

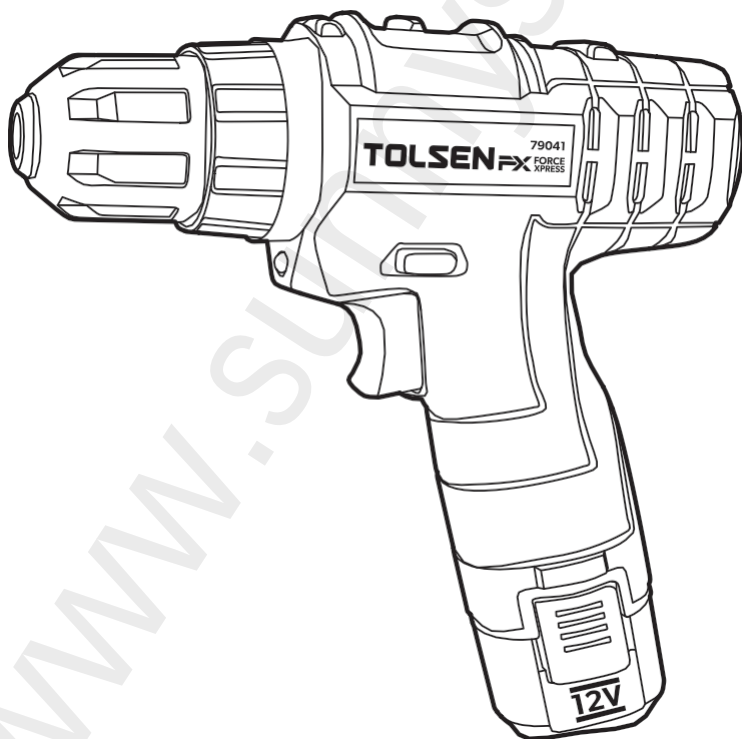
TOLSEN

79043

Aku vrtací šroubovák

Návod k použití

12V LITHIUM-ION



ULOŽTE SI TENTO NÁVOD !

Tuto příručku budete potřebovat pro bezpečnostní pokyny, provozní postupy a záruku. Příručku a originál prodejního dokladu uložte na bezpečné suché místo pro budoucí použití.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE**Obecná bezpečnostní upozornění pro elektrické nářadí****VAROVÁNÍ:**

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržení těchto upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění. Uložte si všechna upozornění a pokyny pro budoucí použití. Výraz "elektrické nářadí" v těchto upozorněních se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se šňůrou).

Bezpečnost na pracovišti

1. Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Nepořádek nebo tma jsou příčinou nehod.
2. Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů a jiných látek.
nebo prach. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
3. Při práci s elektrickým nářadím se držte stranou od dětí a okolostojících osob. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

Elektrická bezpečnost

1. Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. nikdy zástrčku nijak neupravujte. Nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky s
uzemněné elektrické nářadí. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
2. Vyvarujte se kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky. Existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, pokud je vaše tělo uzemněno.
3. Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhku. Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko jeho poškození.
úraz elektrickým proudem.
4. Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení, tahání nebo odpojování elektrického nářadí. Šňůru uchovávejte mimo dosah
před teplem, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
5. Při práci s elektrickým nářadím venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití šňůry vhodné pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
6. Pokud je práce s elektrickým nářadím na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte zdroj chráněný proti zemnímu přerušení (GFCI). Použití GFCI snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

1. Buďte ve střehu, sledujte, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může mít za následek vážné zranění osob.
2. Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Ochranné pomůcky, jako je protiprachová maska, neklouzavá bezpečnostní obuv, tvrdá čepice nebo ochrana sluchu, používané za vhodných podmínek, sníží počet osobních zranění.
3. Zabraňte neúmyslnému spuštění. Před připojením ke zdroji napájení, zvednutím nebo přenášením nářadí se ujistěte, že je spoušť ve vypnuté poloze. přenášení elektrického nářadí s prstem na spoušti nebo zapínání elektrického nářadí, které má zapnutou spoušť, vybízí k nehodám.
4. Před zapnutím elektrického nářadí vyjměte seřizovací klíč nebo klíč. Klíč nebo klíč ponechaný na rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění osob.
5. Nepřehánějte to. Stále udržujte správný postoj a rovnováhu. To umožní lepší ovládání elektrického nářadí v neočekávaných situacích.
6. Správně se oblékněte. Nenoste volné oblečení ani šperky. Vlasy, oděv a rukavice udržujte mimo dosah pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit o pohyblivé části.
7. Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení zařízení pro odsávání a sběr prachu, zajistěte jejich připojení a správné používání. Používání zařízení pro odvádění prachu může snížit nebezpečí související s prachem.
8. Používejte pouze bezpečnostní vybavení, které bylo schváleno příslušnou normalizační agenturou. Neschválené bezpečnostní vybavení nemusí poskytovat dostatečnou ochranu. Ochrana očí musí být schválena ANSI a ochrana dýchacích cest musí být schválena NIOSH pro konkrétní nebezpečí v pracovní oblasti.

Používání a péče o bateriové nástroje

1. Nabíjejte pouze nabíječkou určenou výrobcem. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ akumulátoru, může při použití s jiným typem akumulátoru způsobit nebezpečí požáru.
2. Elektrické nářadí používejte pouze se speciálně určenými akumulátory. Použití jiných akumulátorů může způsobit riziko zranění a požáru.
3. Pokud akumulátor nepoužíváte, uchovávejte jej mimo dosah jiných kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které by mohly vytvořit spojení mezi jednotlivými vývody. Zkratování pólů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
4. Za nepříznivých podmínek může z baterie vystříknout kapalina; vyhněte se kontaktu s ní. Dojde-li k náhodnému kontaktu, vypláchněte ji vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, dodatečně vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina vystřikující z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.

Údržba

Servis elektrického nářadí svěřte kvalifikovanému opraváři, který používá pouze identické náhradní díly. Tím zajistíte, že bude zachována bezpečnost elektrického nářadí.

Bezpečnostní upozornění

1. Použijte pomocnou rukojeť (rukojeti), pokud je s nářadím dodávána. Ztráta kontroly může způsobit zranění osob.
2. Při provádění úkonů, při nichž se řezací příslušenství může dotknout skrytých vodičů nebo vlastního kabelu, držte elektrické nářadí za izolované úchopné plochy. Kontakt řezacího příslušenství s vodičem pod napětím může způsobit, že odkryté kovové části elektrického nářadí budou pod napětím a obsluha může být zasažena elektrickým proudem.
3. Před dotykem, změnou nebo úpravou nechte bit vychladnout. Bity se při používání výrazně zahřívají a mohou vás popálit.
4. Pokud se vrták zasekne, okamžitě uvolněte spoušť; kroutící moment vrtáku může způsobit zranění nebo zlomení vrtáku.
5. Udržujte štítky a jmenovky na nářadí. Jsou na nich uvedeny důležité bezpečnostní informace. Pokud jsou nečitelné nebo chybí, obraťte se na společnost Tolsen Tools a vyžádejte si jejich výměnu.
6. Vyhněte se neúmyslnému spuštění. Před zapnutím nářadí se připravte na zahájení práce.
7. Nářadí neodkládejte, dokud se zcela nezastaví. Pohyblivé části mohou zachytit povrch a vytrhnout nástroj z vaší kontroly.
8. Při používání ručního elektrického nářadí držte nářadí pevně oběma rukama, abyste odolali rozběhovému momentu.
9. Nenechávejte nářadí bez dozoru, pokud je připojen akumulátor. Před odchodem nářadí vypněte a vyjměte akumulátor.
10. Nabíječka se během používání zahřívá. Teplo nabíječky může narůst na nebezpečnou úroveň a způsobit nebezpečí požáru, pokud není dostatečně větrána, v důsledku elektrické poruchy nebo pokud je používána v horkém prostředí. Nepokládejte nabíječku na hořlavý povrch. Nezakrývejte žádné větrací otvory na
 nebezpečí požáru, pokud není dostatečně větrána, v důsledku elektrické poruchy nebo pokud je používána v horkém prostředí. Nepokládejte nabíječku na hořlavý povrch. Nezakrývejte žádné větrací otvory na
Nabíječka. Zejména se vyhněte umístění nabíječky na koberce a předložky; jsou nejen hořlavé, ale také brání průduchům pod nabíječkou. Umístěte nabíječku na stabilní, pevný, nehořlavý povrch (například stabilní kovový pracovní stůl nebo betonovou podlahu) ve vzdálenosti alespoň 1 metr od všech hořlavých předmětů, jako jsou závěsy nebo stěny. V okolí mějte hasicí přístroj a detektor kouře. Během nabíjení často kontrolujte nabíječku a akumulátor.
11. Tentovýrojek není hračka. Uchovávejte jej mimo dosah dětí.
12. Osoby s kardiostimulátorem by se měly před použitím přípravku poradit se svým lékařem.
Elektromagnetická pole v těsné blízkosti kardiostimulátoru by mohla způsobit rušení kardiostimulátoru nebo jeho selhání.
13. Upozornění, bezpečnostní opatření a pokyny uvedené v tomto návodu k použití nemohou pokrýt všechny možné podmínky a situace, které mohou nastat. Obsluha si musí uvědomit, že zdravý rozum a opatrnost jsou faktory, které nemohou být zabudovány do tohoto výrobku, ale musí je dodat obsluha.

Bezpečnostní upozornění k lithiovým bateriím

Lithiové baterie, které uchovávají velké množství energie, se při nesprávném zacházení vznítí nebo explodují:



1. udržujte akumulátor v suchu.
2. neprovádějte s akumulátorem žádné z následujících úkonů:
 - otevřít
 - drop
 - zkrat
 - punkce
 - spálit
 - vystavení teplotám vyšším než 140°F
3. nabíjejte akumulátor pouze podle pokynů jeho nabíječky.
4. před každým použitím zkontrolujte akumulátor; poškozený akumulátor nepoužívejte ani nenabíjejte.

Bezpečnost při vibracích

Tento nástroj během používání vibruje. Opakované nebo dlouhodobé vystavení vibracím může způsobit dočasné nebo trvalé fyzické zranění, zejména rukou, paží a ramen.

Snížení rizika zranění způsobeného vibracemi:

1. Každý, kdo pravidelně nebo dlouhodobě používá vibrační nářadí, by se měl nejprve nechat vyšetřit lékařem a poté pravidelně chodit na lékařské prohlídky, aby se ujistil, že si používáním nezpůsobuje nebo nezhoršuje zdravotní problémy. Těhotné ženy nebo osoby se zhoršeným prokrvením ruky, s poraněním ruky v minulosti, s poruchami nervového systému, cukrovkou nebo Raynaudovou chorobou by neměly toto nářadí používat. Pokud pocítíte jakékoliv příznaky související s vibracemi (např. brnění, necitlivost a bílé nebo modré prsty), vyhledejte co nejdříve lékařskou pomoc.
2. Během používání nekuřte. Nikotin snižuje prokrvení rukou a prstů a zvyšuje riziko poranění způsobeného vibracemi.
3. Používejte vhodné rukavice, abyste omezili účinky vibrací na uživatele.
4. Pokud máte na výběr, používejte nástroje s nejnižšími vibracemi.
5. Každý pracovní den zařaďte období bez vibrací.
6. Uchopte nástroj co nejlehčeji (a přitom jej stále bezpečně ovládejte). Nechte nástroj pracovat.
7. Chcete-li snížit vibrace, udržujte nářadí podle pokynů v této příručce. Pokud se objeví abnormální vibrace, okamžitě přestaňte nářadí používat.

UZEMNĚNÍ

VAROVÁNÍ! abyste předešli úrazu elektrickým proudem a smrti v důsledku nesprávného uzemnění: pokud máte pochybnosti, zda je zásuvka správně uzemněna, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře. Zástrčku napájecího kabelu dodanou s nabíječkou neupravujte. Nepoužívejte nabíječku, pokud je napájecí kabel nebo zástrčka poškozená. Pokud je poškozená, nechte ji před použitím opravit v servisním zařízení. Pokud zástrčka nepasuje do zásuvky, nechte si nainstalovat správnou zásuvku u kvalifikovaného elektrikáře.



Prodlužovací šňůry

Prodlužovací kabely se nesmí používat s nabíječkou této položky.

SPECIFIKACE

Jmenovité napětí	I2VDC
Rychlost bez zatížení	n_0 : 0-400;0-1500/min
Kapacita sklíčidla	10 mm (3/8")
Maximální točivý moment	28N·m (248in.lbs)
Napětí akumulátoru	I2VDC
Kapacita baterie	1500 mAh
Nabíječka	
Vstupní napětí	100-240VAC 50/60Hz
Výstupní napětí	ISVDC
Jmenovitý výstupní proud	600 mA
Třída ochrany	□

SCHÉMA



Symbols

	Třída II Dvojitá izolace pro dodatečnou ochranu
	Shoda s CE
	Před použitím si přečtěte návod k použití
	Při práci s nářadím používejte ochranu sluchu
	Používejte ochranu rukou
	Při obrábění materiálů, při kterém vzniká prach, vždy používejte dýchací přístroj.
	Používejte ochranu sluchu.
	Provozní teplota prostředí Max 50°C
	Nespálujte bateriový blok
	Nevystavujte vodě
	Elektroodpad by neměl být likvidován společně s domovním odpadem. Recyklujte je tam, kde jsou k dispozici zařízení. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo u prodejce.
	Baterie a dobíjecí baterie nepatří do domovního odpadu! Jako spotřebitel jste ze zákona povinni odevzdat všechny baterie a akumulátory, ať už obsahují škodlivé látky nebo ne*, na sběrném místě ve vaší obci/okolí nebo v obchodě, aby mohly být zlikvidovány ekologicky šetrným způsobem.
	Bateriový blok je recyklovatelný a neměl by se vyhazovat do domovního odpadu. Recyklujte, prosím, tam, kde jsou k dispozici zařízení. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo u prodejce.
	Upozornění na bezpečnost
	Pouze pro vnitřní použití
	Interní pojistka s časovým zpožděním s maximálním proudem 2A.

NASTAVENÍ



Před nastavením nebo používáním tohoto výrobku si přečtěte CELÝ oddíl DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE na začátku této příručky včetně všech textů v jeho podkapitolách.

Instalace vrtáků

POZOR! Při vkládání a vyjímání vrtáků používejte silné pracovní rukavice, abyste byli chráněni. Vrtáky se během používání velmi zahřívají. Vrtáky nevyjímajte, dokud nevychladnou.

1. Vrták umožňuje použití až 10mm (3/8") standardních vrtáků. V této vrtačce nepoužívejte větší vrtáky, mohlo by dojít k poškození převodu a/nebo motoru. Používejte vrtáky, které jsou určeny pro konkrétní vrtání.
 2. Chcete-li spouštěcí mechanismus "zablokovat" jako bezpečnostní opatření, stiskněte směrový spínač tak, aby byl ve střední poloze. Tim zabráníte náhodnému zapnutí vrtačky.
 3. Zatímco jednou rukou držíte kroužek za objímku sklíčidla, otáčejte objímku sklíčidla ve směru hodinových ručiček, dokud se čelisti vrtáku neotevřou natolik, aby se do nich vešel vrták.
 4. Použijte vrták určený pro daný typ obrobku. Vložte požadovaný vrták nebo šroubovací bit do vrtačky mezi čelisti sklíčidla.
- Poznámka:** Kromě šroubovacích bitů s jednoduchým nebo dvojitým zakončením jsou k dispozici také adaptéry se šestihrannou hřídelí s odpovídajícím zakončením.
- Ize použít i nástrčné hlavice.
5. Otáčejte sklíčidlem proti směru hodinových ručiček, dokud není bit pevně uchycen na svém místě, ve středu mezi čelistmi sklíčidla.
 6. Otáčením kroužku pro nastavení krouticího momentu nastavte požadovaný krouticí moment.
 - a. Pro šrouby, šrouby a matice použijte očíslované nastavení krouticího momentu od 1 do 20.
 - Požadované nastavení krouticího momentu závisí na poháněném objektu. U šroubů je třeba vzít v úvahu velikost, délku a typ materiálu.
 - pokud byl do materiálu vyvrtán pilotní otvor, bude nutné nastavit nižší krouticí moment.
 - Nastavte dostatečně nízký krouticí moment, abyste měli bezpečnostní rezervu. Při prvním šroubování malých šroubů do měkkých materiálů použijte velmi nízké nastavení točivého momentu. Poté nastavení upravte podle toho, jak zjistíte správnou potřebnou sílu.
 - b. Pro vrtání použijte nastavení označené ikonou vrtáku.

NDTICE: Používejte ostré bity. Tupé, ohnuté nebo poškozené bity způsobují namáhání vrtáku a/nebo jeho zlomení.

nabíjení

- 1 Umístěte Battery Pack na suchý nehořlavý povrch v místnosti s teplotou 50-104 °C. Poznámka: Pokud dobijíte čerstvě vybitý Battery Pack, nechte jej před nabíjením zcela vychladnout.
- 2 Zkontrolujte akumulátor. Musí být nepoškozený a musí se jednat o 12V li-ionový akumulátor. Nenabíjejte prasklý, otevřený nebo netěsnící Battery pack, ani nenabíjejte nedoporučený typ Battery packu.
- 3 Nabíječku zapojte do uzemněné zásuvky 100-240 V AC, 50/60 Hz.
- 4 Připojte nabíječku k akumulátoru. Poznámka: Během několika prvních nabíjecích cyklů se kapacita akumulátoru poněkud zvýší. Úplné vybití Battery Packu trvá přibližně 3 až 5 hodin.
- 5 Během nabíjení může být akumulátor a nabíječka na dotek teplá. To je normální a neznamená to žádný problém.
- 6 Červená kontrolka LED na Battery Packu svítí nepřetržitě, když se nabíjí. Červená kontrolka LED zhasne, když je Battery Pack plně nabitý. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku od sítě a odpojte ji od Battery Packu.
- 7 Před použitím akumulátoru nechte akumulátor zcela vychladnout.
- 8 Akumulátor skladujte v interiéru, mimo dosah dětí. **VAROVÁNÍ!** K napájení této vrtačky **NEPOUŽÍVEJTE** jinou nabíječku nebo akumulátor.

Nastavení obrobku a pracovní plochy

1. Určete pracovní prostor, který je čistý a dobře osvětlený. Do pracovního prostoru nesmí mít přístup děti ani domácí zvířata, aby nedošlo k rozptýlení a zranění.
- 2 Volné obrobky zajistěte svěrákem nebo svorkami (nejsou součástí dodávky), abyste zabránili jejich pohybu při práci.
- 3 V blízkosti se nesmí nacházet předměty, jako jsou například inženýrské sítě, které by při práci představovaly nebezpečí.

Obecný návod k obsluze

1. Ujistěte se, že je spoušť ve vypnuté poloze, a poté připojte akumulátor.
- 2 Ujistěte se, že Battery Pack pevně zapadl na své místo. Ujistěte se, že je Battery Pack pevně usazen v rukojeti vrtačky, aby během používání nevypadl.
- 3 Posuňte přepínač směru (který by měl být zpočátku v poloze "zámek") doprava pro vrtání/upevňování vpřed nebo doleva pro obrácení operace. Nastavení "zpětný chod" používejte pouze k odstranění šroubů nebo k uvolnění zaseknutého vrtáku. **VAROVÁNÍ!** Neměňte směr otáčení, pokud se sklíčidlo otáčí. Před změnou směru otáčení počkejte, až se sklíčidlo zcela zastaví.
- 4 Používáte-li vrtačku k vkládání nebo vyjímání šroubů, umístěte špičku ovladače do šroubu, který chcete vložit nebo vyjmout.
- 5 Pokud vrtáte otvor, držte vrták nad vrtanou oblastí.
- 6 Stisknutím spouště spustíte vrtání. Po stisknutí spínače se aktivuje také pracovní světlo, které se po uvolnění spínače vypne.
- 7 Při vkládání nebo vyjímání šroubu nebo svorníku nejprve mírně zatlačte, aby se bit šroubováku udržel v hlavě šroubu nebo svorníku a šroub nebo svorník se zavrtal do materiálu nebo se z něj vyvlékl.
- 8 Při vrtání otvoru nechte vrtačku pracovat a používejte pouze takový tlak, abyste sledovali vrták při vyřezávání otvoru do materiálu.
- 9 Po ukončení práce s vrtačkou uvolněte spoušť a vycentrujte směrový spínač, aby se spouštěcí mechanismus z bezpečnostních důvodů zablokoval.
- 10 Abyste předešli nehodám, po použití nářadí vypněte a vyjměte z něj akumulátor. Nářadí vyčistěte a poté jej uložte v místnosti mimo dosah dětí.

ÚDRŽBA A SERVIS



Postupy, které nejsou výslovně vysvětleny v této příručce, smí provádět pouze kvalifikovaný technik.

VAROVÁNÍ

Abyste předešli vážnému zranění v důsledku náhodného spuštění: před provedením jakéhokoli postupu v této části se ujistěte, že je spoušť ve vypnuté poloze, a vyjměte z ní akumulátor.

Abyste předešli vážnému zranění v důsledku selhání nástroje: nepoužívejte poškozené zařízení. Pokud se objeví abnormální hluk nebo vibrace, nechte problém před dalším použitím odstranit.

Čištění, údržba a mazání

1. Před každým použitím zkontrolujte celkový stav nářadí. Zkontrolujte, zda:

- Vyléhající, otekýlý nebo prasklý akumulátor,
- Volný hardware,
- zaměstnání nebo vázání pohyblivých částí,
- prasklé nebo rozbité díly a
- jakýkoli jiný stav, který by mohl ovlivnit jeho bezpečný provoz.

2. Po použití otřete vnější povrchy nástroje čistým hadříkem.

3. Odpojte akumulátor a uložte akumulátor, nabíječku a nářadí na suchém místě mimo dosah dětí a mimo dosah kovových předmětů (např. sponek, mince), aby nedošlo ke zkratu.

ÚDRŽBA A SERVIS

problém	možné příčiny	Pravděpodobná řešení
Nástroj nefunguje	1. Akumulátor není správně připojen. 2. Akumulátor není správně nabitý. 3. Opotřebovaný akumulátor. 4. Vnitřní poškození nebo opotřebení. (Například uhlíkové kartáčky nebo spouštěč.)	1. Vyměňte akumulátor, ujistěte se, že v něm nejsou žádné překážky, očistěte kontakty akumulátoru na nástroji, vložte akumulátor podle jeho tvaru (měl by zapadat pouze jedním směrem) a pevně jej stiskněte, dokud se akumulátor nezajistí na svém místě. 2. Zkontrolujte, zda je nabíječka připojena a zda správně funguje. Dejte akumulátoru dostatek času na řádné dobití. 3. Starý bateriový blok řádně zlikvidujte nebo recyklujte. Vyměňte sadu baterií. 4. Mějte servisní nástroj pro techniky.
Nástroj pracuje pomalu.	1. Příliš rychlá práce s nástrojem. 2. Opotřebení akumulátoru.	1. Nechte nástroj pracovat vlastní rychlostí. 2. Starý akumulátor řádně zlikvidujte nebo recyklujte. Vyměňte sadu akumulátorů.
Výkonnost se přesčas snižuje.	Uhlíkové kartáče jsou opotřebované nebo poškozené.	Výměnu kartáčů svěřte kvalifikovanému technikovi.
Nadměrný hluk nebo chrastění.	Vnitřní poškození nebo opotřebení. (Například karbonové kartáče nebo ložiska.)	Mějte servisní nástroj pro techniky.
Přehřátí.	1. Příliš rychlá práce s nástrojem. 2. Ucpané větrací otvory skříně motoru.	1. Nechte nástroj pracovat vlastní rychlostí. 2. Při vyfukování prachu z motoru pomocí stlačeného vzduchu noste ochranné brýle schválené ANSI a protiprachovou masku/respirátor schválený NIOSH.



Při diagnostice nebo údržbě náradí dodržujte všechna bezpečnostní opatření. Před servisem odpojte napájení.

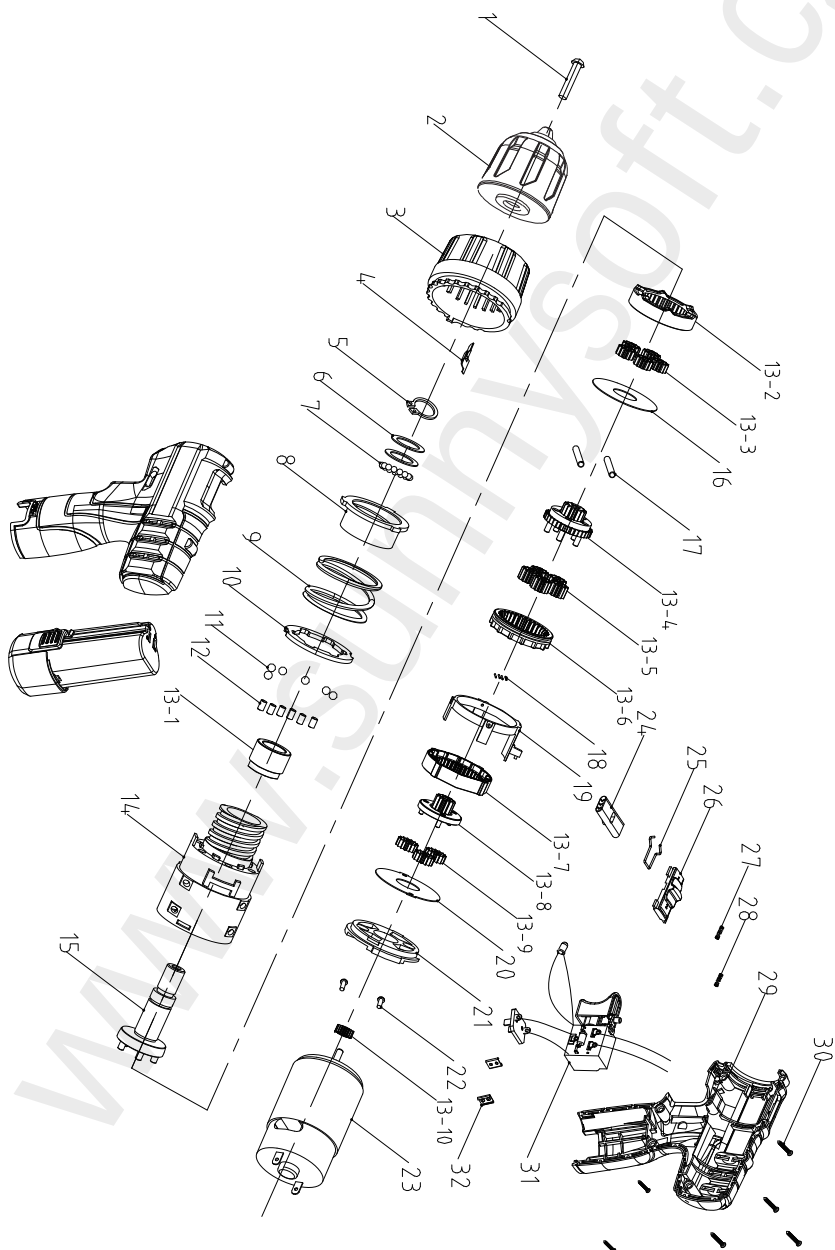
PŘEHLED DÍLŮ

Množství				Množství	
	Popis			Popis	
1	Obrácený šroub M5x22 T	1	13-9	Primární planetové soukolí	3
2	Skříčadlo	1	13-10	Motorové ozubené kolo	1
3	Momentové pouzdro (18+1)	1	14	Skříň převodovky	1
4	4# Ladicí vidlice	1	15	Výstupní hřídel	1
5	Pojistný kroužek	1	16	Těsnění	1
6	Těsnění	2	17	Boční čep kroužkového převodu	2
7	Ocelová kulička	14	18	Čep s proměnlivou rychlostí	4
8	Vnitřní závit	1	19	Podpěra pro variabilní rychlost	1
9	3# Momentová pružina	1	20	Těsnění	1
10	Těsnění krouticího momentu	1	21	Kryt motoru	1
11	Ocelová koule	6	22	Šroub mechanismu M3x6	2
12	Válcový kolík	6	23	Motor	1
13	7# Sestava z práškové metalurgie	1	24	Tlačná tyč	1
13-1	Objímka hřídele	1	25	Variabilní ocel	1
13-2	Kroužkové ozubené kolo	1	26	Tlačítko pro regulaci otáček	1
13-3	Planetové ozubené kolo třetího stupně	5	27	Pružina tlačítka s proměnlivou rychlostí	1
13-4	Planetový nosič druhého stupně	1	28	Pružina tlačítka s proměnlivou rychlostí	1
13-5	Planetové ozubené kolo druhého stupně	5	29	Pouzdro	1
13-6	Přepínací kroužek	1	30	Závitový šroub	9
13-7	Kompenzační kroužkové ozubené kolo	1	31	Sestava spínače	1
13-8	Primární planetární nosič	1	32	Kovový plech	2

Distributor

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

MONTÁŽNÍ SCHÉMA

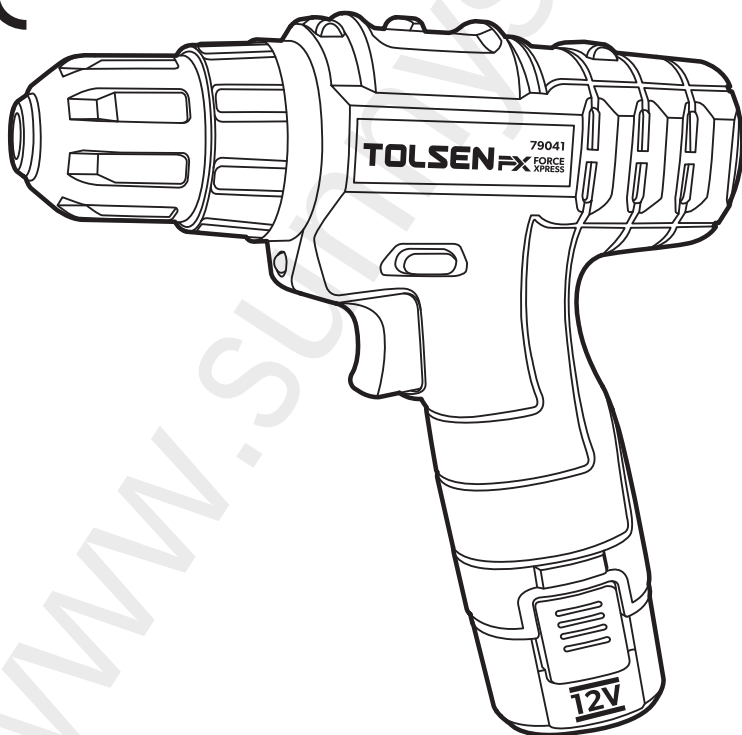


TOLSEN **FX** FORCE XPRESS

79041 LI-ION CORDLESS DRILL

INSTRUCTION MANUAL

12V **LITHIUM-ION**



SAVE THIS MANUAL !

You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty.
Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

General Power Tool Safety Warnings

WARNING:

read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool.

Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

1. Power tool plugs must match the outlet. never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a Ground Fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the Trigger is in the off-position before connecting to power source, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the Trigger or energizing power tools that have the Trigger on invites accidents.
4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. Only use safety equipment that has been approved by an appropriate standards agency. Unapproved safety equipment may not provide adequate protection. Eye protection must be ANSI-approved and breathing protection must be NIOSH-approved for the specific hazards in the work area.

Battery Tool Use and Care

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Drill Safety Warnings

1. Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.
2. Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
3. Let bit cool before touching, changing or adjusting it. Bits heat up dramatically while in use, and can burn you.
4. If the drill bit jams, release the Trigger immediately; drill torque can cause injury or break bit.
5. Maintain labels and nameplates on the tool. These carry important safety information. If unreadable or missing, contact Tolsen Tools for a replacement.
6. Avoid unintentional starting. Prepare to begin work before turning on the tool.
7. Do not lay the tool down until it has come to a complete stop. Moving parts can grab the surface and pull the tool out of your control.
8. When using a handheld power tool, maintain a firm grip on the tool with both hands to resist starting torque.
9. Do not leave the tool unattended when the Battery Pack is connected. Turn off the tool, and remove the Battery Pack before leaving.
10. The battery Charger gets hot during use. The Charger's heat can build up to unsafe levels and create a fire hazard if it does not receive adequate ventilation, due to an electrical fault, or if it is used in a hot environment. Do not place the Charger on a flammable surface. Do not obstruct any vents on the Charger. Especially avoid placing the charger on carpets and rugs; they are not only flammable, but they also obstruct vents under the charger. Place the Charger on a stable, solid, nonflammable surface (such as a stable metal workbench or concrete floor) at least 1 foot away from all flammable objects, such as drapes or walls. Keep a fire extinguisher and a smoke detector in the area. Frequently monitor the Charger and Battery Pack while charging.
11. This product is not a toy. Keep it out of reach of children.
12. People with pacemakers should consult their physician(s) before use. Electromagnetic fields in close proximity to heart pacemaker could cause pacemaker interference or pacemaker failure.
13. The warnings, precautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

Lithium Battery Safety Warnings

Lithium batteries store a large amount of energy
vent fire or explode if mistreated:

1. keep battery pack dry.
2. do not do any of the following to the battery pack:
 - open
 - drop
 - short-circuit
 - puncture
 - incinerate
 - expose to temperatures greater than 140°F
3. charge battery pack only according to its charger's instructions.
4. inspect battery pack before every use; do not use or charge if damaged.



Vibration Safety

This tool vibrates during use. Repeated or long-term exposure to vibration may cause temporary or permanent physical injury, particularly to the hands, arms and shoulders.

To reduce the risk of vibration-related injury:

1. Anyone using vibrating tools regularly or for an extended period should first be examined by a doctor and then have regular medical check-ups to ensure medical problems are not being caused or worsened from use. Pregnant women or people who have impaired blood circulation to the hand, past hand injuries, nervous system disorders, diabetes, or Raynaud's Disease should not use this tool. If you feel any symptoms related to vibration (such as tingling, numbness, and white or blue fingers), seek medical advice as soon as possible.
2. Do not smoke during use. Nicotine reduces the blood supply to the hands and fingers, increasing the risk of vibration-related injury.
3. Wear suitable gloves to reduce the vibration effects on the user.
4. Use tools with the lowest vibration when there is a choice.
5. Include vibration-free periods each day of work.
6. Grip tool as lightly as possible (while still keeping safe control of it). Let the tool do the work.
7. To reduce vibration, maintain the tool as explained in this manual. If any abnormal vibration occurs, stop use immediately.

GROUNDING

WARNING! to prevent electric shock and death from incorrect grounding: check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the power cord plug provided with the charger. Do not use the charger if the power cord or plug is damaged. If damaged, have it repaired by a service facility before use. If the plug will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.



Extension Cords

Extension cords must not be used with this item's Charger.

SPECIFICATIONS

Rated Voltage	12VDC
No-load Speed	n_0 : 0-400;0-1500/min
Chuck Capacity	10mm (3/8")
Torque Max.	28N·m (248in.lbs.)
Battery pack Voltage	12VDC
Battery capacity	1500mAh
Charger	
Input Voltage	100-240VAC 50/60Hz
Output Voltage	15VDC
Rated output current	600mA
Protection class	□



FUNCTIONS



Note: Symbology

	Class II Double insulated for additional protection
	CE conformity
	Read the instruction manual before using
	Wear hearing protection while operating the tool
	Wear hand protection
	Always use breathing apparatus when machining materials which generate dust.
	Wear ear protection.
	Operating environmental temperature Max 50°C
	Do not incinerate battery pack
	Do not expose to water
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
 Li-ion	Batteries and rechargeable batteries are not household waste! As a consumer, you are required by law to dispose of all batteries and accumulators, whether or not they contain harmful substances *, at a collection point in your municipality / neighborhood or in commerce so that they can be disposed of in an environmentally sound manner.
 Li-ion	Battery pack is recyclable and should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice
	Safety alert
	For indoor use only
 T2A	Internal time lag fuse with a maximum current of 2A.

OPERATING INSTRUCTIONS



Read the **ENTIRE IMPORTANT SAFETY INFORMATION** section at the beginning of this manual including all text under subheadings therein before set up or use of this product.

Drill bit installation

CAUTION! Wear heavy-duty work gloves to provide protection when inserting and removing drill bits. Drill bits become very hot during use. Do not remove drill bits until the bit has cooled.

1. Drill accepts up to 10mm (3/8") standard drill bits. Do not use larger drill bits in this Drill as damage to the gears and/or motor may result. Use a drill bit that is designed for the specific drilling job.
2. To "lock" the trigger mechanism as a safety measure, press down the Direction Switch so that it is in the "center" position. This will prevent the drill turning on accidentally.
3. While holding the ring behind the collar of the Chuck with one hand, rotate the collar of the Chuck clockwise until the jaws of the drill are opened enough to fit the drill bit.
4. Use a drill bit designed for the workpiece type. Place the desired drill bit or screwdriver bit into the drill between the Chuck jaws.

Note: In addition to single or double-ended screwdriver bits, adapters with hexagonal shafts with matching socket heads can also be used.

5. Rotate the Chuck counterclockwise until the bit is held securely in place, centered between the Chuck Jaws.
6. Set the desired torque setting by rotating the Torque Adjustment Ring.
 - a. Use the numbered torque settings from 1 to 20 for driving screws, bolts and nuts.
 - The torque setting required depends on the object being driven. In the case of screws, consider the size, length, and type of material.
 - If a pilot hole has been drilled into the material, a lower torque setting will be required.
 - Fix the torque setting low enough to allow a safety margin. Use a very low torque setting when first driving small screws into soft materials. Then adjust the setting as the proper force required is determined.
 - b. Use the setting marked by the drill icon for drilling.

NOTICE: Use sharp bits. Dull, bent, or damaged bits will cause stress on the drill and/or break.

charging

1. Place the Battery Pack on a dry fireproof surface in a room where the temperature is from 50–104° F. Note: If recharging a newly spent Battery Pack, allow it to cool completely before charging.
2. Examine the Battery Pack. It must be undamaged, and an 12V, Li-ion Battery Pack. Do not charge a cracked, open, or leaking Battery pack, or charge a non-recommended type of Battery pack.
3. Plug the Charger into a grounded, 100-240VAC, 50/60Hz receptacle.
4. Connect the Charger to the Battery Pack. Note: The Battery Pack's capacity will increase somewhat during the first few charging cycles. A fully discharged Battery Pack will take about 3 to 5 hours to fully charge.
5. While charging, the Battery Pack and Charger may become warm to the touch. This is normal, and does not indicate a problem.
6. The red LED on the Battery Pack will light continuously when it is charging. The red LED light will shut off when the Battery Pack is fully charged. Unplug the charger and disconnect it from the Battery pack when finished.
7. Allow the Battery Pack to cool completely before using it.
8. Store the Battery Pack indoors, out of reach of children. **WARNING!** Do NOT use a different Charger or Battery to power this Drill.

Workpiece and Work Area Set Up

1. Designate a work area that is clean and well lit. The work area must not allow access by children or pets to prevent distraction and injury.
2. Secure loose workpieces using a vise or clamps (not included) to prevent movement while working.
3. There must not be objects, such as utility lines, nearby that will present a hazard while working.

General Operating Instructions

1. Make sure that the Trigger is in the off-position, then attach the Battery Pack.
2. Make sure that the Battery Pack clicks into place securely. Be sure the Battery Pack is securely seated into the Drill Handle so it does not fall off during use.
3. Slide the Direction Switch (which should initially be centered in the "lock" position) to the right for forward drilling/fastening, or to the left for reversing the operation. Use the "reverse" setting only to remove screws or to release jammed drill bit. **WARNING!** Do not change direction of rotation while chuck is rotating. Wait until Chuck has come to a complete stop before changing direction.
4. If using the Drill to insert or remove screws, position the driver tip in the screw to insert or remove.
5. If drilling a hole, hold the Drill above the area to drill.
6. Press the Trigger to start the drill. The Work Light will also activate once the Switch is pressed and turn off once Switch is released.
7. When inserting or removing a screw or bolt, use slight pressure at first to keep the screw driver bit in the head of the screw or bolt and cause the screw or bolt to thread into or unthread from the material.
8. When drilling a hole, let the Drill do the work, using only enough pressure to follow the drill as it cuts the hole in the material.
9. When finished using the Drill, release the Trigger and center the Direction Switch to lock the trigger mechanism as a safety measure.
10. To prevent accidents, turn off the tool and remove its Battery Pack after use. Clean, then store the tool indoors out of children's reach.

MAINTENANCE AND SERVICING



Procedures not specifically explained in this manual must be performed only by a qualified technician.

WARNING

To prevent serious injury from accidental operation: make sure that the trigger is in the off-position and remove its battery pack before performing any procedure in this section.

To prevent serious injury from tool failure: do not use damaged equipment. If abnormal noise or vibration occurs, have the problem corrected before further use.

Cleaning, Maintenance, and Lubrication

1. Before each use, inspect the general condition of the tool. Check for:

- leaking, swollen, or cracked battery pack,
- loose hardware,
- misalignment or binding of moving parts,
- cracked or broken parts, and
- any other condition that may affect its safe operation.

2. After use, wipe external surfaces of the tool with clean cloth.

3. Disconnect battery pack and store battery pack, charger, and tool in dry, indoor area out of reach of children and away from metal objects (i.e., Paperclips, coins) to prevent shorting.

TROUBLESHOOTING

problem	possible causes	Likely Solutions
Tool will not start.	1. Battery Pack not properly connected. 2. Battery Pack not properly charged. 3. Battery Pack worn out. 4. Internal damage or wear. (Carbon brushes or Trigger, for example.)	1. Remove Battery Pack, make sure there are no obstructions, clean battery contacts on tool, reinsert the Battery Pack according to its shape (it should only fit one way), and press firmly until the Battery Pack locks in place. 2. Make sure Charger is connected and operating properly. Give enough time for Battery Pack to recharge properly. 3. Dispose of old Battery Pack properly or recycle. Replace Battery Pack. 4. Have technician service tool.
Tool operates slowly.	1. Forcing tool to work too fast. 2. Battery Pack wearing out.	1. Allow tool to work at its own rate. 2. Dispose of old Battery Pack properly or recycle. Replace Battery Pack.
Performance decreases over time.	Carbon brushes worn or damaged.	Have qualified technician replace brushes.
Excessive noise or rattling.	Internal damage or wear. (Carbon brushes or bearings, for example.)	Have technician service tool.
Overheating.	1. Forcing tool to work too fast. 2. Blocked motor housing vents.	1. Allow tool to work at its own rate. 2. Wear ANSI-approved safety goggles and NIOSH-approved dust mask/respirator while blowing dust out of motor using compressed air.

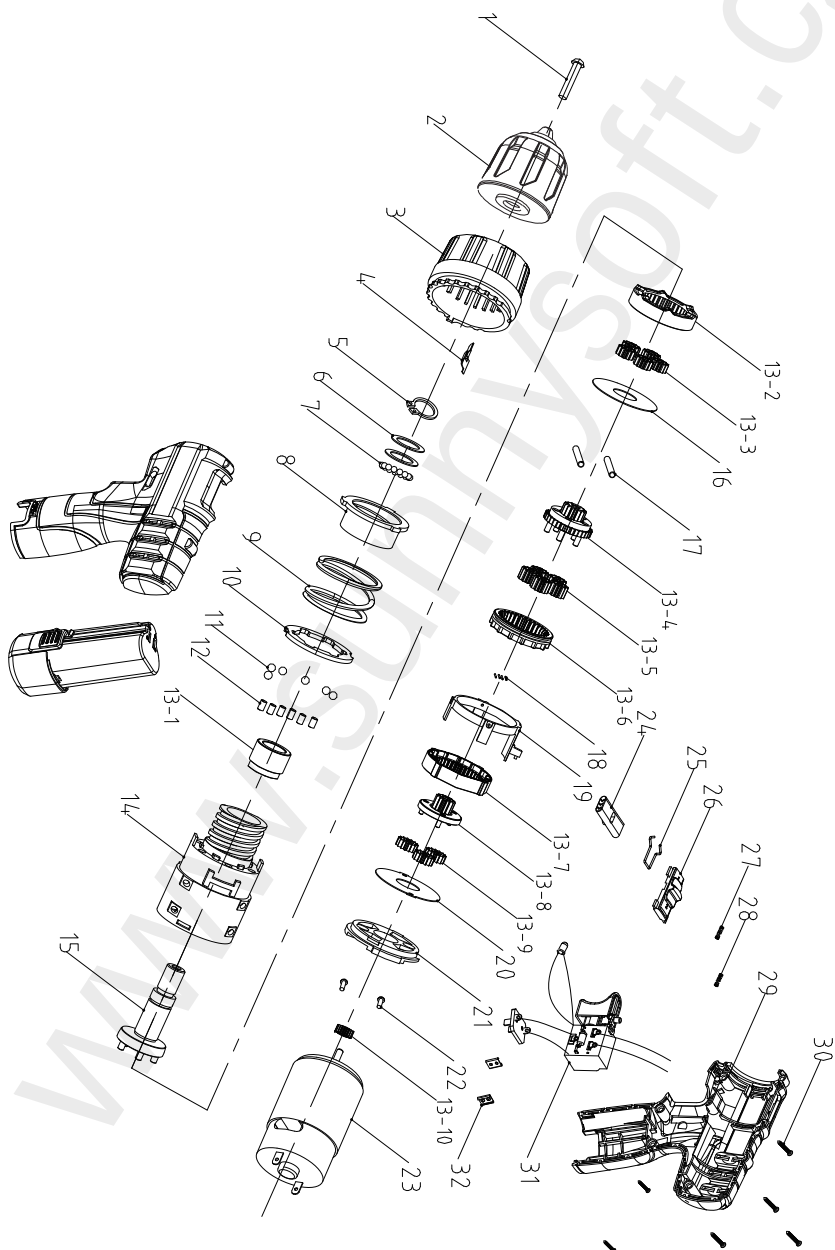


Follow all safety precautions whenever diagnosing or servicing the tool. Disconnect power supply before service.

PARTS LIST

Part	Description	Qty	Part	Description	Qty
1	Inverted Screw M5x22 T	1	13-9	Primary Planetary Gear	3
2	Chuck	1	13-10	Motor Gear	1
3	Torque Sleeve (18+1)	1	14	Gearbox Housing	1
4	4# Tuning Fork	1	15	Output Shaft	1
5	Circlip	1	16	Gasket	1
6	Gasket	2	17	Ring Gear Side Pin	2
7	Steel Ball	14	18	Variable Speed Pin	4
8	Inside Thread	1	19	Variable Speed Support	1
9	3# Torque Spring	1	20	Gasket	1
10	Torque Gasket	1	21	Motor Cover	1
11	Steel Ball	6	22	Mechanism Screw M3x6	2
12	Cylindrical Pin	6	23	Motor	1
13	7# Powder Metallurgy Assembly	1	24	Push Rod	1
13-1	Shaft Sleeve	1	25	Variable Steel	1
13-2	Ring Gear	1	26	Variable Speed Button	1
13-3	Third Stage Planetary Gear	5	27	Variable Speed Button Spring	1
13-4	Second Stage Planetary Carrier	1	28	Variable Speed Button Spring	1
13-5	Second Stage Planetary Gear	5	29	Housing	1
13-6	Toggle Ring Gear	1	30	Tapping Screw	9
13-7	Compensating Ring Gear	1	31	Switch Assembly	1
13-8	Primary Planetary Support	1	32	Sheet Metal	2

ASSEMBLY DIAGRAM



CE DECLARATION OF CONFORMITY

WE
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA

Declare that the product
79041
LI-ION CORDLESS DRILL

Complies with the essential health and safety requirements of the following Directices:
council directive 2006/42/EC

Standards and technical specifications referred to:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-1:2018+A11:2019
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018
to be used in conjunction with EN 60335-1:2012
+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019 and
EN 62233:2008 the Low Voltage Directive 2014/35/EU

Authorised Signatory and technical file holder

Signed for and on behalf of:

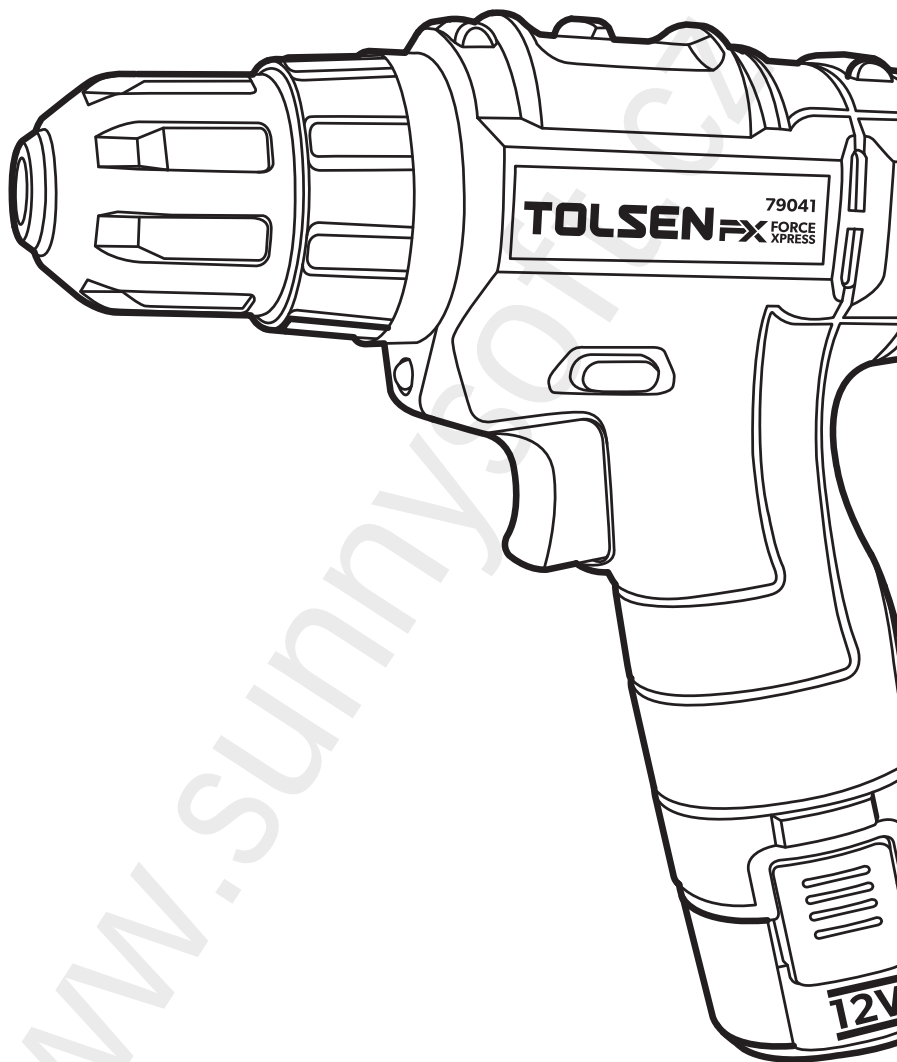
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA
WANG QING

Group Quality Director

on:07/02/2022



www.sunnysoft.cz



**SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO., LTD.**

www.tolsentools.com

TOLSEN is a trademark or
registered trademark of TOLSEN
TOOLS. All rights reserved.
MADE IN CHINA



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK

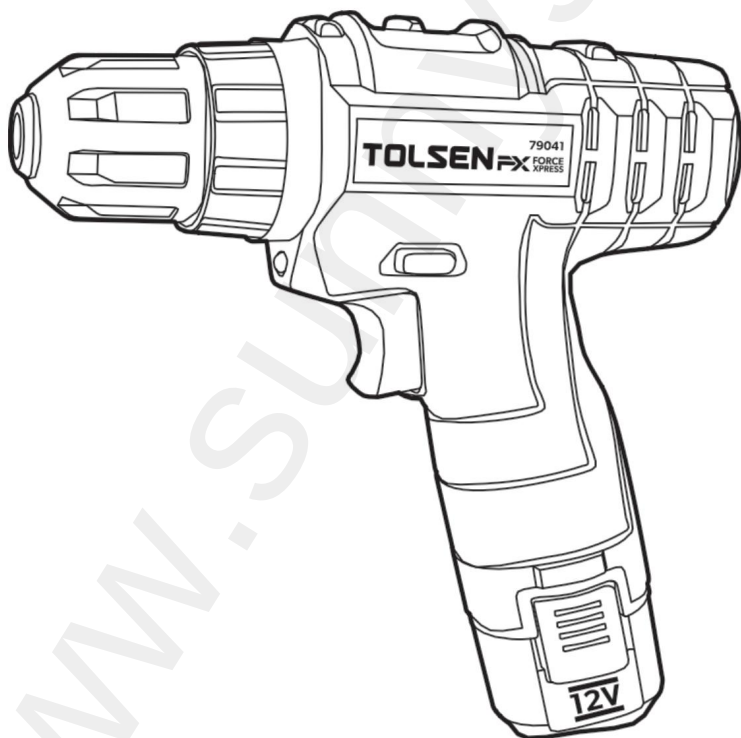
TOLSEN

79043

Akku-Bohrschrauber

Gebrauchsanweisung

12V LITHIUM-ION



BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF!

Sie benötigen dieses Handbuch hinsichtlich Sicherheitshinweisen, Betriebsverfahren und Garantie. trockener
und bewahren Sie den Original-Kaufbeleg auf Platz für die Zukunft
verwenden.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Allgemein

Warnung vor elektrischen

WARNUNG:

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise und Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Warnhinweise und Hinweise für den zukünftigen Gebrauch. Der Begriff "Elektrowerkzeug" in diesen Warnhinweisen bezieht sich auf netzbetriebene (kabelgebundene) Elektrowerkzeuge.

Sicherheit am Arbeitsplatz

1. Pflegen Sie Ihren Arbeitsplatz
2. Verwenden Sie keine elektrischen Substanzen.
oder Staub. Elektroarbeiten
3. mit elektrischer Steuerung des Werkzeugs.
- oder Dunkelheit sind
In
Flüssigkeiten, Gase und andere
Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
fern bleiben von
und Umstehende.Ablenkung
Verlust

Elektrische Sicherheit

1. Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Nehmen Sie am Stecker niemals irgendwelche Veränderungen vor. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit
elektrisch
Unbearbeitet
und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags
aktuell.
2. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es gibt
erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr
geerdet.
3. Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Eindringendes Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht die Gefahr
Schaden.
elektrischer Schlag .
4. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Bewahren Sie die Schraube außerhalb der Reichweite auf.
Reichweite
Hitze, Öl, scharfe Kanten oder bewegliche Teile, Stromschlag.
Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko
5. Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Verwenden
Kabel für den Außenbereich verringern das Risiko eines Stromschlags.
6. Bei Arbeiten mit elektrischen
auf nasser
unvermeidbar, verwenden Sie eine Stromquelle mit Erdschlussschutz
(FI-Schutzschalter). Durch die Verwendung eines FI-Schutzschalters wird das Risiko eines Stromschlags verringert.

Persönliche Sicherheit

1. In beobachten was und die Arbeit mit Elektrizität Verwenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand.
Benutzen Sie keine elektrischen wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder
Ein Moment der Unaufmerksamkeit bei der Arbeit mit elektrischen Geräten zu ernsthaften Person.
2. Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstung wie Staubmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelme oder Gehörschutz verringern bei entsprechender Verwendung das Risiko von Verletzungen.
3. unbeabsichtigt, an die Stromquelle an, indem Sie sie anheben oder
mit dass in der Aus-Position. elektrisch mit dem Finger am Abzug oder
das Einschalten des das eingeschaltet ist fördert Unfälle.
4. elektrischen oder oder links zum Drehen
elektrisch Person.
5. Es. Achten Sie immer auf eine gute Haltung und das Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle der elektrischen
In Situationen.
6. Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von Schmuck
beweglich Lose oder langen Haaren fern, die sich in beweglichen Teilen verfangen könnten.
7. Wenn Staubabsaug- und Auffangvorrichtungen angeschlossen werden können, achten Sie darauf, dass diese
und korrekte Verwendung. für reduzieren
Staubbedingter Einsatz.
8. Verwenden Sie nur Sicherheitsausrüstung, die von der entsprechenden Normungsbehörde zugelassen wurde.
Nicht zugelassene Sicherheitsausrüstung bietet möglicherweise keinen Schutz. Der Schutz muss ANSI-zugelassen sein und
der Atemschutz muss für bestimmte Arbeitsbereiche NIOSH-zugelassen sein. In

Akku-Werkzeuge nutzen und pflegen

1. Laden Sie nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät. Ein Ladegerät, das für einen Batterietyp geeignet ist, Bei Verwendung mit einem anderen Batterietyp kann Brandgefahr entstehen.
2. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit dafür vorgesehenen Akkus. Die Verwendung anderer Batterien kann
Es besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
3. Bewahren Sie die Batterie bei Nichtgebrauch fern von anderen Metallgegenständen auf, wie
Büroklammern, Münzen, **Schlüssel**, Nägel, Schrauben oder andere kleine Metallgegenstände, die
eine Verbindung zwischen den einzelnen Endgeräten herstellen. Ein Kurzschluss der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder
Feuer.
4. Unter widrigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie spritzen; Vermeiden Sie den Kontakt mit ihr. Wenn es
Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf.
medizinische Hilfe. Aus der Batterie spritzende Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.

Wartung

Elektrischer Service an die qualifizierte bei dem ausschließlich identische Ersatzteile zum Einsatz kommen.

Dadurch wird gewährleistet, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Sicherheitshinweis

1. Verwenden Sie das Hilfs (Griffe), wenn es mit mitgeliefert. Kontrollverlust verletzte Personen.
2. Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten durchführen, bei denen das Schneidzubehör mit versteckten Leitungen oder dem eigenen Kabel in Berührung kommen kann. Der Kontakt des Schneidzubehörs mit einem stromführenden Kabel kann dazu führen, dass freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung stehen und der Bediener einen Stromschlag erleiden kann.
3. durch Berührung, oder stellen Sie es so ein, dass der Bohrer abkühlen kann. Beats verwenden und sie können Sie verbrennen.
4. Wenn der Bohrer stecken bleibt, Drehmoment des Bohrers oder Bruch bohren Sie.
5. Lassen Sie Etiketten und Typenschilder an ihrem Platz. Wenn sie markiert sind oder fehlen, Information. Wenn Sind wenden Sie sich an Tolsen Tools, um Ersatz anzufordern.
6. bei unbeabsichtigtem Einschalten ist es sofort betriebsbereit.
7. legen Sie es erst ab, wenn es vollständig zum Stillstand kommt. Umzug sie können sich an der Oberfläche verfangen und herausreißen

Werkzeug aus Ihrer Kontrolle.

den 8. Moment elektrisch halten mit den Händen zu widerstehen nutzen .

9. Geh nicht weg unbeaufsichtigt, wenn es Batterie. Vor der Abreise und

Batterie.

10. mit verwenden Hitze An und



Brandgefahr bei unzureichender Belüftung, aufgrund eines Stromausfalls oder bei Verwendung in einer heißen

Umgebung. Stellen Sie das Ladegerät nicht auf eine blanke Oberfläche. Decken Sie keine Lüftungsöffnungen am

Insbesondere für Teppiche und sind nicht nur sondern verhindert auch unter zu stabil, fest, eine stabile Arbeitsfläche aus Metall oder ein

Betonboden) mindestens 1 Meter von allen brennbaren Gegenständen wie Vorhängen oder Wänden entfernt. Im Ladebereich

Feuerlöschen und Detektor überprüfen

und Batterie.

11. Dieses Produkt ist nicht Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

12. Personen mit Herzschrittmachern sollten nicht durch die Verwendung Elektromagnetische

Felder in der Nähe eines Herzschrittmachers können zu Störungen oder Ausfällen des Herzschrittmachers führen.

13. und die Anweisungen in diesem Handbuch können nicht alle

mögliche Bedingungen und Situationen, die auftreten können. Der Betreiber muss sich darüber im Klaren sein, dass gesunder

Menschenverstand und Vorsicht Faktoren sind, die bei diesem Produkt nicht eingebaut werden können, sondern vom Betreiber bereitgestellt werden müssen.

Sicherheitshinweis zu Lithiumbatterien

Lithiumbatterien, die große Mengen Energie speichern, können bei unsachgemäßer Handhabung Feuer fangen oder explodieren:



1. Halten Sie die Batterie trocken.
2. mit Batterie keines der folgenden
 - offen
 - fallen
 - Kurzschluss
 - Punktion
 - brennen
 - Einwirkung von Temperaturen über 140 °F
3. Laden Sie den Akku ausschließlich gemäß der Anleitung des Ladegerätes.
4. Überprüfen Sie die Batterie nach jedem Gebrauch; Verwenden oder laden Sie einen beschädigten Akku nicht.

Vibrationssicherheit

Dieses Werkzeug Vibrationen verwenden. Wiederholte oder längere Einwirkung von Vibrationen

kann zu dauerhaften körperlichen Verletzungen, insbesondere an Händen, Armen und Schultern, führen.

Reduzierung des Vibrationsverletzungsrisikos:

1. Wer regelmäßig oder über längere Zeit vibrierende Werkzeuge verwendet, sollte diese zunächst untersuchen lassen
 Arzt und lassen Sie sich anschließend regelmäßig medizinisch untersuchen, um sicherzustellen, dass durch die Einnahme keine gesundheitlichen Probleme entstehen oder diese verschlimmert werden. Schwangere oder Personen mit schlechter Durchblutung der Hand, einer Vorgeschichte von Handverletzungen, Erkrankungen des Nervensystems, Diabetes oder Raynaud-Krankheit sollten
 benutzen dies. Wenn bei Ihnen durch die Vibrationen ein Taubheitsgefühl auftritt und Ihre Finger weiß
 oder blau anlaufen, suchen Sie einen Arzt auf . Helfen.
2. Während des Gebrauchs nicht verbiegen. Nikotin verringert die Durchblutung der Hände und Finger und erhöht das Vibrationsrisiko.
3. Tragen Sie geeignete Handschuhe, um die Vibration zu verringern . 4. Vibrations auf den Benutzer.
 Wenn Sie die Wahl haben, verwenden Sie Werkzeuge mit der geringsten Vibration.
5. An jedem Arbeitstag eine erschütterungsfreie Zeit.
6. Halten Sie das Werkzeug wie (und 7. Um Vibrationen immer noch die Kontrolle darüber). Lassen Sie das Werkzeug arbeiten.
 zu reduzieren, verwenden Sie es weiter. gemäß den Anweisungen in diesem Wenn ungewöhnliche Vibrationen auftreten,
 sofort

BODEN

WARNUNG! So verhindern Sie Stromschläge und Todesfälle aufgrund unsachgemäßer Erdung: Wenn Sie Zweifel haben, ob die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Verändern Sie den mit dem Ladegerät mitgelieferten Netzkabelstecker nicht. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Lassen Sie es bei Beschädigung vor der Wiederverwendung von einer Serviceeinrichtung reparieren. Wenn der Stecker nicht in die Steckdose passt, lassen Sie die richtige Steckdose von einem qualifizierten Elektriker installieren.



Verlängerungskabel

Verlängerungskabel dürfen mit dem Ladegerät dieses Artikels nicht verwendet werden.

Spezifikationen

Nennspannung	I2VDC
Leerlaufdrehzahl	n_0 : 0-400;0-1500/min
Kapazität	10 mm (3/8 Zoll)
Maximal Moment	28 Nm (248 Zoll-Pfund)
Batteriespannung	I2VDC
Batteriekapazität	1500 mAh
Ladegerät	
Eingangsspannung	100-240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Ausgangsspannung	ISVDC
Nennausgangsstrom	600 mA
Schutzklasse	☐

DIAGRAMM



Symbole

	II Doppelte Isolierung für Schutz
	CE- Konformität
	durch die Verwendung Gebrauchsanweisung
	Tragen Sie beim Arbeiten mit Werkzeugen einen Gehörschutz.
	Tragen Sie einen Handschutz.
	bei Staubentwicklung immer eine Atemschutzmaske verwenden
	Tragen Sie einen Gehörschutz.
	Umgebungstemperatur beim Betrieb Max 50°C
	Verbrennen Sie den Akku nicht.
	Nicht mit Wasser in Kontakt bringen.
	Elektroschrott sollte im Hausmüll entsorgt werden. Recyceln Sie sie dort, wo sie hingehören Ausrüstung vorhanden. Informationen zum Recycling erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler.
	Batterien und Akkus in den Hausmüll! Wie Sie gesetzlich dazu verpflichtet sind Geben Sie alle Batterien und Akkumulatoren, egal ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht*, an in Ihrem Dorf/Ihrer Umgebung oder in damit diese umweltgerecht entsorgt werden können
	Der Akkupack ist recycelbar und darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie, sofern möglich. Informationen zum Recycling erhalten Sie bei Ihrem Händler vor Ort.
	Warnung bei
	Nur für verwenden
	Interne Sicherung mit mit einem maximalen Strom von 2A.

EINSTELLUNGEN



Lesen Sie vor der Einrichtung oder Verwendung dieses Produkts den **GESAMTEN** Abschnitt „**WICHTIGE**

SICHERHEITSINFORMATIONEN“ am Anfang dieses Handbuchs, einschließlich des gesamten Textes in seinen Unterabschnitten.

Bohrerinstallation

AUFMERKSAMKEIT! Tragen Sie dicke Arbeitshandschuhe, um sich beim Einsetzen und Herausnehmen des Bohrers zu schützen. Bohrer werden während des Gebrauchs sehr heiß. Die Bohrer erst herausnehmen, wenn sie abgekühlt sind.

1. Der Bohrer ermöglicht die Verwendung von Standardbohrern bis zu 10 mm (3/8 Zoll). Verwenden Sie in diesem Bohrer keine größeren Bohrer.

Es könnten Schäden am Getriebe und/oder Motor auftreten. Verwenden Sie Bohrer, die für die jeweilige Bohren.

2. Um den Auslösemechanismus als Sicherheitsmaßnahme zu „sperren“, drücken Sie den Richtungsschalter so, dass er sich in der Mittelstellung . Dadurch wird ein unbeabsichtigtes Einschalten der Bohrmaschine verhindert.

3. Halten Sie mit einer Hand den Ring hinter der Schafthülse fest und drehen Sie die Schafthülse im Uhrzeigersinn, bis sich die Bohrzähne weit genug öffnen, um den Bohrer aufzunehmen.

4. Verwenden Sie einen für die Art des Werkstücks geeigneten Bohrer . Den gewünschten Bohrer oder Schraubereinsatz in den Bohrer zwischen den Zähnen einführen geerntet.

Hinweis: Neben ein- oder zweiseitigen Schrauberbits sind auch Sechskantschaftadapter mit entsprechenden Enden erhältlich. Auch Steckköpfe sind einsetzbar.

5. Drehen Sie das Sägeblatt gegen den Uhrzeigersinn, bis der Bohrer fest in der Mitte zwischen den Backen sitzt. Ernte.

6. Drehen Sie den Drehmoment-Einstellung, um das gewünschte Drehmoment einzustellen. Und. Verwenden Sie für Schrauben, Bolzen und Muttern ein Drehmoment von 1 bis 20.

-Die erforderliche Drehmomenteinstellung hängt vom anzutreibenden Objekt ab. Bei Schrauben müssen Größe, Länge und Materialart beachtet werden .

- Wenn ein Führungsloch in das Material gebohrt wurde, ist eine niedrigere Drehmomenteinstellung erforderlich.

- Stellen Sie das Drehmoment niedrig genug ein, um einen Sicherheitsspielraum zu haben. Verwenden Sie beim ersten Eindrehen kleiner Schrauben in weiche Materialien eine sehr niedrige Drehmomenteinstellung. Passen Sie dann die Einstellungen an, um die erforderliche Kraft zu ermitteln. B. Verwenden Sie zum Bohren die mit einem Bohrersymbol gekennzeichnete Einstellung.

HINWEIS: Verwenden Sie scharfe Bohrer. Stumpfe, verbogene oder beschädigte Bohrer führen zu einer Überlastung und/oder zum Bruch des Bohrers.

Laden

- Legen Sie den Akku auf eine trockene, nicht brennbare Oberfläche in einem Raum mit einer Temperatur von 50–104°F°C. Hinweis: Wenn der Akku entladen ist, du wirst aufladen lassen Sie ihn vor dem Aufladen vollständig abkühlen.
- Überprüfen Sie die Batterie. Der Akku muss unbeschädigt sein und es muss sich um einen 12V Li-Ionen Akku handeln. Nicht aufladen geknackt, oder Akkupack oder Ladebuchsen Batteriepacktyp.
4. Das 100-240 V AC, 50/60 Hz.
- Ladegerät mit der Batterie verbinden. Hinweis: Während Erstladung mit Kapazität Die Batterie wird etwas länger. Es dauert eine Weile, bis der Akku vollständig entladen ist. 3 bis 5 Stunden.
- Der Akku und das Ladegerät können sich während des Ladevorgangs warm anfühlen. Das ist normal und hat nichts zu bedeuten. Problem.
- Die rote LED am Akkupack leuchtet während des Ladevorgangs durchgehend, die rote LED erlischt, wenn der Akkupack geladen. Nach trennen Sie den Ladevorgang aus und trennen Sie es von der Batterie Puck.
- Lassen Sie den Akku vollständig abkühlen, bevor Sie ihn verwenden.
- Bewahren Sie die Batterie im Haus und außerhalb der Reichweite von Kindern auf. **WARNUNG!** Zur Stromversorgung dieses VERWENDEN SIE KEINE anderen Ladegerät oder Akku.

Einrichten von Werkstück und Arbeitsfläche

- Arbeitsbereich, der und Der Arbeitsraum darf nicht oder Haustiere, um Ablenkungen und **Verletzungen** zu vermeiden .
- Sichern Sie lose Werkstücke mit einem Schraubstock oder einer Schraubzwinde (nicht im Lieferumfang enthalten), um ein Verrutschen **während der** arbeiten.
- Es dürfen sich keine Objekte in der Nähe befinden, wie z. B. Versorgungsnetze, die **bei der Arbeit** eine Gefahr darstellen könnten . Gefahr.

Allgemeine Bedienungsanleitungen

- Stellen Sie sicher, dass sich der Auslöser in der Aus-Position befindet, und schließen Sie dann die Batterie an.
- Stellen Sie sicher, dass der Akku richtig eingerastet ist. Stellen Sie sicher, dass der Akku **am Bohrgriff** befestigt ist, gegründet in damit er während des Gebrauchs nicht herausfällt.
- Schieben Sie **den** Richtungsschalter (der sich **zunächst** in der Position „Verriegelt“ befinden sollte) nach rechts zum **Vorwärtsbohren** /- befestigen oder nach links zum Rückwärtsbetrieb. Benutzen Sie die Einstellung „**Rückwärts**“ ausschließlich zum Entfernen von Schrauben oder zum Lösen eines feststehenden Bohrers. **WARNUNG! Ändern Sie die Drehrichtung nicht** , während sich **das Bohrfutter dreht**. Warten Sie, bis **das Bohrfutter** vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie **die Drehrichtung ändern** . stoppt.
- Wenn Sie zum Eindrehen oder Entfernen von Schrauben einen Bohrer verwenden , platzieren Sie **die Spitze** des Schraubendrehers in der Schraube, die Sie einsetzen möchten. oder entfernen.
- Wenn Sie ein Loch bohren, halten Sie den Bohrer über den zu bohrenden Bereich.
- Drücken Sie den Auslöser, um mit dem Bohren zu beginnen. Bei Betätigung des Schalters **wird** zusätzlich das Arbeitslicht aktiviert , welches Durch Loslassen des Schalters wird es ausgeschaltet.
- Beim** Einsetzen oder Entfernen einer Schraube oder eines Bolzens zuerst leichten Druck ausüben , um den Schraubendrehereinsatz im Kopf zu halten eine Schraube oder ein Bolzen und die Schraube oder der Bolzen hat sich in das Material eingegraben oder wurde aus dem **Material** herausgezogen .
- Lassen Sie **beim** Bohren eines Lochs den Bohrer laufen und wenden Sie nur so viel Druck an, dass Sie dem Bohrer folgen können, **während er** das Loch in das Material schneidet.
- Nach **Beendigung** der Arbeit mit **der Bohrmaschine** den Abzug loslassen und den Richtungsschalter zentrieren, so dass der Abzug Der Mechanismus wurde aus Sicherheitsgründen blockiert .
- Um Unfälle zu vermeiden, schalten Sie das Werkzeug nach dem **Gebrauch** aus und entfernen Sie den **Akku** . Reinigen Sie die Werkzeuge und Essen dann lagern Sie es in einem Raum außerhalb der Reichweite von © Sunnysoft sro, Distributor

WARTUNG UND SERVICE

Verfahren, die in diesem Handbuch nicht ausdrücklich erläutert werden, sollten nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

WARNUNG

Um schwere Verletzungen durch unbeabsichtigtes Auslösen zu vermeiden: Bevor Sie einen Vorgang in diesem Abschnitt durchführen

Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Aus-Position befindet, und nehmen Sie die Batterie heraus.

Um schwere Verletzungen aufgrund von Werkzeugfehlern zu vermeiden: Verwenden Sie beschädigte Geräte nicht. Wenn es erscheint

ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen auftreten, lassen Sie das Problem vor der erneuten Verwendung beheben.

Reinigung, Wartung und Schmierung

1. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den Gesamtzustand der Utensilien. Überprüfen Sie, ob:

- die Batterie ausläuft, aufgebläht ist oder Risse aufweist,

- lose Teile vorhanden

sind, - bewegliche Teile aneinander haften oder klemmen,

-gerissene oder gebrochene Teile und

- alle anderen Bedingungen, die den sicheren Betrieb beeinträchtigen könnten.

2. Wischen Sie die Außenflächen des Werkzeugs nach Gebrauch mit einem sauberen Tuch ab.

3. Trennen Sie die Batterie und lagern Sie Batterie, Ladegerät und Ladegerät an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und außerhalb der Reichweite von

Metallgegenstände (z. B. Büroklammern, Münzen), um Kurzschlüsse zu vermeiden.

WARTUNG UND SERVICE

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Werkzeug funktioniert nicht	1. Die Batterie wird nicht richtig geladen verbunden. 2. Der Akku wird nicht richtig geladen. geladen. 3. Abgenutzte Batterie. 4. Innere Schäden oder Verschleiß. (Zum Beispiel Kohlenstoff Bürsten oder Starter.)	1. Nehmen Sie die Batterie heraus, stellen Sie sicher, dass sie keine Hindernisse vorhanden sind , reinigen Sie die Kontakte Akku am Werkzeug, legen Sie den Akku ein entsprechend seiner Form (es sollte nur passen in eine Richtung) und drücken Sie es fest an, bis die Batterie einrastet Ort. 2. Überprüfen Sie, ob das Ladegerät angeschlossen ist und Es funktioniert einwandfrei . Geben Sie der Batterie genügend Zeit für das ordnungsgemäße Laden. 3. Entsorgen Sie den alten Akku ordnungsgemäß oder recyceln. Ersetzen Sie den Akku. 4. Halten Sie ein Servicetool für Techniker bereit.
Das Tool funktioniert langsam.	1. Zu schnelles Arbeiten mit Werkzeug. 2. Batterieverschleiß .	1. Lassen Sie das Werkzeug mit seiner eigenen Geschwindigkeit laufen. 2. Entsorgen oder recyceln Sie die alte Batterie ordnungsgemäß . Ersetzen Sie den Akku.
Leistung Überstunden reduziert.	Die aus Carbon sind oder sind beschädigt.	Karte einen qualifizierten Techniker.
Lärm oder Klapperschlange.	Innere Schäden oder Verschleiß. (Zum Beispiel Kohlebürsten oder Lager.)	Halten Sie ein Servicetool für Techniker bereit.
Überhitzung.	1. schnelles Arbeiten mit dem Werkzeug. 2. Verstopfte Lüftungsschlitze Motor.	1. Lassen Sie das Werkzeug mit seiner eigenen Geschwindigkeit laufen. 2. Wenn Sie Staub mit Druckluft aus dem Motor blasen, tragen Sie eine ANSI-zugelassene Schutzbrille und eine NIOSH-zugelassene Staubmaske/ Atemschutzmaske.



Diagnose durchführen oder die Stromversorgung unterbrechen.

folge allen

Service

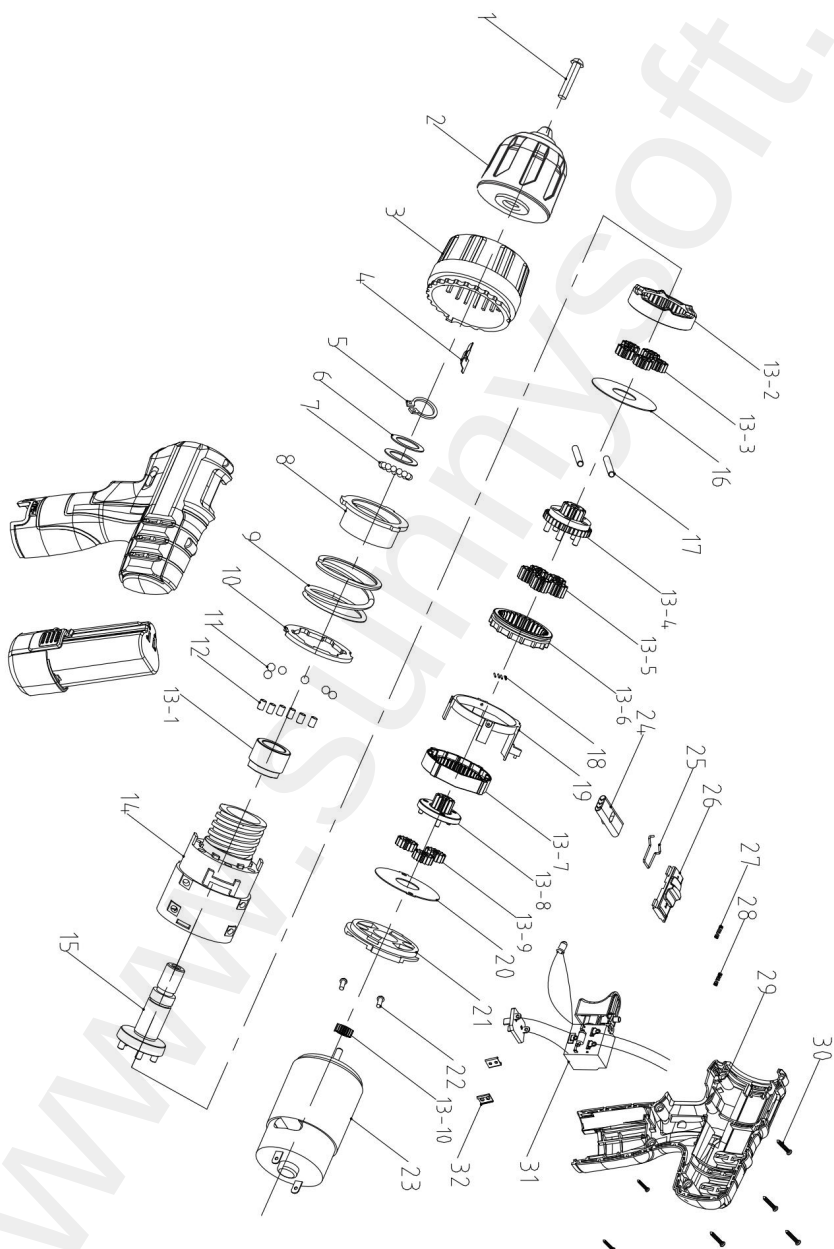
TEILEÜBERSICHT

Menge				Menge	
	Beschreibung			Beschreibung	
1	Umkehrschraube M5x22 T	1	13-9	Primärer Planetenradsatz	3
2	Futter	1	13-10	Motorgetriebe	1
3	Drehmomentbuchse (18+1)	1	14	Getriebegehäuse	1
4	4# Stimmgabel	1	15	Abtriebswelle	1
5	Sicherungsring	1	16	Siegel	1
6	Siegel	2	17	Seitlicher Stift des Zahnkranzes	2
7	Stahlkugel	14	18	Spindel mit variabler Geschwindigkeit	4
8	Innengewinde	1	19	Unterstützung variabler Geschwindigkeit	1
9	3# Drehmomentfeder	1	20	Siegel	1
10	Drehmomentdichtung	1	21	Motorabdeckung	1
11	Stahlkugel	6	22	Mechanismusschraube M3x6	2
12	Zylinderstift	6	23	Motor	1
13	7# Pulvermetallurgie-Montage	1	24	Schubstange	1
13-1	Wellenschutzhülse	1	25	Variabler Stahl	1
13-2	Hohlrad	1	26	Geschwindigkeitsregelungstaste	1
13-3	Dritte Stufe Planetengetriebe	5	27	Feder des Knopfs mit variabler Geschwindigkeit	1
13-4	Planetenträger der zweiten Stufe	1	28	Feder des Knopfs mit variabler Geschwindigkeit	1
13-5	Planetengetriebe der zweiten Stufe	5	29	Gehäuse	1
13-6	Schaltring	1	30	Gewindeschraube	9
13-7	Ausgleichszahnrad	1	31	Schalterbaugruppe	1
13-8	Primärer Planetenträger	1	32	Blech	2

Verteiler

Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a 190
00 Prag 9
Tschechische
Republik www.sunnysoft.cz

MONTAGEDARF

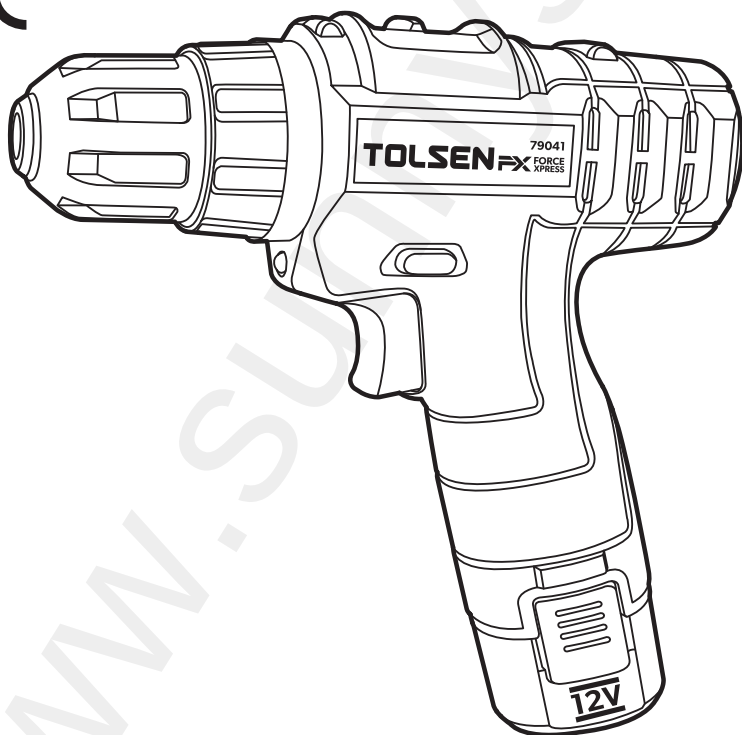


TOLSEN **FX** FORCE XPRESS

79041 LI-ION CORDLESS DRILL

INSTRUCTION MANUAL

12V **LITHIUM-ION**



SAVE THIS MANUAL !

You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty.
Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

General Power Tool Safety Warnings

WARNING:

read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool.

Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

1. Power tool plugs must match the outlet. never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a Ground Fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the Trigger is in the off-position before connecting to power source, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the Trigger or energizing power tools that have the Trigger on invites accidents.
4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. Only use safety equipment that has been approved by an appropriate standards agency. Unapproved safety equipment may not provide adequate protection. Eye protection must be ANSI-approved and breathing protection must be NIOSH-approved for the specific hazards in the work area.

Battery Tool Use and Care

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Drill Safety Warnings

1. Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.
2. Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
3. Let bit cool before touching, changing or adjusting it. Bits heat up dramatically while in use, and can burn you.
4. If the drill bit jams, release the Trigger immediately; drill torque can cause injury or break bit.
5. Maintain labels and nameplates on the tool. These carry important safety information. If unreadable or missing, contact Tolsen Tools for a replacement.
6. Avoid unintentional starting. Prepare to begin work before turning on the tool.
7. Do not lay the tool down until it has come to a complete stop. Moving parts can grab the surface and pull the tool out of your control.
8. When using a handheld power tool, maintain a firm grip on the tool with both hands to resist starting torque.
9. Do not leave the tool unattended when the Battery Pack is connected. Turn off the tool, and remove the Battery Pack before leaving.
10. The battery Charger gets hot during use. The Charger's heat can build up to unsafe levels and create a fire hazard if it does not receive adequate ventilation, due to an electrical fault, or if it is used in a hot environment. Do not place the Charger on a flammable surface. Do not obstruct any vents on the Charger. Especially avoid placing the charger on carpets and rugs; they are not only flammable, but they also obstruct vents under the charger. Place the Charger on a stable, solid, nonflammable surface (such as a stable metal workbench or concrete floor) at least 1 foot away from all flammable objects, such as drapes or walls. Keep a fire extinguisher and a smoke detector in the area. Frequently monitor the Charger and Battery Pack while charging.
11. This product is not a toy. Keep it out of reach of children.
12. People with pacemakers should consult their physician(s) before use. Electromagnetic fields in close proximity to heart pacemaker could cause pacemaker interference or pacemaker failure.
13. The warnings, precautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

Lithium Battery Safety Warnings

Lithium batteries store a large amount of energy
vent fire or explode if mistreated:

1. keep battery pack dry.
2. do not do any of the following to the battery pack:
 - open
 - drop
 - short-circuit
 - puncture
 - incinerate
 - expose to temperatures greater than 140°F
3. charge battery pack only according to its charger's instructions.
4. inspect battery pack before every use; do not use or charge if damaged.



Vibration Safety

This tool vibrates during use. Repeated or long-term exposure to vibration may cause temporary or permanent physical injury, particularly to the hands, arms and shoulders.

To reduce the risk of vibration-related injury:

1. Anyone using vibrating tools regularly or for an extended period should first be examined by a doctor and then have regular medical check-ups to ensure medical problems are not being caused or worsened from use. Pregnant women or people who have impaired blood circulation to the hand, past hand injuries, nervous system disorders, diabetes, or Raynaud's Disease should not use this tool. If you feel any symptoms related to vibration (such as tingling, numbness, and white or blue fingers), seek medical advice as soon as possible.
2. Do not smoke during use. Nicotine reduces the blood supply to the hands and fingers, increasing the risk of vibration-related injury.
3. Wear suitable gloves to reduce the vibration effects on the user.
4. Use tools with the lowest vibration when there is a choice.
5. Include vibration-free periods each day of work.
6. Grip tool as lightly as possible (while still keeping safe control of it). Let the tool do the work.
7. To reduce vibration, maintain the tool as explained in this manual. If any abnormal vibration occurs, stop use immediately.

GROUNDING

WARNING! to prevent electric shock and death from incorrect grounding: check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the power cord plug provided with the charger. Do not use the charger if the power cord or plug is damaged. If damaged, have it repaired by a service facility before use. If the plug will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.



Extension Cords

Extension cords must not be used with this item's Charger.

SPECIFICATIONS

Rated Voltage	12VDC
No-load Speed	n_0 : 0-400;0-1500/min
Chuck Capacity	10mm (3/8")
Torque Max.	28N·m (248in.lbs.)
Battery pack Voltage	12VDC
Battery capacity	1500mAh
Charger	
Input Voltage	100-240VAC 50/60Hz
Output Voltage	15VDC
Rated output current	600mA
Protection class	□



FUNCTIONS



Note: Symbology

	Class II Double insulated for additional protection
	CE conformity
	Read the instruction manual before using
	Wear hearing protection while operating the tool
	Wear hand protection
	Always use breathing apparatus when machining materials which generate dust.
	Wear ear protection.
	Operating environmental temperature Max 50°C
	Do not incinerate battery pack
	Do not expose to water
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
	Batteries and rechargeable batteries are not household waste! As a consumer, you are required by law to dispose of all batteries and accumulators, whether or not they contain harmful substances *, at a collection point in your municipality / neighborhood or in commerce so that they can be disposed of in an environmentally sound manner.
	Battery pack is recyclable and should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice
	Safety alert
	For indoor use only
	Internal time lag fuse with a maximum current of 2A.

OPERATING INSTRUCTIONS



Read the **ENTIRE IMPORTANT SAFETY INFORMATION** section at the beginning of this manual including all text under subheadings therein before set up or use of this product.

Drill bit installation

CAUTION! Wear heavy-duty work gloves to provide protection when inserting and removing drill bits. Drill bits become very hot during use. Do not remove drill bits until the bit has cooled.

1. Drill accepts up to 10mm (3/8") standard drill bits. Do not use larger drill bits in this Drill as damage to the gears and/or motor may result. Use a drill bit that is designed for the specific drilling job.
2. To "lock" the trigger mechanism as a safety measure, press down the Direction Switch so that it is in the "center" position. This will prevent the drill turning on accidentally.
3. While holding the ring behind the collar of the Chuck with one hand, rotate the collar of the Chuck clockwise until the jaws of the drill are opened enough to fit the drill bit.
4. Use a drill bit designed for the workpiece type. Place the desired drill bit or screwdriver bit into the drill between the Chuck jaws.

Note: In addition to single or double-ended screwdriver bits, adapters with hexagonal shafts with matching socket heads can also be used.

5. Rotate the Chuck counterclockwise until the bit is held securely in place, centered between the Chuck Jaws.
6. Set the desired torque setting by rotating the Torque Adjustment Ring.
 - a. Use the numbered torque settings from 1 to 20 for driving screws, bolts and nuts.
 - The torque setting required depends on the object being driven. In the case of screws, consider the size, length, and type of material.
 - If a pilot hole has been drilled into the material, a lower torque setting will be required.
 - Fix the torque setting low enough to allow a safety margin. Use a very low torque setting when first driving small screws into soft materials. Then adjust the setting as the proper force required is determined.
 - b. Use the setting marked by the drill icon for drilling.

NOTICE: Use sharp bits. Dull, bent, or damaged bits will cause stress on the drill and/or break.

charging

1. Place the Battery Pack on a dry fireproof surface in a room where the temperature is from 50–104° F. Note: If recharging a newly spent Battery Pack, allow it to cool completely before charging.
2. Examine the Battery Pack. It must be undamaged, and an 12V, Li-ion Battery Pack. Do not charge a cracked, open, or leaking Battery pack, or charge a non-recommended type of Battery pack.
3. Plug the Charger into a grounded, 100-240VAC, 50/60Hz receptacle.
4. Connect the Charger to the Battery Pack. Note: The Battery Pack's capacity will increase somewhat during the first few charging cycles. A fully discharged Battery Pack will take about 3 to 5 hours to fully charge.
5. While charging, the Battery Pack and Charger may become warm to the touch. This is normal, and does not indicate a problem.
6. The red LED on the Battery Pack will light continuously when it is charging. The red LED light will shut off when the Battery Pack is fully charged. Unplug the charger and disconnect it from the Battery pack when finished.
7. Allow the Battery Pack to cool completely before using it.
8. Store the Battery Pack indoors, out of reach of children. **WARNING!** Do NOT use a different Charger or Battery to power this Drill.

Workpiece and Work Area Set Up

1. Designate a work area that is clean and well lit. The work area must not allow access by children or pets to prevent distraction and injury.
2. Secure loose workpieces using a vise or clamps (not included) to prevent movement while working.
3. There must not be objects, such as utility lines, nearby that will present a hazard while working.

General Operating Instructions

1. Make sure that the Trigger is in the off-position, then attach the Battery Pack.
2. Make sure that the Battery Pack clicks into place securely. Be sure the Battery Pack is securely seated into the Drill Handle so it does not fall off during use.
3. Slide the Direction Switch (which should initially be centered in the "lock" position) to the right for forward drilling/fastening, or to the left for reversing the operation. Use the "reverse" setting only to remove screws or to release jammed drill bit. **WARNING!** Do not change direction of rotation while chuck is rotating. Wait until Chuck has come to a complete stop before changing direction.
4. If using the Drill to insert or remove screws, position the driver tip in the screw to insert or remove.
5. If drilling a hole, hold the Drill above the area to drill.
6. Press the Trigger to start the drill. The Work Light will also activate once the Switch is pressed and turn off once Switch is released.
7. When inserting or removing a screw or bolt, use slight pressure at first to keep the screw driver bit in the head of the screw or bolt and cause the screw or bolt to thread into or unthread from the material.
8. When drilling a hole, let the Drill do the work, using only enough pressure to follow the drill as it cuts the hole in the material.
9. When finished using the Drill, release the Trigger and center the Direction Switch to lock the trigger mechanism as a safety measure.
10. To prevent accidents, turn off the tool and remove its Battery Pack after use. Clean, then store the tool indoors out of children's reach.

MAINTENANCE AND SERVICING



Procedures not specifically explained in this manual must be performed only by a qualified technician.

WARNING

To prevent serious injury from accidental operation: make sure that the trigger is in the off-position and remove its battery pack before performing any procedure in this section.

To prevent serious injury from tool failure: do not use damaged equipment. If abnormal noise or vibration occurs, have the problem corrected before further use.

Cleaning, Maintenance, and Lubrication

1. Before each use, inspect the general condition of the tool. Check for:

- leaking, swollen, or cracked battery pack,
- loose hardware,
- misalignment or binding of moving parts,
- cracked or broken parts, and
- any other condition that may affect its safe operation.

2. After use, wipe external surfaces of the tool with clean cloth.

3. Disconnect battery pack and store battery pack, charger, and tool in dry, indoor area out of reach of children and away from metal objects (i.E., Paperclips, coins) to prevent shorting.

TROUBLESHOOTING

problem	possible causes	Likely Solutions
Tool will not start.	1. Battery Pack not properly connected. 2. Battery Pack not properly charged. 3. Battery Pack worn out. 4. Internal damage or wear. (Carbon brushes or Trigger, for example.)	1. Remove Battery Pack, make sure there are no obstructions, clean battery contacts on tool, reinsert the Battery Pack according to its shape (it should only fit one way), and press firmly until the Battery Pack locks in place. 2. Make sure Charger is connected and operating properly. Give enough time for Battery Pack to recharge properly. 3. Dispose of old Battery Pack properly or recycle. Replace Battery Pack. 4. Have technician service tool.
Tool operates slowly.	1. Forcing tool to work too fast. 2. Battery Pack wearing out.	1. Allow tool to work at its own rate. 2. Dispose of old Battery Pack properly or recycle. Replace Battery Pack.
Performance decreases over time.	Carbon brushes worn or damaged.	Have qualified technician replace brushes.
Excessive noise or rattling.	Internal damage or wear. (Carbon brushes or bearings, for example.)	Have technician service tool.
Overheating.	1. Forcing tool to work too fast. 2. Blocked motor housing vents.	1. Allow tool to work at its own rate. 2. Wear ANSI-approved safety goggles and NIOSH-approved dust mask/respirator while blowing dust out of motor using compressed air.

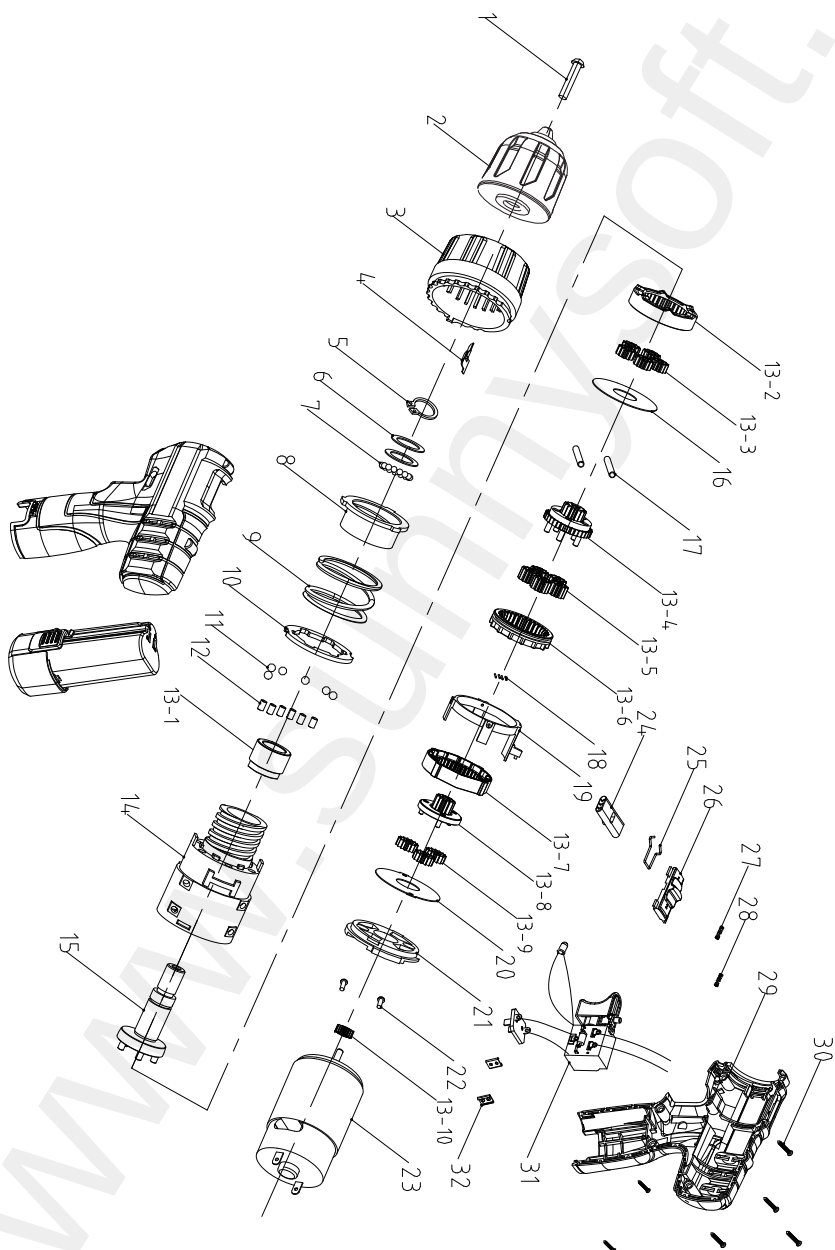


Follow all safety precautions whenever diagnosing or servicing the tool. Disconnect power supply before service.

PARTS LIST

Part	Description	Qty	Part	Description	Qty
1	Inverted Screw M5x22 T	1	13-9	Primary Planetary Gear	3
2	Chuck	1	13-10	Motor Gear	1
3	Torque Sleeve (18+1)	1	14	Gearbox Housing	1
4	4# Tuning Fork	1	15	Output Shaft	1
5	Circlip	1	16	Gasket	1
6	Gasket	2	17	Ring Gear Side Pin	2
7	Steel Ball	14	18	Variable Speed Pin	4
8	Inside Thread	1	19	Variable Speed Support	1
9	3# Torque Spring	1	20	Gasket	1
10	Torque Gasket	1	21	Motor Cover	1
11	Steel Ball	6	22	Mechanism Screw M3x6	2
12	Cylindrical Pin	6	23	Motor	1
13	7# Powder Metallurgy Assembly	1	24	Push Rod	1
13-1	Shaft Sleeve	1	25	Variable Steel	1
13-2	Ring Gear	1	26	Variable Speed Button	1
13-3	Third Stage Planetary Gear	5	27	Variable Speed Button Spring	1
13-4	Second Stage Planetary Carrier	1	28	Variable Speed Button Spring	1
13-5	Second Stage Planetary Gear	5	29	Housing	1
13-6	Toggle Ring Gear	1	30	Tapping Screw	9
13-7	Compensating Ring Gear	1	31	Switch Assembly	1
13-8	Primary Planetary Support	1	32	Sheet Metal	2

ASSEMBLY DIAGRAM



CE DECLARATION OF CONFORMITY

WE
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA

Declare that the product
79041
LI-ION CORDLESS DRILL

Complies with the essential health and safety requirements of the following Directices:
council directive 2006/42/EC

Standards and technical specifications referred to:

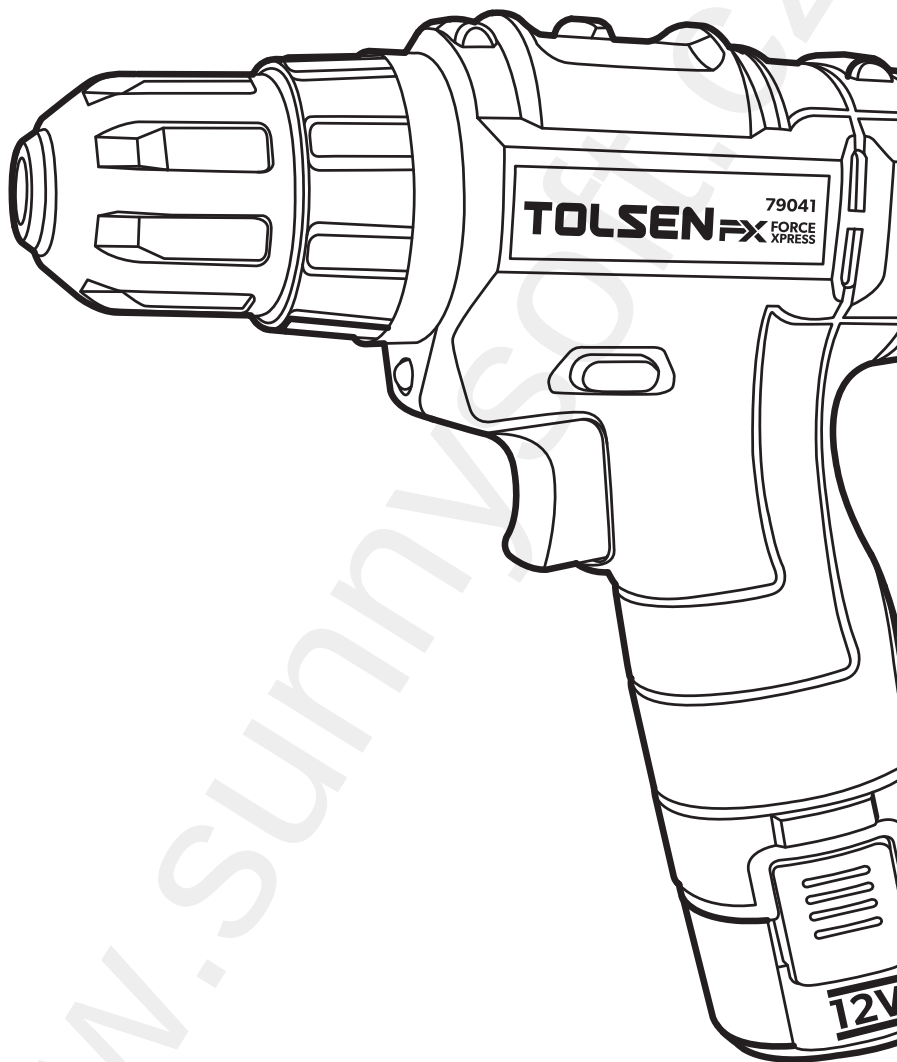
EN 62841-1:2015
EN 62841-2-1:2018+A11:2019
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018
to be used in conjunction with EN 60335-1:2012
+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019 and
EN 62233:2008 the Low Voltage Directive 2014/35/EU

Authorised Signatory and technical file holder

Signed for and on behalf of:
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA

WANG QING
Group Quality Director
on:07/02/2022





SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO.,LTD.

www.tolsentools.com

TOLSEN is a trademark or
registered trademark of TOLSEN
TOOLS. All rights reserved.
MADE IN CHINA



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK

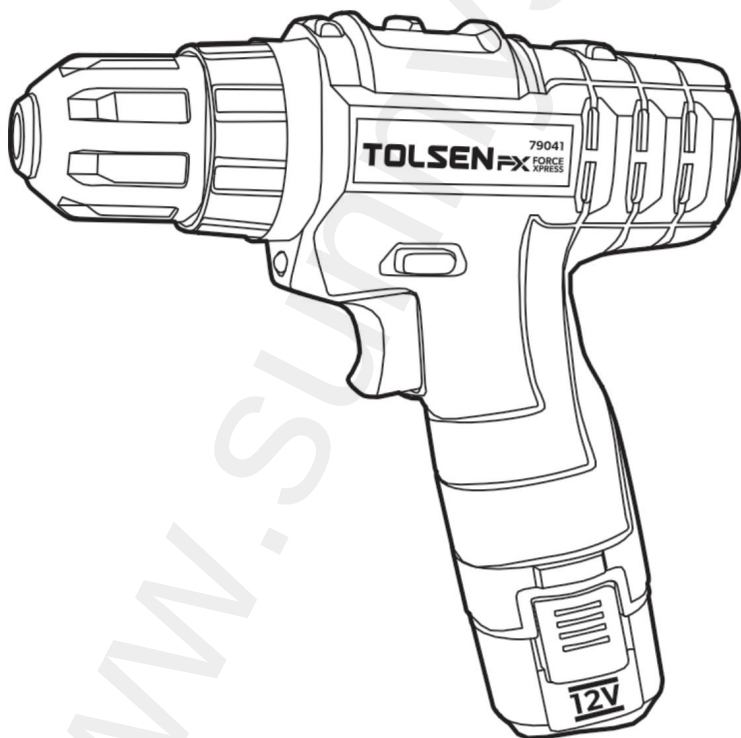
TOLSEN

79043

Akkus fúró/csavarhúzó

Használati utasítás

12V LITHIUM-ION



ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!

Erre a kézikönyvre a biztonsági utasításokhoz, a kezelési eljárásokhoz és a garanciához lesz szüksége. száraz hely a
és mentse el az eredeti vásárlási bizonylatot jövő számára
használat.

FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Általános figyelmeztetés elektromos

FIGYELMEZTETÉS:

Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat A jövőbeni használatra vonatkozó utasítások Az „elektromos szerszám” kifejezés ezekben a figyelmeztetésekben a hálózatról táplált (vezetékes) elektromos szerszámok.

Munkahelyi biztonság

1. Tartsa karban a munkaterületét és vagy a sötétség azok balesetek.
2. Ne használjon elektromos robbanóanyagban be folyadékok, gázok és egyéb anyagokat. vagy por. Villamos munkavégzés szikrák, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
3. a szerszám elektromos távol maradjon és a bárméskodók.A figyelemelterelés veszteség vezérlésével.

Elektromos biztonság

1. Az elektromos szerszámok csatlakozóinak illeszkedniük kell a konnektorhoz. Soha semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozót. Ne használjon semmilyen adapter dugókkal elektromos Szerkesztetlen és a megfelelő csatlakozóaljzatok csökkentik az áramütés kockázatát jelenlegi.
2. Kerülje a test érintkezését földelt vagy földelt felületekkel, mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények. Van megnövekedett az áramütés kockázata, ha Ön földelt.
3. Ne tegye ki az elektromos kéziszerszámokat esőnek vagy nedvességnek. Az elektromos kéziszerszámba kerülő víz növeli annak kockázatát kár. áramütés .
4. Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására, húzására vagy kihúzására. Tartsa távol a csavart. hatótávolság hő, olaj, éles szélek vagy mozgó alkatrészek, áramütés. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik a kockázatot
5. Ha az elektromos kéziszerszámot a szabadban használja, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. Használat A kültéri használatú vezetékek csökkentik az áramütés kockázatát.
6. Ha elektromos a nedvesen elkerülhetetlen, használjon földzárlat ellen védett áramforrást (GFCI). A GFCI használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyes biztonság

1. be figyelj mit és elektromossággal dolgozik használd a józan ész.
Ne használjon elektromos ha fáradt vagy kábítószert, alkohol vagy
Egy pillanatnyi figyelmetlenség elektromos berendezésekkel végzett munka közben hogy komoly személyek.
2. Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, például porálarc, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédő csökkenti a személyi sérüléseket.
3. véletlenül az az áramforráshoz, emeléssel ill
-vel kikapcsolt helyzetben. elektromos ujjával a ravaszra vagy
elektromos bekapcsolása ami be van kapcsolva balesetekre ösztönöz.
4. az elektromos bekapcsolást jelenti vagy vagy hagyjuk forgatni
elektromos személyek.
5. azt. Mindig tartsa meg a megfelelő testtartást és egyensúlyt. Ez lehetővé teszi az elektromos rendszer jobb irányítását
be helyzetekben.
6. Öltözz fel megfelelően. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a haját, a ruházatát és a kesztyűt az ékszerektől vagy a hosszú mozgatható Lazán hajtól, amelyek beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.
7. Ha rendelkezésre állnak eszközök a porelszívó és -gyűjtő eszközök csatlakoztatására, győződjön meg arról, hogy vannak és a helyes használat. Porral kapcsolatos számára csökkenti használat.
8. Csak a megfelelő szabványügyi hivatal által jóváhagyott biztonsági felszerelést használjon.
Előfordulhat, hogy a nem jóváhagyott biztonsági berendezések nem nyújtanak védelmet. A védelemnek az ANSI által jóváhagyottnak, a légzésvédelemnek pedig a NIOSH által jóváhagyottnak kell lennie bizonyos munkaterületeken. be

Akkus szerszámok használata és gondozása

1. Csak a gyártó által megadott töltővel töltsd. Egy töltő, amely egyfajta akkumulátorhoz alkalmas, tűzveszélyt okozhat, ha más típusú akkumulátorral használják.
2. Az elektromos kéziszerszámokat csak erre a célra kijelölt akkumulátorral használja. Más akkumulátorok használata lehetséges sérülés és tűz veszélyét okozhatja.
3. Ha nem használja, tartsa távol az akkumulátort más fémtárgyaktól, mint pl
gemkapcsok, érmék, kulcsok, szögek, csavarok vagy egyéb apró fémtárgyak, amelyek képesek lehetnek kapcsolatot hozzon létre az egyes terminálok között. Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása égési sérüléseket, ill Tűz.
4. Kedvezőtlen körülmények között folyadék spriccelhet ki az akkumulátorból; kerülje a vele való érintkezést. Ha van Véletlen érintkezés esetén öblítse le vízzel. Ha folyadék kerül a szemébe, kérjen további orvosi segítséget.
orvosi segítség. Az akkumulátorból kifröccsenő folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

Karbantartás

Villamos szervíz a képzetteknek amely csak azonos pótalkatrészeket használ.
Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.

Biztonsági figyelmeztetés

1.Használja a segédeszköz (fogantyú), ha van szállított. Az irányítás elvesztése sérült személyek.

2. Tartsa az elektromos kéziszerszámot a szigetelt markolatfelületeinél fogva, ha olyan műveletet végez, ahol a vágótartozék rejtett vezetékekhez vagy saját vezetékéhez érhet. Ha a vágótartozék egy „feszültség alatt álló” vezetékhöz ér, az elektromos kéziszerszám szabadon lévő fém részei „feszültség alá kerülhetnek”, és áramütést okozhatnak a kezelőnek.

3. érintéssel, vagy állítsa be, hogy a bit lehűljön. Beats használat és képesek rád sértetni.

4. Ha a fűrószár elakad, fűrjön. fűrófej forgatónyomatéka vagy törés

5. Tartsa a címkéket és az adattáblákat, ha meg vannak jelölve vagy hiányoznak, információ. Ha vannak csere kérése érdekében forduljon a Tolsen Tools-hoz.

6. akaratlan bekapcsolással készen áll a munkakezdésre.

7. ne tegye le, amíg teljesen meg nem áll. Mozgó elkapathatják a felületet és kiszakadhatnak az Ön irányítása alól.

a 8. pillanat elektromos tart a kezével, hogy ellenálljon felhasználásával .

9. Ne menj el felügyelet nélkül, ha van akkumulátor. Indulás előtt és akkumulátor.

10. -vel használat Hő -on és

 Tűzveszély , ha a szellőzés nem megfelelő, elektromos hiba vagy forró környezetben történő használat esetén. Ne helyezze a töltőt csupasz felületre. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat a készüléken

Különösen alatt szőnyegekhez és nem csak hanem megakadályozza stabilra, szilárdra, egy stabil fém munkafelület vagy

betonpadló) legalább 1 méter távolságra minden gyúlékony tárgytól, például függönyöktől vagy falaktól. A töltőterületen tűzoltás és detektor ellenőrzés

és akkumulátor.

11.Ez a termék nem Tartsa távol a gyermekektől.

12.Pacemakerrel rendelkező embereknek nem szabad használatával A szívritmus-szabályozó közvetlen közelében lévő elektromágneses mezők a pacemaker interferenciáját vagy meghibásodását okozhatják.

13. és az ebben a kézikönyvben megadott utasítások nem terjedhetnek ki mindenre az esetlegesen felmerülő feltételek és helyzetek. A kezelőnek tisztában kell lennie azzal, hogy a józan ész és az óvatosság olyan tényezők, amelyek nem építhetők be ebbe a termékbe, de ezeket a kezelőnek kell biztosítania.

Lítium akkumulátor biztonsági megjegyzés

A nagy mennyiségű energiát tároló lítium akkumulátorok helytelen kezelés esetén meggyulladnak vagy felrobbannak:

1. Tartsa szárazon az akkumulátort.
2. akkumulátorral a következők egyike sem
 - nyitott
 - csepp
 - rövidzár
 - szűrés
 - éget
 - 140°F-nál magasabb hőmérsékletnek való kitettség
3. Az akkumulátort csak a töltőjének utasításai szerint töltsse.
4. Minden használat után ellenőrizze az akkumulátort; Ne használjon és ne töltsön sérült akkumulátort.



Rezgésbiztonság

Ez a szerszám rezgéseket használjon. Ismételt vagy hosszan tartó vibrációnak való kitettség vagy maradandó fizikai sérülés, különösen a kezek, karok és vállak.

A vibrációs sérülések kockázatának csökkentése:

1. Aki rendszeresen vagy huzamosabb ideig használ vibrációs eszközöket, először vizsgálta meg azokat forduljon orvoshoz, majd végezzen rendszeres orvosi vizsgálatokat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a használat nem okoz-e vagy rontja-e egészségügyi problémákat. Terhes nők vagy olyan személyek, akiknek rossz a vérkeringése a kezükben, akiknek a kórtörténetében kézsérülések, idegrendszeri rendellenességek, cukorbetegség vagy Raynaud-kór van használja ezt. Ha rezgéssel összefüggő zsibbadást és fehér vagy kék ujjakat tapasztal, forduljon orvoshoz. Segítség.
 2. Használat közben ne hajlítsa meg. A nikotin csökkenti a kéz és az ujjak véráramlását, és növeli a vibráció kockázatát.
 3. Viseljen megfelelő kesztyűt, hogy csökkentse 4. Ha van rezgések a felhasználón.
 4. választása, használja a legalacsonyabb vibrációjú szerszámokat.
 5. Minden munkanap rezgésmentes időszak.
 6. Tartsa a szerszámot úgy (és 7. A vibráció továbbra is irányítani). Hagyja működni a szerszámot.
- csökkentése érdekében használja tovább. az ebben található utasítások szerint Ha rendellenes vibráció lép fel, azonnali

FÖLD

FIGYELMEZTETÉS! A nem megfelelő földelés okozta áramütés és halálos baleset elkerülése érdekében: Ha kétségei vannak a konnektor megfelelő földelésével kapcsolatban, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz. Ne módosítsa a töltőhöz mellékelt tápkábel csatlakozóját. Ne használja a töltőt, ha a tápkábel vagy a csatlakozó sérült. Ha megsérült, használat előtt javíttassa meg egy szervizben. Ha a dugó nem illeszkedik, konnektorba, szereltesse be a megfelelő aljzatot egy szakképzett villanyszerelővel.



Hosszabbító kábelek

Ennek a tételnek a töltőjéhez nem szabad hosszabbítót használni.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség	12VDC
Terhelés nélküli sebesség	n_0 : 0-400;0-1500/min
Kapacitás	10 mm (3/8")
Maximális pillanat	28 N·m (248 in.lbs)
Akkumulátor feszültség	12VDC
Az akkumulátor kapacitása	1500 mAh
Töltő	
Bemeneti feszültség	100-240VAC 50/60Hz
Kimeneti feszültség	12VDC
Névleges kimeneti áram	600mA
Védelmi osztály	□

DIAGRAM



Szimbólumok

	II Dupla szigetelés számára védelem
	CE megfeleléség
	használatával használati utasítás
	A szerszámokkal végzett munka során viseljen hallásvédőt.
	Viseljen kézvédőt.
	ahol por keletkezik, mindig használjon légzőkészüléket
	Viseljen hallásvédőt.
	Működési környezeti hőmérséklet Max 50°C
	Ne égesse el az akkumulátort.
	Ne tegye ki víz hatásának.
	Az elektronikai hulladékokat a háztartási hulladékkal együtt kell ártalmatlanítani. Hasznosítsa újra őket oda, ahol valók felszerelés elérhető. Az újrahasznosítással kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatósághoz vagy a viszonteladóhoz.
	Elemek és újratölthető elemek a háztartási hulladékokban! Ahogy a törvény kötelezi vigye vissza az összes elemet és akkumulátort, függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e káros anyagokat*, vagy sem * a faludban/környékében vagy ott hogy azokat környezetbarát módon lehessen ártalmatlanítani
	Az akkumulátor újrahasznosítható, és nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. Ha lehetséges, hasznosítsa újra.
	Figyelmeztetés bekapcsolva
	Csak azért használat
	Belső biztosítékkal 2A maximális áramerősséggel.

BEÁLLÍTÁSOK



A termék üzembe helyezése vagy használata előtt kérjük, olvassa el a TELJES FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK részt a kézikönyv elején, beleértve az alfejezetekben található szövegeket is.

Fúró beszerelése

FIGYELEM! Viseljen nehéz munkakesztyűt, hogy megvédje magát a fúró behelyezések és eltávolításakor. A fúrók használat közben nagyon felforrósodnak. Ne távolítsa el a fúrószárakat, amíg le nem hűlnék.

1. A fúrószár legfeljebb 10 mm-es (3/8") szabványos fúrószárak használatát teszi lehetővé. Ne használjon nagyobb fúrószárat ebben a fúróban, A hajtóművek és/vagy a motor megsérülhet. Olyan fúrókat használjon, amelyeket az adott adottsághoz terveztek fúrás.
2. A kioldó mechanizmus "reteszeléséhez" biztonsági intézkedésként nyomja meg az iránykapcsolót úgy, hogy az a középső pozíció. Ez megakadályozza, hogy a fúró véletlenül bekapcsoljon.
3. Miközben egyik kezével tartja a szár hüvely mögötti gyűrűt, forgassa el a szár hüvelyt az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a fúró fogai eléggé ki nem nyílnak a fúrófej befogadásához.
4. Használjon a munkadarab típusának megfelelő fúrót. Helyezze be a kívánt fúrót vagy csavarhúzó bitet a fúróba a fogak közé betakarított.

Megjegyzés: Az egy- vagy kétféle csavarhúzó biteken kívül hatszögletű száradapterek is kaphatók megfelelő végekkel. Tölthető fejek is használhatók.

5. Forgassa el a pengét az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a fúró szilárdan a helyére nem kerül, a pofák között középre aratás.
6. Forgassa el a nyomaték beállító gyűrűt a kívánt nyomaték beállításához. és. Csavarokhoz, csavarokhoz és anyákhoz használjon 1 és 20 közötti nyomatékbeállítást.
 - A szükséges nyomaték beállítás a meghajtott tárgytól függ. A csavaroknál figyelembe kell venni a méretet, a hosszt és az anyagtipust.
 - ha az anyagba vezetőlyukak fúrtak, akkor alacsonyabb nyomaték beállításra lesz szükség.
 - Állítsa be a nyomatékot elég alacsonyra, hogy legyen biztonsági ráhagyás. Amikor először csavarja be a kis csavarokat puha anyagokba, használjon nagyon alacsony nyomaték beállítást. Ezután módosítsa a beállításokat, ahogy meghatározza a szükséges erőt. b. Fúráshoz használja a fúró ikonnal jelölt beállítást.

NDTICE: Használjon éles biteket. A tompa, elgörbült vagy sérült fúrófejek a fúrószár megfeszítését és/vagy eltörését okozhatják.

töltés

- Helyezze az akkumulátorcsomagot száraz, nem gyúlékony felületre 50-104°C hőmérsékletű helyiségben. Megjegyzés: Ha az töltőd akkumulátorcsomag lemerült, töltés előtt hagyja teljesen lehűlni.
- Ellenőrizze az akkumulátort. Sérülésmentesnek és 12 V-os Li-ion akkumulátornak kell lennie. Ne töltsön fel repedt, vagy Akkumulátorcsomag, vagy töltse Akkumulátor típus.
- dugja be 4. fel az aljzatokat 100-240 V AC, 50/60 Hz.
- Csatlakoztassa a töltőt az akkumulátorhoz. Megjegyzés: Míg első töltés kapacitással az akkumulátor töltöttsége valamelyest növekedni fog. Időbe telik, amíg az akkumulátor teljesen lemerül. 3-5 óra.
- Az akkumulátor és a töltő érintésre meleg lehet töltés közben. Ez normális és nem jelent semmit. probléma.
- Az akkumulátorcsomagon lévő piros LED töltés közben folyamatosan világít. A piros LED kialszik, amikor az akkumulátorcsomag töltött. Után szakítsa meg a töltést -tól és válassza le az akkumulátortól Korong.
- Használat előtt hagyja teljesen kihűlni az akkumulátort.
- Tárolja az akkumulátort zárt helyen, gyermekektől elzárva. FIGYELMEZTETÉS! Hogy ezt erősítsd NE HASZNÁLJON más töltő vagy akkumulátor.

A munkadarab és a munkafelület beállítása

- azaz munkaterület és A munkaterület nem rendelkezhet vagy háziállatok, hogy elkerüljék a zavaró tényezőket és a sérüléseket.
- Rögzítse a laza munkadarabokat satuval vagy bilincsekkel (nem tartozék), hogy megakadályozza azok elmozdulását munka közben.
- A közelben nem lehetnek olyan tárgyak, mint például közműhálózatok, amelyek veszélyt jelenthetnek a munka során. veszély.

Általános használati utasítás

- Győződjön meg arról, hogy a ravasz kikapcsolt helyzetben van, majd csatlakoztassa az akkumulátort.
- Győződjön meg arról, hogy az akkumulátorcsomag a helyére van rögzítve. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátorcsomag a fűró ben létesült fogantyújához van rögzítve, hogy használat közben ne essen ki.
- Csúsztassa az iránykapcsolót (amelynek kezdetben "lock" állásban kell lennie) jobbra az előre fűráshoz/rögzítéshez, vagy balra a hátramenethez. A "fordított" beállítást csak a csavarok eltávolításához vagy az elakadt fűrószár kiszabadításához használja. FIGYELMEZTETÉS! Ne változtassa meg a forgásirányt, miközben a tokmány forog. A forgásirány megváltoztatása előtt várja meg, amíg a tokmány teljesen leáll.
- megáll.
- Ha fűrőt használ a csavarok behelyezéséhez vagy eltávolításához, helyezze a meghajtó hegyét a behelyezni kívánt csavarba. vagy távolítsa el.
- Ha lyukat fúr, tartsa a fűrószárat a fűrúdó terület felett.
- Nyomja meg a ravaszt a fűrás megkezdéséhez. A kapcsoló megnyomásakor a munkalámpa is bekapcsol, ami A kapcsoló elengedésével kikapcsol.
- Csavar behelyezésekor vagy eltávolításakor először gyakoroljon enyhe nyomást, hogy a csavarhúzó bitje a fejben maradjon. egy csavar vagy csavar, és a csavar vagy csavar belemélyedt az anyagba vagy kihúzódtott belőle.
- Amikor lyukat fúr, hagyja járni a fűrőt, és csak akkor nyomást alkalmazzon, hogy kövesse a fűrőt, amikor az belevágja a lyukat az anyagba.
- A fűróval végzett munka befejezése után engedje el a ravaszt, és állítsa középre az iránykapcsolót úgy, hogy a kioldó A mechanizmust biztonsági okokból blokkolták.
- A balesetek elkerülése érdekében a szerszám használata után kapcsolja ki és vegye ki az akkumulátort. Tisztítsa meg a szerszámokat és majd tárolja olyan helyiségben, ahol d © Sunnysoft sro, forgalmazó

KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZ



Az ebben a kézikönyvben nem részletezett eljárásokat csak képzett technikus végezheti el.

FIGYELMEZTETÉS

A véletlen kioldásból eredő súlyos sérülések elkerülése érdekében: Mielőtt bármilyen eljárást végrehajtana ebben a részben

Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van, és vegye ki belőle az akkumulátort.

A szerszámhiba miatti súlyos sérülések elkerülése érdekében: ne használjon sérült berendezést. Ha megjelenik rendellenes zaj vagy vibráció, újbóli használat előtt javíttassa ki a problémát.

tisztítás, karbantartás és kenés

1. Minden használat előtt ellenőrizze az edények általános állapotát. Ellenőrizze a

következőket: - Az akkumulátor szivárog, duzzadt

vagy repedt, - Lazult

hardver, - Mozgó alkatrészek összeillesztése vagy beszorulása,

-repedt vagy törött alkatrészek és

- minden egyéb körülmény, amely befolyásolhatja a biztonságos működését.

2. Használat után törölje le a szerszám külső felületeit egy tiszta ruhával.

3. Húzza ki az akkumulátort, és tárolja az akkumulátort, a töltőt és a töltőt száraz helyen, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá.

fém tárgyak (pl. gemkapcsok, érmék) a rövidzárlat elkerülése érdekében.

KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZ

probléma	lehetséges okok	megoldás
Eszköz nem működik	1. Az akkumulátor nincs megfelelően feltöltve csatlakoztatva. 2. Az akkumulátor nincs megfelelően feltöltve. töltött. 3. Elhasználódott akkumulátor. 4. Belső sérülés ill kopás. (Például szén kefék vagy indító.)	1. Távolítsa el az akkumulátort, és ellenőrizze, hogy van-e nincs akadály, tisztítsa meg az érintkezőket akkumulátort a szerszámmra, helyezze be az akkumulátort alakja szerint (csak passzoljon egy irányba), és erősen nyomja meg, amíg az akkumulátor a helyére nem rögzül hely. 2. Ellenőrizze, hogy a töltő csatlakoztatva van-e, és Helyesen működik . Adjon elég akkumulátort ideje a megfelelő töltéshez. 3. A régi akkumulátorcsomagot megfelelően ártalmatlanítsa , ill újrahasznosítani. Cserélje ki az akkumulátorcsomagot. 4. Rendelkezzen szervizeszközzel a technikusok számára.
Az eszköz működik lassan.	1. Túl gyors munkavégzés eszköz. 2. Az akkumulátor kopása .	1. Hagyja a szerszámot a saját sebességén járni. 2. A régi akkumulátort megfelelően ártalmatlanítsa vagy hasznosítsa újra. Cserélje ki az akkumulátorcsomagot.
Teljesítmény túlóra csökkenti.	A sértentartalmúak sérültek vagy sérültek.	kártya szakképzett technikus.
zaj vagy csörgőkígyó.	Belső sérülés ill kopás. (Például szénkefék ill csapágyak.)	Rendelkezzen szervizeszközzel a technikusok számára.
Túlmelegedés.	1. gyors munka a szerszámmal. 2. Eltömődött szellőzőnyílások motor.	1. Hagyja a szerszámot a saját sebességén járni. 2. Amikor sűrített levegővel fújja ki a port a motorból, viseljen ANSI által jóváhagyott védőszemüveget és NIOSH által jóváhagyott porálarcot/légzésvédőt.



diagnosztizálni vagy
áramtalanítani.

kövesse az összeset

szolgáltatás

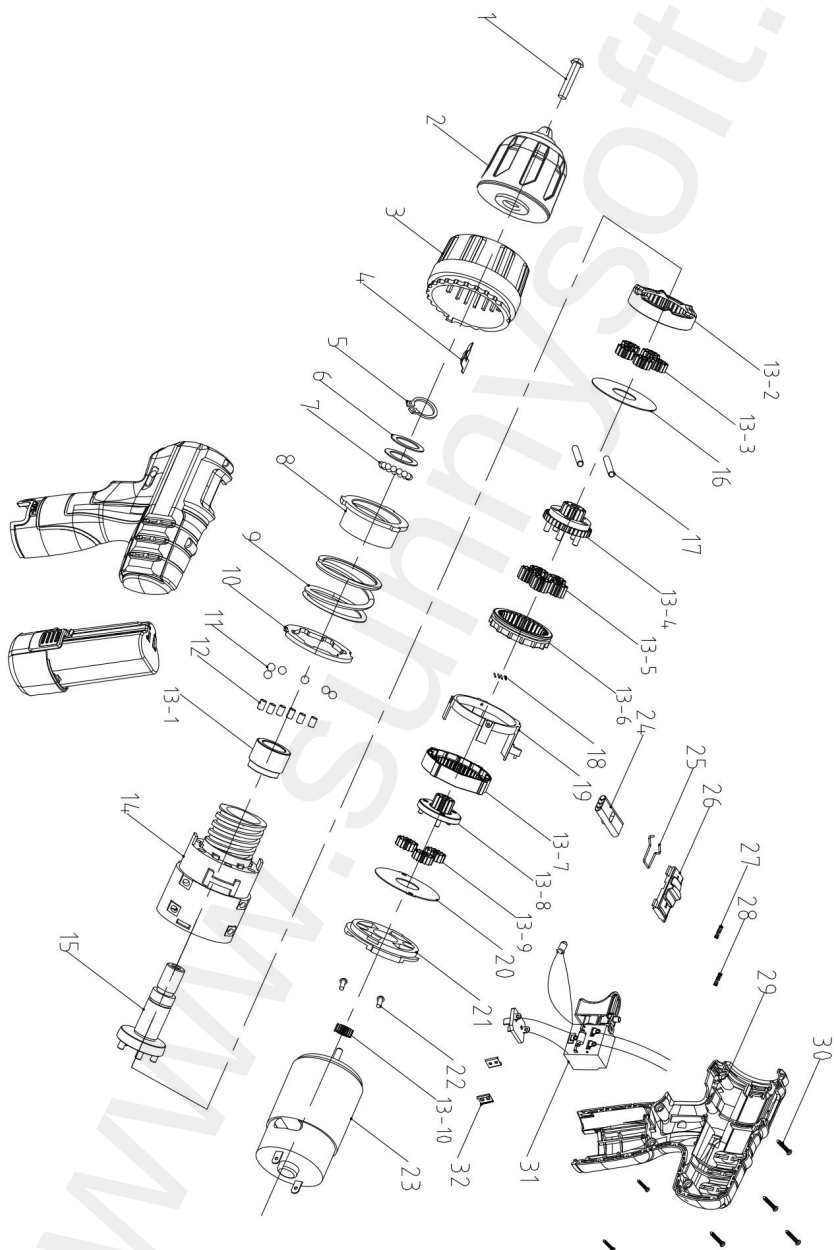
ALKATRÉSZEK ÁTTEKINTÉSE

Összeg				Összeg	
	Leírás			Leírás	
1	Hátrameneti csavar M5x22 T	1	13-9	Elsődleges bolygóműves készlet	3
2	Chuck	1	13-10	Motor hajtómű	1
3	Nyomatékpersely (18+1)	1	14	Sebességváltó ház	1
4	4# Hangvilla	1	15	Kimenő tengely	1
5	Rögzítő gyűrű	1	16	Pecset	1
6	Pecset	2	17	A gyűrűs fogaskerék oldalcsapja	2
7	Acélgolyó	14	18	Változtatható fordulatszámú orsó	4
8	Belső menet	1	19	Változtatható sebesség támogatás	1
9	3# Nyomatékrugó	1	20	Pecset	1
10	Nyomatéktömítés	1	21	Motorburkolat	1
11	Acélgolyó	6	22	Mechanizmus csavar M3x6	2
12	Hengeres csap	6	23	Motor	1
13	7# Porkohászati szerelés	1	24	Tolórúd	1
13-1	Tengelyhüvely	1	25	Változó acél	1
13-2	Gyűrűs fogaskerék	1	26	Sebességszabályozó gomb	1
13-3	Harmadik fokozatú bolygókerekes hajtómű	5	27	Változtatható sebességű gomb rugó	1
13-4	Második fokozatú bolygóhordozó	1	28	Változtatható sebességű gomb rugó	1
13-5	Második fokozatú bolygókerekes hajtómű	5	29	Ház	1
13-6	Kapcsológyűrű	1	30	Menetes csavar	9
13-7	Kompenzációs gyűrű fogaskerék	1	31	Kapcsoló összeállítás	1
13-8	Elsődleges bolygóhordozó	1	32	Fémlemez	2

Elosztó

Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a 190
00 Prága 9
Csehország
www.sunnysoft.cz

ÖSSZESZERELÉSI vázlat

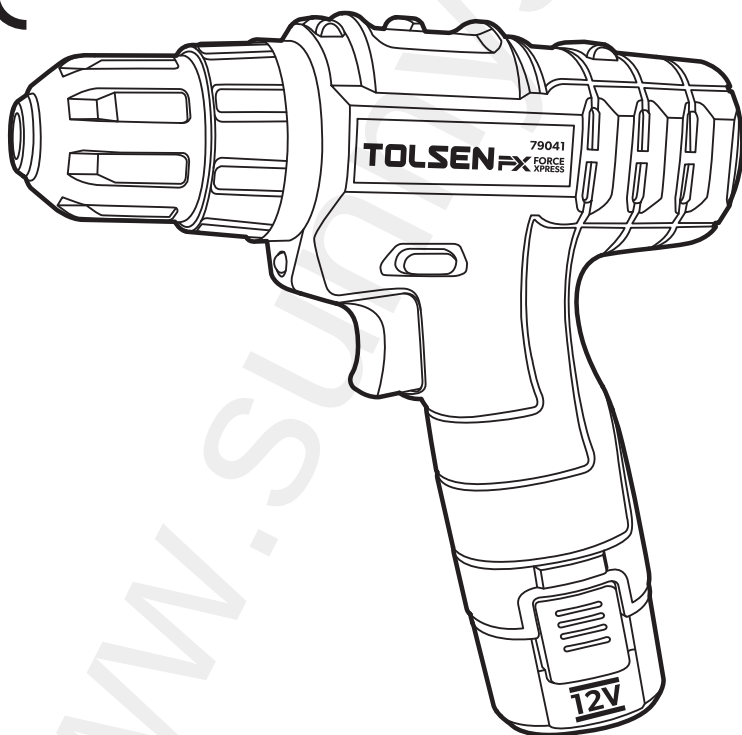


TOLSEN **FX** FORCE XPRESS

79041 LI-ION CORDLESS DRILL

INSTRUCTION MANUAL

12V **LITHIUM-ION**



SAVE THIS MANUAL !

You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty.
Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

General Power Tool Safety Warnings

WARNING:

read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool.

Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

1. Power tool plugs must match the outlet. never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a Ground Fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the Trigger is in the off-position before connecting to power source, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the Trigger or energizing power tools that have the Trigger on invites accidents.
4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. Only use safety equipment that has been approved by an appropriate standards agency. Unapproved safety equipment may not provide adequate protection. Eye protection must be ANSI-approved and breathing protection must be NIOSH-approved for the specific hazards in the work area.

Battery Tool Use and Care

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Drill Safety Warnings

1. Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.
2. Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
3. Let bit cool before touching, changing or adjusting it. Bits heat up dramatically while in use, and can burn you.
4. If the drill bit jams, release the Trigger immediately; drill torque can cause injury or break bit.
5. Maintain labels and nameplates on the tool. These carry important safety information. If unreadable or missing, contact Tolsen Tools for a replacement.
6. Avoid unintentional starting. Prepare to begin work before turning on the tool.
7. Do not lay the tool down until it has come to a complete stop. Moving parts can grab the surface and pull the tool out of your control.
8. When using a handheld power tool, maintain a firm grip on the tool with both hands to resist starting torque.
9. Do not leave the tool unattended when the Battery Pack is connected. Turn off the tool, and remove the Battery Pack before leaving.
10. The battery Charger gets hot during use. The Charger's heat can build up to unsafe levels and create a fire hazard if it does not receive adequate ventilation, due to an electrical fault, or if it is used in a hot environment. Do not place the Charger on a flammable surface. Do not obstruct any vents on the Charger. Especially avoid placing the charger on carpets and rugs; they are not only flammable, but they also obstruct vents under the charger. Place the Charger on a stable, solid, nonflammable surface (such as a stable metal workbench or concrete floor) at least 1 foot away from all flammable objects, such as drapes or walls. Keep a fire extinguisher and a smoke detector in the area. Frequently monitor the Charger and Battery Pack while charging.
11. This product is not a toy. Keep it out of reach of children.
12. People with pacemakers should consult their physician(s) before use. Electromagnetic fields in close proximity to heart pacemaker could cause pacemaker interference or pacemaker failure.
13. The warnings, precautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

Lithium Battery Safety Warnings

Lithium batteries store a large amount of energy vent fire or explode if mistreated:

1. keep battery pack dry.
2. do not do any of the following to the battery pack:
 - open
 - drop
 - short-circuit
 - puncture
 - incinerate
 - expose to temperatures greater than 140°F
3. charge battery pack only according to its charger's instructions.
4. inspect battery pack before every use; do not use or charge if damaged.



Vibration Safety

This tool vibrates during use. Repeated or long-term exposure to vibration may cause temporary or permanent physical injury, particularly to the hands, arms and shoulders.

To reduce the risk of vibration-related injury:

1. Anyone using vibrating tools regularly or for an extended period should first be examined by a doctor and then have regular medical check-ups to ensure medical problems are not being caused or worsened from use. Pregnant women or people who have impaired blood circulation to the hand, past hand injuries, nervous system disorders, diabetes, or Raynaud's Disease should not use this tool. If you feel any symptoms related to vibration (such as tingling, numbness, and white or blue fingers), seek medical advice as soon as possible.
2. Do not smoke during use. Nicotine reduces the blood supply to the hands and fingers, increasing the risk of vibration-related injury.
3. Wear suitable gloves to reduce the vibration effects on the user.
4. Use tools with the lowest vibration when there is a choice.
5. Include vibration-free periods each day of work.
6. Grip tool as lightly as possible (while still keeping safe control of it). Let the tool do the work.
7. To reduce vibration, maintain the tool as explained in this manual. If any abnormal vibration occurs, stop use immediately.

GROUNDING

WARNING! To prevent electric shock and death from incorrect grounding: check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the power cord plug provided with the charger. Do not use the charger if the power cord or plug is damaged. If damaged, have it repaired by a service facility before use. If the plug will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.



Extension Cords

Extension cords must not be used with this item's Charger.

SPECIFICATIONS

Rated Voltage	12VDC
No-load Speed	n_0 : 0-400;0-1500/min
Chuck Capacity	10mm (3/8")
Torque Max.	28N·m (248in.lbs.)
Battery pack Voltage	12VDC
Battery capacity	1500mAh
Charger	
Input Voltage	100-240VAC 50/60Hz
Output Voltage	15VDC
Rated output current	600mA
Protection class	□



FUNCTIONS



Note: Symbology

	Class II Double insulated for additional protection
	CE conformity
	Read the instruction manual before using
	Wear hearing protection while operating the tool
	Wear hand protection
	Always use breathing apparatus when machining materials which generate dust.
	Wear ear protection.
	Operating environmental temperature Max 50°C
	Do not incinerate battery pack
	Do not expose to water
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
	Batteries and rechargeable batteries are not household waste! As a consumer, you are required by law to dispose of all batteries and accumulators, whether or not they contain harmful substances *, at a collection point in your municipality / neighborhood or in commerce so that they can be disposed of in an environmentally sound manner.
	Battery pack is recyclable and should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice
	Safety alert
	For indoor use only
	Internal time lag fuse with a maximum current of 2A.

OPERATING INSTRUCTIONS



Read the **ENTIRE IMPORTANT SAFETY INFORMATION** section at the beginning of this manual including all text under subheadings therein before set up or use of this product.

Drill bit installation

CAUTION! Wear heavy-duty work gloves to provide protection when inserting and removing drill bits. Drill bits become very hot during use. Do not remove drill bits until the bit has cooled.

1. Drill accepts up to 10mm (3/8") standard drill bits. Do not use larger drill bits in this Drill as damage to the gears and/or motor may result. Use a drill bit that is designed for the specific drilling job.
2. To "lock" the trigger mechanism as a safety measure, press down the Direction Switch so that it is in the "center" position. This will prevent the drill turning on accidentally.
3. While holding the ring behind the collar of the Chuck with one hand, rotate the collar of the Chuck clockwise until the jaws of the drill are opened enough to fit the drill bit.
4. Use a drill bit designed for the workpiece type. Place the desired drill bit or screwdriver bit into the drill between the Chuck jaws.

Note: In addition to single or double-ended screwdriver bits, adapters with hexagonal shafts with matching socket heads can also be used.

5. Rotate the Chuck counterclockwise until the bit is held securely in place, centered between the Chuck Jaws.
6. Set the desired torque setting by rotating the Torque Adjustment Ring.
 - a. Use the numbered torque settings from 1 to 20 for driving screws, bolts and nuts.
 - The torque setting required depends on the object being driven. In the case of screws, consider the size, length, and type of material.
 - If a pilot hole has been drilled into the material, a lower torque setting will be required.
 - Fix the torque setting low enough to allow a safety margin. Use a very low torque setting when first driving small screws into soft materials. Then adjust the setting as the proper force required is determined.
 - b. Use the setting marked by the drill icon for drilling.

NOTICE: Use sharp bits. Dull, bent, or damaged bits will cause stress on the drill and/or break.

charging

1. Place the Battery Pack on a dry fireproof surface in a room where the temperature is from 50–104° F. Note: If recharging a newly spent Battery Pack, allow it to cool completely before charging.
2. Examine the Battery Pack. It must be undamaged, and an 12V, Li-ion Battery Pack. Do not charge a cracked, open, or leaking Battery pack, or charge a non-recommended type of Battery pack.
3. Plug the Charger into a grounded, 100-240VAC, 50/60Hz receptacle.
4. Connect the Charger to the Battery Pack. Note: The Battery Pack's capacity will increase somewhat during the first few charging cycles. A fully discharged Battery Pack will take about 3 to 5 hours to fully charge.
5. While charging, the Battery Pack and Charger may become warm to the touch. This is normal, and does not indicate a problem.
6. The red LED on the Battery Pack will light continuously when it is charging. The red LED light will shut off when the Battery Pack is fully charged. Unplug the charger and disconnect it from the Battery pack when finished.
7. Allow the Battery Pack to cool completely before using it.
8. Store the Battery Pack indoors, out of reach of children. **WARNING!** Do NOT use a different Charger or Battery to power this Drill.

Workpiece and Work Area Set Up

1. Designate a work area that is clean and well lit. The work area must not allow access by children or pets to prevent distraction and injury.
2. Secure loose workpieces using a vise or clamps (not included) to prevent movement while working.
3. There must not be objects, such as utility lines, nearby that will present a hazard while working.

General Operating Instructions

1. Make sure that the Trigger is in the off-position, then attach the Battery Pack.
2. Make sure that the Battery Pack clicks into place securely. Be sure the Battery Pack is securely seated into the Drill Handle so it does not fall off during use.
3. Slide the Direction Switch (which should initially be centered in the "lock" position) to the right for forward drilling/fastening, or to the left for reversing the operation. Use the "reverse" setting only to remove screws or to release jammed drill bit. **WARNING!** Do not change direction of rotation while chuck is rotating. Wait until Chuck has come to a complete stop before changing direction.
4. If using the Drill to insert or remove screws, position the driver tip in the screw to insert or remove.
5. If drilling a hole, hold the Drill above the area to drill.
6. Press the Trigger to start the drill. The Work Light will also activate once the Switch is pressed and turn off once Switch is released.
7. When inserting or removing a screw or bolt, use slight pressure at first to keep the screw driver bit in the head of the screw or bolt and cause the screw or bolt to thread into or unthread from the material.
8. When drilling a hole, let the Drill do the work, using only enough pressure to follow the drill as it cuts the hole in the material.
9. When finished using the Drill, release the Trigger and center the Direction Switch to lock the trigger mechanism as a safety measure.
10. To prevent accidents, turn off the tool and remove its Battery Pack after use. Clean, then store the tool indoors out of children's reach.

MAINTENANCE AND SERVICING



Procedures not specifically explained in this manual must be performed only by a qualified technician.

WARNING

To prevent serious injury from accidental operation: make sure that the trigger is in the off-position and remove its battery pack before performing any procedure in this section.

To prevent serious injury from tool failure: do not use damaged equipment. If abnormal noise or vibration occurs, have the problem corrected before further use.

Cleaning, Maintenance, and Lubrication

1. Before each use, inspect the general condition of the tool. Check for:

- leaking, swollen, or cracked battery pack,
- loose hardware,
- misalignment or binding of moving parts,
- cracked or broken parts, and
- any other condition that may affect its safe operation.

2. After use, wipe external surfaces of the tool with clean cloth.

3. Disconnect battery pack and store battery pack, charger, and tool in dry, indoor area out of reach of children and away from metal objects (i.e., Paperclips, coins) to prevent shorting.

TROUBLESHOOTING

problem	possible causes	Likely Solutions
Tool will not start.	1. Battery Pack not properly connected. 2. Battery Pack not properly charged. 3. Battery Pack worn out. 4. Internal damage or wear. (Carbon brushes or Trigger, for example.)	1. Remove Battery Pack, make sure there are no obstructions, clean battery contacts on tool, reinsert the Battery Pack according to its shape (it should only fit one way), and press firmly until the Battery Pack locks in place. 2. Make sure Charger is connected and operating properly. Give enough time for Battery Pack to recharge properly. 3. Dispose of old Battery Pack properly or recycle. Replace Battery Pack. 4. Have technician service tool.
Tool operates slowly.	1. Forcing tool to work too fast. 2. Battery Pack wearing out.	1. Allow tool to work at its own rate. 2. Dispose of old Battery Pack properly or recycle. Replace Battery Pack.
Performance decreases over time.	Carbon brushes worn or damaged.	Have qualified technician replace brushes.
Excessive noise or rattling.	Internal damage or wear. (Carbon brushes or bearings, for example.)	Have technician service tool.
Overheating.	1. Forcing tool to work too fast. 2. Blocked motor housing vents.	1. Allow tool to work at its own rate. 2. Wear ANSI-approved safety goggles and NIOSH-approved dust mask/respirator while blowing dust out of motor using compressed air.

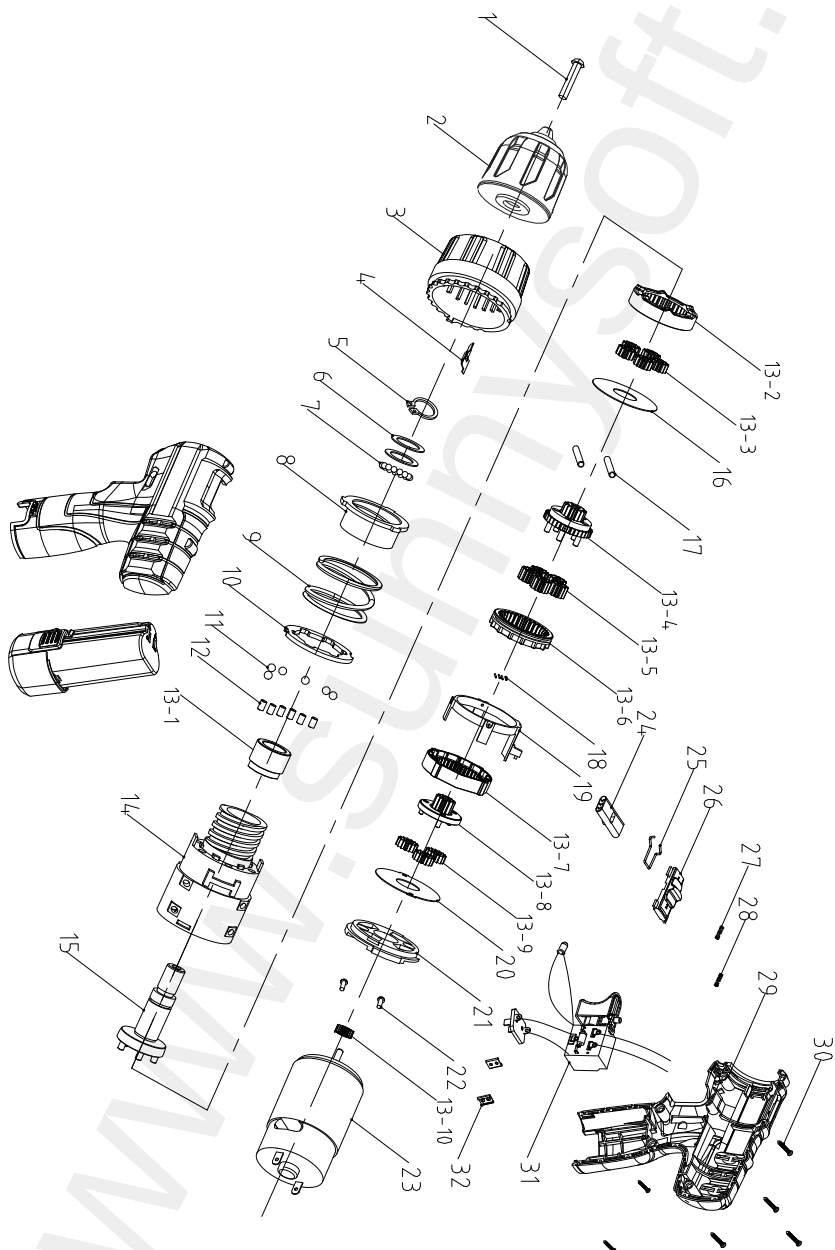


Follow all safety precautions whenever diagnosing or servicing the tool. Disconnect power supply before service.

PARTS LIST

Part	Description	Qty	Part	Description	Qty
1	Inverted Screw M5x22 T	1	13-9	Primary Planetary Gear	3
2	Chuck	1	13-10	Motor Gear	1
3	Torque Sleeve (18+1)	1	14	Gearbox Housing	1
4	4# Tuning Fork	1	15	Output Shaft	1
5	Circlip	1	16	Gasket	1
6	Gasket	2	17	Ring Gear Side Pin	2
7	Steel Ball	14	18	Variable Speed Pin	4
8	Inside Thread	1	19	Variable Speed Support	1
9	3# Torque Spring	1	20	Gasket	1
10	Torque Gasket	1	21	Motor Cover	1
11	Steel Ball	6	22	Mechanism Screw M3x6	2
12	Cylindrical Pin	6	23	Motor	1
13	7# Powder Metallurgy Assembly	1	24	Push Rod	1
13-1	Shaft Sleeve	1	25	Variable Steel	1
13-2	Ring Gear	1	26	Variable Speed Button	1
13-3	Third Stage Planetary Gear	5	27	Variable Speed Button Spring	1
13-4	Second Stage Planetary Carrier	1	28	Variable Speed Button Spring	1
13-5	Second Stage Planetary Gear	5	29	Housing	1
13-6	Toggle Ring Gear	1	30	Tapping Screw	9
13-7	Compensating Ring Gear	1	31	Switch Assembly	1
13-8	Primary Planetary Support	1	32	Sheet Metal	2

ASSEMBLY DIAGRAM



CE DECLARATION OF CONFORMITY

WE
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA

Declare that the product
79041
LI-ION CORDLESS DRILL

Complies with the essential health and safety requirements of the following Directices:
council directive 2006/42/EC

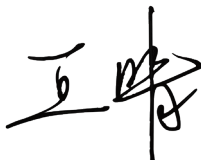
Standards and technical specifications referred to:

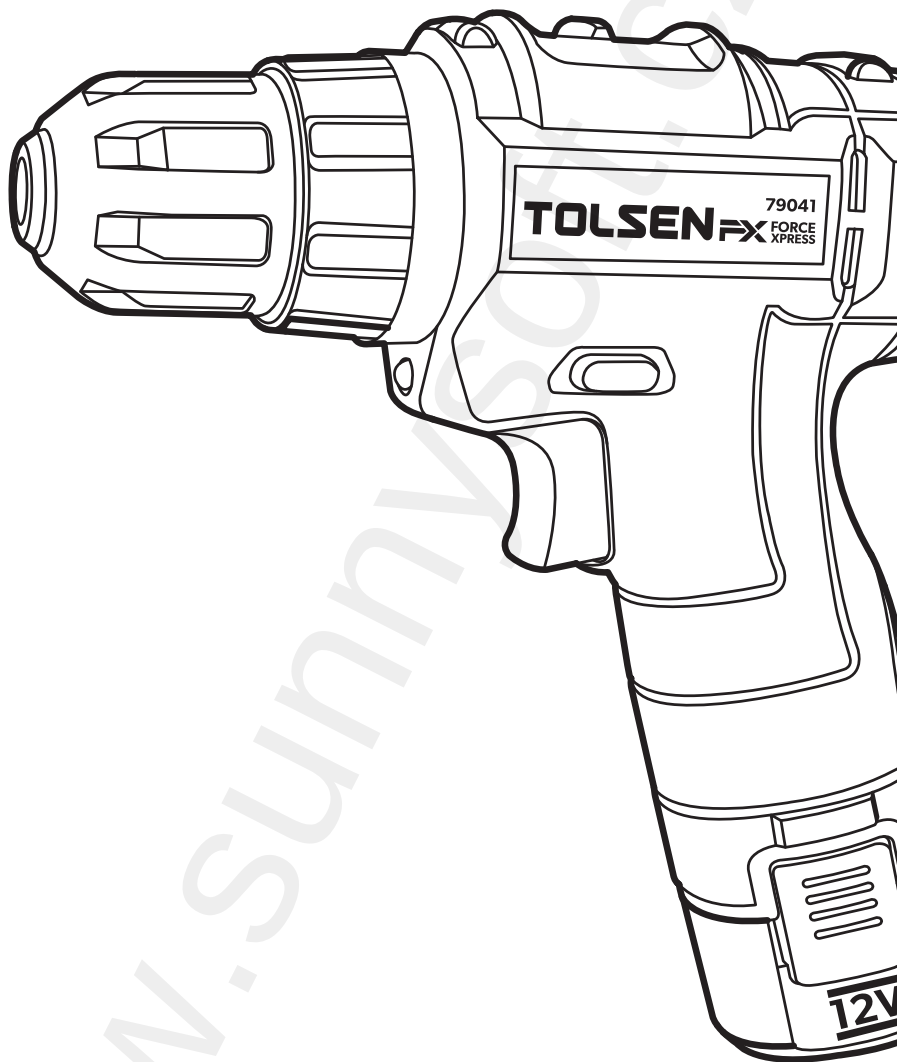
EN 62841-1:2015
EN 62841-2-1:2018+A11:2019
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018
to be used in conjunction with EN 60335-1:2012
+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019 and
EN 62233:2008 the Low Voltage Directive 2014/35/EU

Authorised Signatory and technical file holder

Signed for and on behalf of:
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA

WANG QING
Group Quality Director
on:07/02/2022





SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO., LTD.

www.tolsentools.com

TOLSEN is a trademark or
registered trademark of TOLSEN
TOOLS. All rights reserved.
MADE IN CHINA



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK

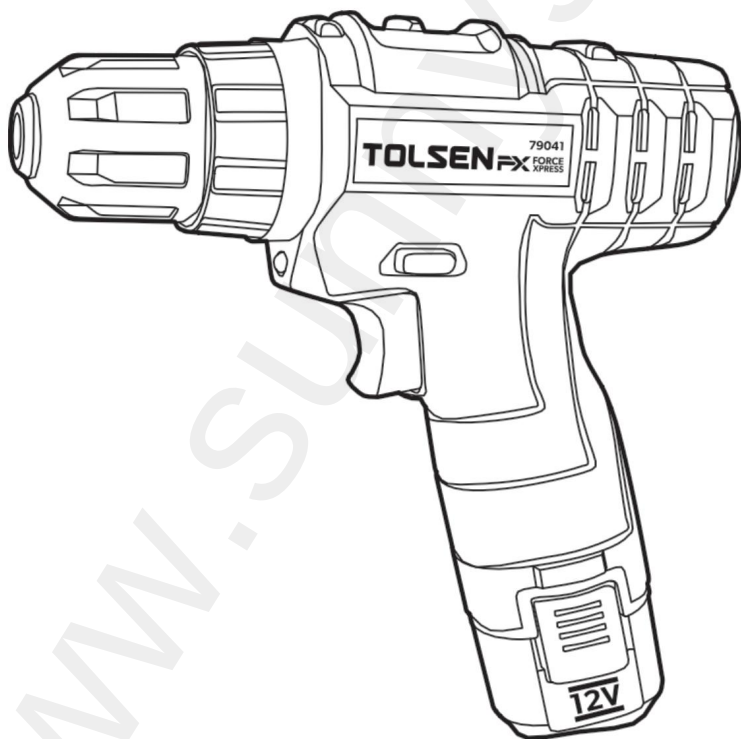
TOLSEN

79043

Аккумуляторна бормашина/винтовёрт

Указания за употреба

12V LITHIUM-ION



ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ!

Това ръководство ви е необходимо за инструкции за безопасност, работни процедури и

и запазете оригиналната касова бележка

и гаранцията. Сухомостозавбъдеще

използване.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

генерал

предупреждение за електрически

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност. Неспазването на тези предупреждения и инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване. Загазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща употреба с е отнасят за

електрически инструменти, захранвани от електрическата мрежа (с кабел).

Безопасност на работното място

1. Поддържайте работното си пространство и или тълпата са промишлени.
2. Не използвайте електрически вещества в течности, газ и други или прах. Електрическите искри, които могат да запалят прах или изгарения.
3. работете с електрическите стойте далеч от и странични наблюдатели. Разсейване загуба управление на инструмента.

Електрическа безопасност

1. Щипците на електроинструмента трябва да отговарят на контакта. Никога не променяйте щипците по никакъв начин. Не използвайте никакви адаптерни щипци с електрически Нередктиран и съпадащите контакти намаляват риска от токов удар ток.
2. Избягвайте контакт на тялото със заземен повърхност като тръби, радиатори, печки и хладилници и има повишен риск от токов удар, ако валият заземен.
3. Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или влага. Попадането на вода в електроинструмента увеличава риска от щети. ток от удар.
4. Никога не използвайте кабела, за да носите, дърпате или изключвате електрическия инструмент. Дръжте винта далеч от обсега на димна зона топлина, масло, остри ръбове или движещи се части, токов удар. Повредените или заплетени кабели увеличават риска
5. Когато работите с електрически инструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използвайте Кабелите за използване на открито намаляват риска от токов удар.
6. Ако работите с електрически на мокро неизбежно, използвайте източник на захранване, защитен срещу заземяване (GFCI). Използването на GFCI намалява риска от токов удар.

Лична безопасност

- В гледайте какво и работас електричество използвайте здравия разум.
Не използвайте електрически ако сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или
Момент на невнимание при работас електрическо оборудване да доведе до сериозни лица
- Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Защитно оборудване като маска за прах, неплаващи
се предпазни обувки, каски или защита на слуха, използвани при подхвърлящи условия, ще намалят нараняванията.
- Неволно, че кълм източника на нараняване, чрез повдигане или
с в изключено електрически с пръсти върху спускателни
включването на положение, който е включен на съответните.
4. електричество включване на електричество или или наля вода с върти
електрически лица
- то. Винаги поддържайте правилна стойка и баланс. Това ще позволи по-добър контрол на електрическото
в ситуациите.
- Обличайте се подхвърлящо. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците далеч от бижута или дълга
подвижна Рехаво коса, които могат да се закачат в движещите части.
- Ако имате налични съоръжения за свързване на усройства за прахосулаване и събиране, уверете се, че са
и правилна употреба. Използване, за налични намотки или
- свързано с прах.
- Използвайте само защитно оборудване, което е одобрено от съответната агенция за стандарти.
Не одобреното предпазно оборудване може да не осигури защита. Защитната трябва да бъде одобрена от ANSI, а респираторната
защитната трябва да бъде одобрена от NIOSH за специфични работни зони.

Използване и грижа за акумулаторни инструменти

- Зареждайте с ампер-часово устройство, указано от производителя. Зарядно устройство, което е подхвърлящо за един тип батерия,
може да предизвика опасност от пожар, ако се използва с друг тип батерия.
- Използвайте електрически инструменти с ампер-часово специално предназначени батерии. Използването на друг тип батерии може
с създават риск от нараняване и пожар.
- Когато не се използва, дръжте батерията далеч от други метални предмети, като напр
кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които биха могли
с създават връзка между отделните терминали. Късото съединение на клемите на батерията може да причини изгаряния или
огъти.
- При неблагоприятни условия от батерията може да изпускат течност; избягвайте контакт с нея. Ако имате
В случай на случаен контакт, изплакнете с вода. Ако течността попадне в очите ви, потърсете допълнителна медицинска помощ
медицинска помощ. Изтичането от батерията течност може да причини дразнене или изгаряне.

Поддръжка

Електрически кауслуга ктмквалифицираните който използва с амонидентични резервни части.

Това ще гарантира запазването на безопасността на електронните инструменти.

Бележка за безопасност

1. Използвайте с помощта на (дръжки), ако е с дръжки. Загуба на контрол пострадалите лица.
 2. Дръжте електронните инструменти за изолирани повърхности за защита, когато извършвате операция, при която токовият кабел може да се докосне до скрито кабелно ване или собственост с кабел. Режещият кабел с който се допира до „жив“ проводник, може да направи откритите метални части на електронните инструменти „под напрежение“ и да причини токов удар на оператора.
 3. Чрез допир или регулирайте, за да позволите на крайника да се охлади. Битове използване и те могат да ви да изгорят.
 4. Ако е вредното се забие, въртящия момент на вредното или счупване.
 5. Загледете етикетите и табелите с имена, ако са маркирани или липсват, информация. Ако са свързани с Tolsen Tools, за да поискате подмяна.
 6. при неволно включване е готов за работа.
 7. не го оставяйте, докато не се напълни. Преместване те могат да хванат повърхността и да се разкъсат инструмент от ваш контрол.
 8. използвайки електрически задържа с ръцете си да се изгоря вашия момент.
 9. Не си тръгвай без надзор, ако е така батерия. Преди тръгване и батерия.
 10. с използване топлина на и
-  Опасност от пожар, ако вентилацията е неадекватна, поради електрически повреда или ако се използва в горещ среда. Не поставяйте зарядното устройство върху гореща повърхност. Не покривайте никакви вентилационни отвори на
- Поспешилно заклещи не са амонидентични под табелен, твърд табелна метална работна повърхност или бетонен под на разстояние най-малко 1 метър от всички запалими предмети като завеси или стени. В зоната за зареждане и детектор проверка и батерия.
11. Този продукт не е 12. Пазете го от деца. Хората с пейсмейкър не трябва чрез използване консултирайте се с вашия Електромагнитните полета в непосредствена близост до пейсмейкър може да причинят смущения или повреда на пейсмейкъра.
 13. и инструментите, дадени в това ръководство, не могат да обхващат всички възможни условия и ситуации, които могат да възникнат. Операторът трябва да е наясно, че здравият разум и предпазливостта са фактори, които не могат да бъдат игнорирани в този продукт, но трябва да бъдат осигурени от оператора.

Бележка за безопасност на литиевата батерия

Литиевите батерии, които съхраняват големи количества енергия, ще се запалят или експлодират, ако се боравят неправилно.



1. Пазете батерията суха.
2. с батерията нито едно от следните:
 - отворен
 - капка
 - пунция
 - изгаряне
 - излагане на температури над 140°F
3. Зареждайте батерията само с поредни инструкции на нейното зарядно устройство.
4. Проверявайте батерията след всяка употреба. Не използвайте и не зареждайте повредена батерия.

Безопасност при вибрации

Този инструмент използвайте вибриращ. Повтарящо се или продължително излагане на вибрации или постоянни физически наранявания, особено на ръцете, ръцете и раменете. Намаляване на риска от нараняване от вибрации:

1. Всеки, който използва вибриращи инструменти редовно или продължително време, трябва първо да ги прегледа лекар и след това се подлагат на редовни медицински прегледи, за да се сигурни, че употребата не причинява или влошава здравословни проблеми. Бременни жени или хора с лошо кръвообращение в ръцете, анамнез за нараняване на ръцете, нарушения на нервната система, диабет или болест на Рейно трябва използват това. Ако почувствате изтръпване, свързано с вибрации, и бели или посинели пръсти, потърсете медицинска помощ.
2. Не се отчайвайте по време на употреба. Никогина намалявайте риска на кракът ръцете и пръстите и увеличавате риска от вибрации.
3. Носете подходящи ръкавици, за да намалите. Ако имате вибрации върху потребителя.
- избор, използвайте инструменти с най-ниска вибрация.
5. Всеки работен ден период без вибрации.
6. Дръжте инструмента както (и 7. За да все още го контролира). Осъществявайте инструментите да работи. намалите вибрациите, продължете да съпорединските в това Активният необичайни вибрации, незабавно използвате.

ЗЕМЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За да предотвратите токов удар и смърт поради неправилно заземяване: Ако се съмнявате дали контактът е правилно заземен, свържете се с квалифициран електротехник. Не модифицирайте щепсела на захранващия кабел, двустепенен със зарядно устройство. Не използвайте зарядно устройство, ако захранващият кабел или щепселът са повредени. Ако е повреден, поправете го в сервиз преди употреба. Ако щепселът не пасва в контакта, инсталирайте правилния контакт от квалифициран електротехник.



Удължителни кабели

Удължителните кабели не трябва да се използват със зарядно устройство на този артикул.

С П Е Ц И Ф И К А Ц И И

Номинално напрежение	I2VDC
Скорост на въртене	n_0 : 0-400; 0-1500/min
Капацитет	10 mm (3/8")
Максимален момент	28N-m (248in.lbs)
Напрежение на батерията	I2VDC
Капацитет на батерията	1500mAh
Варианти на използване	
Входно напрежение	100-240VAC 50/60Hz
Изходно напрежение	ISVDC
Номинален изходен ток	600mA
Клас на защита	□

ДИАГРАМА



СИМВОЛИ

	II Двойна изолация за защита
	CE съответствие
	Чрез използване инструкции за употреба
	Носете защита за слуха, когато работите с инструменти.
	Носете предпазни средства за ръцете.
	Където се генерира прах, винаги използвайте респиратор
	Носете защита за слуха.
	Работна температура на околната среда Max 50°C
	Не изгаряйте батерията.
	Да не се излага на вода
	Електронните отпадъци трябва да се извършват заедно с битовите отпадъци. Рециклирайте ги там, където им е мястото на налично оборудване. За информация относно рециклирането моля, свържете се с местните власти или търговеца на дребно.
	Батерии и акумулаторни батерии при битовите отпадъци! Като се изисква от вас по закон върнете всички батерии и акумулатори, независимо дали съдържат вредни вещества или не, на вие, вашето сълюбно или в така че да могат да бъдат извършени по екологичен начин
	Батерийният пакет може да се рециклира и не трябва да се извършва при битовите отпадъци. Моля, рециклирайте, когато е възможно, за информация за рециклиране, моля, свържете се с вашия местен търговец.
	Предупреждението е включено
	Само за използване
	Външен предпазител с максимален ток 2A

НАСТРОЙКИ



Преди да настроите или използвате този продукт, моля, прочетете раздела ЦЯЛАТА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА

БЕЗОПАСНОСТ в началото на това ръководство, включително целия текст в неговите подраздели.

Монтаж на бормашина

ВНИМАНИЕ! Носете тежки работни ръкавици, за да се предпазите, когато поставяте и изваждате свредлото. Свредлата стават много горещи по време на употреба. Не изваждайте свредлата, докато не са изстинали.

1. С свредлото позволява използването на до 10 mm (3/8") с стандартни свредла. Не използвайте по-големи свредла в тази бормашина.
Може да причините повреда на скоростите и/или двигателя. Използвайте свредла, които са предназначени за конкретното пробиване.
 2. За да "заклучите" с пускателната ръка безопасност, натиснете превключвателя за позиция, така че да е в средна позиция. Това ще предотврати случайното включване на бормашината.
 3. Докато държите прътена задвуклатата на теблото с една ръка, завъртете втулката на теблото по посока на часовниковата стрелка, докато зъбите на свредлото се отворят достатъчно, за да поемат свредлото.
 4. Използвайте свредло, предназначено за типа детайл. Посъветете желаното свредло или накрайник за отвертка в свредлото между зъбите с тбрани.
- Забележка: В допълнение към накрайниците за отвертка с един или два крака се предлагат и адаптери за шестъгълна опашка с съответните краища. Може да се използват и глани за вкарване.
5. Завъртете осрието обратно на часовниковата стрелка, докато накрайникът застанe здраво на място, центриран между челюстите на реколта.
 6. Завъртете прътена за регулиране на въртящия момент, за да зададете желаната въртяща момент. и. За винтове, болтове и гайки използвайте настройката на въртящия момент от 1 до 20.
-Необходимата настройка на въртящия момент зависи от обекта, който се задвижва. За винтовете трябва да се вземат предвид размерът, дължината и вида на материала.
-ако в материала е пробит пилотен отвор, ще е необходим настройка на понисък въртящ момент.
-Задвайте въртящия момент достатъчно понисък, за да имате запас на безопасност. Когато за първи път завивате малки винтове в меки материали, използвайте много понисък въртящ момент. След това коригирайте настройките, докато определите правилната необходимост или б. За пробиване използвайте настройката, маркирана с икона за пробиване.

NOTICE: Използвайте осрибите. Тъй като, огънати или повредени битове ще доведат до разтягане и/или счупване на свредлото.

зареждане

1. Посетете батерията върху суха, незапалима повърхност в състояние с температура 50-104°C. Забележка: Ако батерията е разредена, зареждате се с охладителна напъина, преди да я заредите.
2. Проверете батерията. Тя трябва да е неповредена и трябва да е 12V литиево-йонна батерия. Не зареждайте напукан, или Батерия или зареждане на контактите Тип батерия.
3. Включете 4. 100-240 V AC, 50/60 Hz.
- Свържете зарядното към батерията. Забележка: Докато първо зареждане с капацитет батерията ще се увеличи малко. Огнематериално време за пълното зареждане на батерията 3 до 5 часа.
5. Батерията и зарядното устройство могат да са топли на допир по време на зареждане. Това е нормално и не означава нищо проблем.
6. Червеният светодиод на батерията свети непрекъснато по време на зареждане. Червеният светодиод изгасва, когато батерията е заредена, след изключете зареждането от и изключете от батерията щайба.
7. Охладителна батерията да се охладителна напъина, преди да я използвате.
8. Скъпая батерията на затворено, недостъпно за деца. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Забраняване на това НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ други зарядно устройство или батерия.

Настройване на детайла и работната повърхност

- работно пространство, т.е. и Работното пространство трябва да има или домашния бимбиди, за да избегнете разсейване и наранявания.
2. Закрепете разлаганите детайли с мекиме или с коби (не савключени), за да предотвратите движението им по време на работа.
 3. В близост до трябва да има обекти, като например комунални мрежи, които биха могли да предстват опасност по време на работа.

Общи инструкции за експлоатация

1. Уверете се, че сгущаване е изключено положение, след това свържете батерията.
2. Уверете се, че батерията е заключена на място. Уверете се, че батерията е закрепена към държача на сгъване през сгъването, така че да не изпадне по време на употреба.
3. Плъзнете превключвателя за посочка (който първоначално трябва да е в положение "заключено") надясно за напред пробиване/закрепване или наляво за работа на заден ход. Използвайте настройката "обратно" само за отстраняване на винтове или за освобождаване на заключено сгъване. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не променяйте посочката на въртене, докато патронникът се върти. Изчакайте, докато патронникът спре напъина, преди да смените посочката на въртене с пира.
4. Когато използвате бормашина за посочване или премахване на винтове, посочете върху анаводна ввинта, който и как да посочите или премахнете.
5. Ако пробивате дугка, задържте сгъването върху зоната, която се пробива.
6. Натиснете сгущава, за да започнете пробиването. При натискане на превключвателя се активира работната светлина, което Пускането на превключвателя го изключва.
7. Когато посочате или изваждате винт или болт, първо приложете лек натиск, за да задържите бита на отверката в главата на винт или болт и винтът или болтът са с заровили или извадили от материала.
8. Когато пробивате дугка, охладително сгъването да работи и използвайте досъгъването на натиск, за да сгъването сгъването сгъването в материала.
9. След като приключите работата сгъването, отпуснете сгущава и центрирайте превключвателя за посочка, така че сгущава Механизмът е блокиран от съображения за безопасност.
10. За да предотвратите инциденти, изключете и извадете батерията след използване на инструмента. Почистете инструментите и след това скъпая батерията в състояние извън обсега на Sunflysoft sro, дистрибутор

ПОДДРЪЖКА И СЕРВИЗ



Прочетете, които не са изрично обявени в това ръководство, трябва да се извършват само от квалифициран техник.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да предотвратите сериозно нараняване от случайно задействане: Преди да изпълните каквато и да е процедура в този раздел

Уверете се, че превключвателят е в изключено положение и извадете батерията от него.

За да избегнете сериозно нараняване поради повреда на инструмента: не използвайте повредено оборудване. Ако се появи необичаен шум или вибрация, отстранете проблема, преди да използвате отново.

Почистване, поддръжка и смазване

1. Проверете цялостното състояние на приборите преди всяка употреба.

Проверете за: - Батерия изтича, подути или

напукана - Разхлабени

хордунер - Съединяване или свързване на движещи се части,

напукани или счупени части и

всяко друго състояние, което може да повлияе на безопасната му работа.

2. След употреба избършете външните повърхности на инструмента с чиста кърпа.

3. Изключете батерията и съхранявайте батерията зарядено устройството и зарядено устройство на сухо място, недостъпно за деца и недостъпно за метални предмети (напр. кламери, монети), за да предотвратите късо съединение.

ПОДДРЪЖКА И СЕРВИЗ

проблем	възможни причини	решение
Инструмент не работи	1. Батерията не е заредена правилно с вързан. 2. Батерията не е заредена правилно заредени. 3. Изтощена батерия. 4. Външна повреда или износване. (Например външен леден четки или стартер.)	1. Извадете батерията, уверете се, че е такава на пречки, почистете контактите батерията на инструмента, поставете батерията според формата му (трябва да пасва с амоведна посока) и го натиснете здраво, докато батерията се фиксира на място. 2. Проверете дали зарядното устройство е вързано и работи правилно. Дайте достатъчно батерия време за правилно зареждане. 3. Изхвърлете старата батерия правилно или рециклирайте. Сменете батерията. 4. Разполагайте със сервизен инструмент за тежки.
Инструментът работи бавно.	1. Работете по-бързо с инструмент. 2. Износване на батерията.	1. Осигурете батерията да работи със съответната скорост. 2. Правилно изхвърлете или рециклирайте старата батерия. Сменете батерията.
Изпълнение извършен труд намалява.	Карбоните са или са повредени.	карта квалифициран техник.
шум или гърмящият.	Външна повреда или износване. (Например външен леден четки или лагери.)	Имайте сервизен инструмент за тежки.
Прегряване.	1. Бърза работа с инструмента. 2. Запушени вентилационни отвори двигателя.	1. Осигурете батерията да работи със съответната скорост. 2. Когато издихате прах от двигателя със съответен въздух, носете одобрени от ANSI предпазни очила и одобрена от NIOSH противогаз с маската с филтър.



дизайн и използвайте или
изключете захранването.

следвайте всички

обслужване

ПРЕГЛЕДНА ЧАСТИТЕ

Сума

Сума

	Описание			Описание	
1	Обрабен винт M5x22 T	1	13-9	Комплект първични планетарни зъбни колела	3
2	Чък	1	13-10	Моторна предавка	1
3	Втулка за въртящ момент (18+1)	1	14	Корпус на скоростна кутия	1
4	4# Камертон	1	15	Изходен швал	1
5	Задръжач пръстен	1	16	Печат	1
6	Печат	2	17	Страничен шифт на зъбния венец	2
7	Стоманена топка	14	18	Шиндел с променлива скорост	4
8	Външна резба	1	19	Поддръжка на променлива скорост	1
9	3# Въртяща пружина	1	20	Печат	1
10	Уплътнение за въртящ момент	1	21	Капак на двигателя	1
11	Стоманена топка	6	22	Винт на механизма M3x6	2
12	Цилиндричен шифт	6	23	Двигател	1
13	7# Сглобяване на пракова металургия	1	24	Плъзгач	1
13-1	Втулка на вала	1	25	Променлива томана	1
13-2	Зъбно колело	1	26	Бутон за контрол на скоростта	1
13-3	Планетарна предавка от третостепен	5	27	Пружина на бутона за променлива скорост	1
13-4	Планетарен носител от второстепен	1	28	Пружина на бутона за променлива скорост	1
13-5	Планетарна предавка от второстепен	5	29	Жилище	1
13-6	Пръстен за превключване	1	30	Винт с резба	9
13-7	Компенсационно зъбно колело	1	31	Превключвател монтаж	1
13-8	Първичен планетарен носител	1	32	Метален лист	2

Дистрибутор

Sunnysoft sro

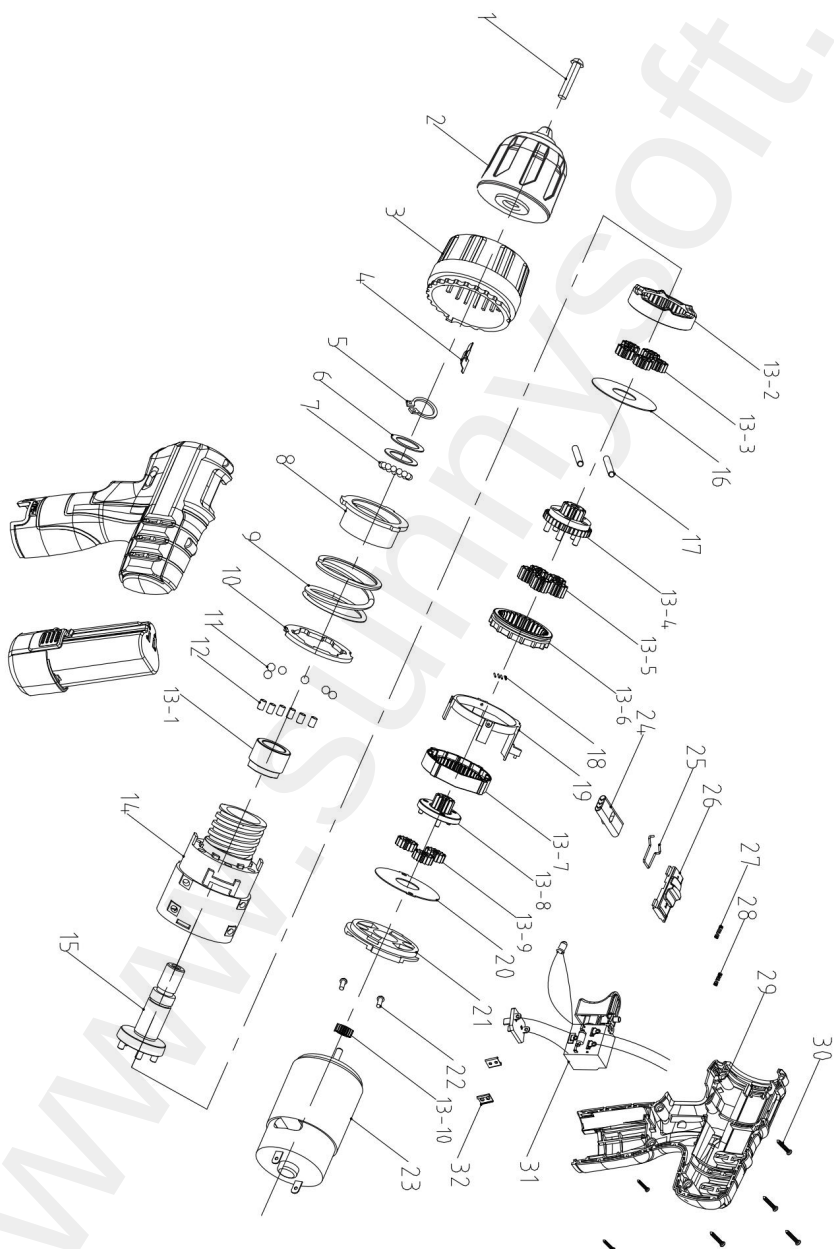
Kovanecká 2390/1a 190

00 Прага 9

Чехия

www.sunnysoft.cz

МОНТАЖНА СХЕМА

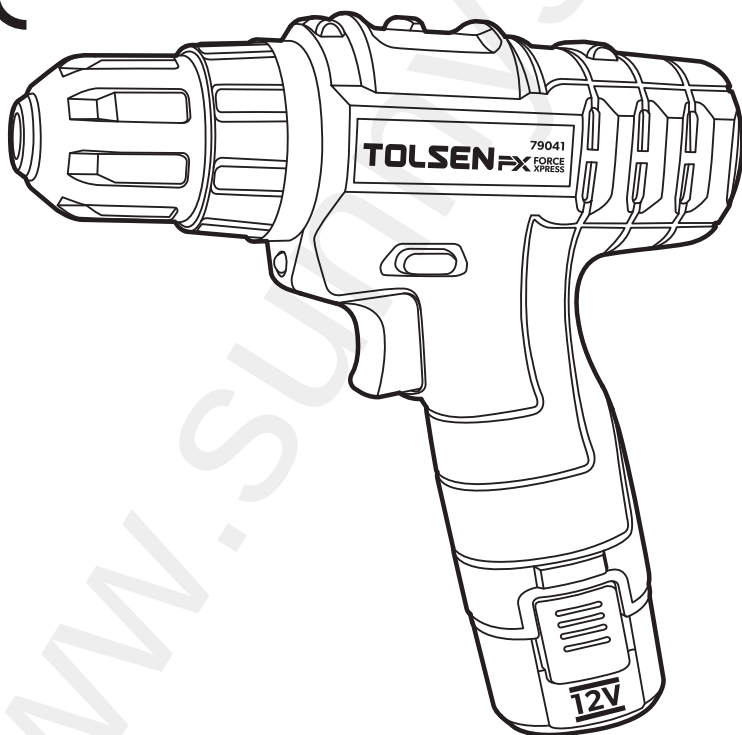


TOLSEN **FX** FORCE XPRESS

79041 LI-ION CORDLESS DRILL

INSTRUCTION MANUAL

12V **LITHIUM-ION**



SAVE THIS MANUAL !

You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty.
Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

General Power Tool Safety Warnings

WARNING:

read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool.

Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

1. Power tool plugs must match the outlet. never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a Ground Fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the Trigger is in the off-position before connecting to power source, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the Trigger or energizing power tools that have the Trigger on invites accidents.
4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. Only use safety equipment that has been approved by an appropriate standards agency. Unapproved safety equipment may not provide adequate protection. Eye protection must be ANSI-approved and breathing protection must be NIOSH-approved for the specific hazards in the work area.

Battery Tool Use and Care

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Drill Safety Warnings

1. Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.
2. Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
3. Let bit cool before touching, changing or adjusting it. Bits heat up dramatically while in use, and can burn you.
4. If the drill bit jams, release the Trigger immediately; drill torque can cause injury or break bit.
5. Maintain labels and nameplates on the tool. These carry important safety information. If unreadable or missing, contact Tolsen Tools for a replacement.
6. Avoid unintentional starting. Prepare to begin work before turning on the tool.
7. Do not lay the tool down until it has come to a complete stop. Moving parts can grab the surface and pull the tool out of your control.
8. When using a handheld power tool, maintain a firm grip on the tool with both hands to resist starting torque.
9. Do not leave the tool unattended when the Battery Pack is connected. Turn off the tool, and remove the Battery Pack before leaving.
10. The battery Charger gets hot during use. The Charger's heat can build up to unsafe levels and create a fire hazard if it does not receive adequate ventilation, due to an electrical fault, or if it is used in a hot environment. Do not place the Charger on a flammable surface. Do not obstruct any vents on the Charger. Especially avoid placing the charger on carpets and rugs; they are not only flammable, but they also obstruct vents under the charger. Place the Charger on a stable, solid, nonflammable surface (such as a stable metal workbench or concrete floor) at least 1 foot away from all flammable objects, such as drapes or walls. Keep a fire extinguisher and a smoke detector in the area. Frequently monitor the Charger and Battery Pack while charging.
11. This product is not a toy. Keep it out of reach of children.
12. People with pacemakers should consult their physician(s) before use. Electromagnetic fields in close proximity to heart pacemaker could cause pacemaker interference or pacemaker failure.
13. The warnings, precautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

Lithium Battery Safety Warnings

Lithium batteries store a large amount of energy
vent fire or explode if mistreated:

1. keep battery pack dry.
2. do not do any of the following to the battery pack:
 - open
 - drop
 - short-circuit
 - puncture
 - incinerate
 - expose to temperatures greater than 140°F
3. charge battery pack only according to its charger's instructions.
4. inspect battery pack before every use; do not use or charge if damaged.



Vibration Safety

This tool vibrates during use. Repeated or long-term exposure to vibration may cause temporary or permanent physical injury, particularly to the hands, arms and shoulders.

To reduce the risk of vibration-related injury:

1. Anyone using vibrating tools regularly or for an extended period should first be examined by a doctor and then have regular medical check-ups to ensure medical problems are not being caused or worsened from use. Pregnant women or people who have impaired blood circulation to the hand, past hand injuries, nervous system disorders, diabetes, or Raynaud's Disease should not use this tool. If you feel any symptoms related to vibration (such as tingling, numbness, and white or blue fingers), seek medical advice as soon as possible.
2. Do not smoke during use. Nicotine reduces the blood supply to the hands and fingers, increasing the risk of vibration-related injury.
3. Wear suitable gloves to reduce the vibration effects on the user.
4. Use tools with the lowest vibration when there is a choice.
5. Include vibration-free periods each day of work.
6. Grip tool as lightly as possible (while still keeping safe control of it). Let the tool do the work.
7. To reduce vibration, maintain the tool as explained in this manual. If any abnormal vibration occurs, stop use immediately.

GROUNDING

WARNING! to prevent electric shock and death from incorrect grounding: check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the power cord plug provided with the charger. Do not use the charger if the power cord or plug is damaged. If damaged, have it repaired by a service facility before use. If the plug will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.



Extension Cords

Extension cords must not be used with this item's Charger.

SPECIFICATIONS

Rated Voltage	12VDC
No-load Speed	n_0 : 0-400;0-1500/min
Chuck Capacity	10mm (3/8")
Torque Max.	28N·m (248in.lbs.)
Battery pack Voltage	12VDC
Battery capacity	1500mAh
Charger	
Input Voltage	100-240VAC 50/60Hz
Output Voltage	15VDC
Rated output current	600mA
Protection class	□



FUNCTIONS



Note: Symbology

	Class II Double insulated for additional protection
	CE conformity
	Read the instruction manual before using
	Wear hearing protection while operating the tool
	Wear hand protection
	Always use breathing apparatus when machining materials which generate dust.
	Wear ear protection.
	Operating environmental temperature Max 50°C
	Do not incinerate battery pack
	Do not expose to water
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
	Batteries and rechargeable batteries are not household waste! As a consumer, you are required by law to dispose of all batteries and accumulators, whether or not they contain harmful substances *, at a collection point in your municipality / neighborhood or in commerce so that they can be disposed of in an environmentally sound manner.
	Battery pack is recyclable and should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice
	Safety alert
	For indoor use only
	Internal time lag fuse with a maximum current of 2A.

OPERATING INSTRUCTIONS



Read the **ENTIRE IMPORTANT SAFETY INFORMATION** section at the beginning of this manual including all text under subheadings therein before set up or use of this product.

Drill bit installation

CAUTION! Wear heavy-duty work gloves to provide protection when inserting and removing drill bits. Drill bits become very hot during use. Do not remove drill bits until the bit has cooled.

1. Drill accepts up to 10mm (3/8") standard drill bits. Do not use larger drill bits in this Drill as damage to the gears and/or motor may result. Use a drill bit that is designed for the specific drilling job.
2. To "lock" the trigger mechanism as a safety measure, press down the Direction Switch so that it is in the "center" position. This will prevent the drill turning on accidentally.
3. While holding the ring behind the collar of the Chuck with one hand, rotate the collar of the Chuck clockwise until the jaws of the drill are opened enough to fit the drill bit.
4. Use a drill bit designed for the workpiece type. Place the desired drill bit or screwdriver bit into the drill between the Chuck jaws.

Note: In addition to single or double-ended screwdriver bits, adapters with hexagonal shafts with matching socket heads can also be used.

5. Rotate the Chuck counterclockwise until the bit is held securely in place, centered between the Chuck Jaws.
6. Set the desired torque setting by rotating the Torque Adjustment Ring.
 - a. Use the numbered torque settings from 1 to 20 for driving screws, bolts and nuts.
 - The torque setting required depends on the object being driven. In the case of screws, consider the size, length, and type of material.
 - If a pilot hole has been drilled into the material, a lower torque setting will be required.
 - Fix the torque setting low enough to allow a safety margin. Use a very low torque setting when first driving small screws into soft materials. Then adjust the setting as the proper force required is determined.
 - b. Use the setting marked by the drill icon for drilling.

NOTICE: Use sharp bits. Dull, bent, or damaged bits will cause stress on the drill and/or break.

charging

1. Place the Battery Pack on a dry fireproof surface in a room where the temperature is from 50–104° F. Note: If recharging a newly spent Battery Pack, allow it to cool completely before charging.
2. Examine the Battery Pack. It must be undamaged, and an 12V, Li-ion Battery Pack. Do not charge a cracked, open, or leaking Battery pack, or charge a non-recommended type of Battery pack.
3. Plug the Charger into a grounded, 100-240VAC, 50/60Hz receptacle.
4. Connect the Charger to the Battery Pack. Note: The Battery Pack's capacity will increase somewhat during the first few charging cycles. A fully discharged Battery Pack will take about 3 to 5 hours to fully charge.
5. While charging, the Battery Pack and Charger may become warm to the touch. This is normal, and does not indicate a problem.
6. The red LED on the Battery Pack will light continuously when it is charging. The red LED light will shut off when the Battery Pack is fully charged. Unplug the charger and disconnect it from the Battery pack when finished.
7. Allow the Battery Pack to cool completely before using it.
8. Store the Battery Pack indoors, out of reach of children. **WARNING!** Do NOT use a different Charger or Battery to power this Drill.

Workpiece and Work Area Set Up

1. Designate a work area that is clean and well lit. The work area must not allow access by children or pets to prevent distraction and injury.
2. Secure loose workpieces using a vise or clamps (not included) to prevent movement while working.
3. There must not be objects, such as utility lines, nearby that will present a hazard while working.

General Operating Instructions

1. Make sure that the Trigger is in the off-position, then attach the Battery Pack.
2. Make sure that the Battery Pack clicks into place securely. Be sure the Battery Pack is securely seated into the Drill Handle so it does not fall off during use.
3. Slide the Direction Switch (which should initially be centered in the "lock" position) to the right for forward drilling/fastening, or to the left for reversing the operation. Use the "reverse" setting only to remove screws or to release jammed drill bit. **WARNING!** Do not change direction of rotation while chuck is rotating. Wait until Chuck has come to a complete stop before changing direction.
4. If using the Drill to insert or remove screws, position the driver tip in the screw to insert or remove.
5. If drilling a hole, hold the Drill above the area to drill.
6. Press the Trigger to start the drill. The Work Light will also activate once the Switch is pressed and turn off once Switch is released.
7. When inserting or removing a screw or bolt, use slight pressure at first to keep the screw driver bit in the head of the screw or bolt and cause the screw or bolt to thread into or unthread from the material.
8. When drilling a hole, let the Drill do the work, using only enough pressure to follow the drill as it cuts the hole in the material.
9. When finished using the Drill, release the Trigger and center the Direction Switch to lock the trigger mechanism as a safety measure.
10. To prevent accidents, turn off the tool and remove its Battery Pack after use. Clean, then store the tool indoors out of children's reach.

MAINTENANCE AND SERVICING



Procedures not specifically explained in this manual must be performed only by a qualified technician.

WARNING

To prevent serious injury from accidental operation: make sure that the trigger is in the off-position and remove its battery pack before performing any procedure in this section.

To prevent serious injury from tool failure: do not use damaged equipment. If abnormal noise or vibration occurs, have the problem corrected before further use.

Cleaning, Maintenance, and Lubrication

1. Before each use, inspect the general condition of the tool. Check for:

- leaking, swollen, or cracked battery pack,
- loose hardware,
- misalignment or binding of moving parts,
- cracked or broken parts, and
- any other condition that may affect its safe operation.

2. After use, wipe external surfaces of the tool with clean cloth.

3. Disconnect battery pack and store battery pack, charger, and tool in dry, indoor area out of reach of children and away from metal objects (i.e., Paperclips, coins) to prevent shorting.

TROUBLESHOOTING

problem	possible causes	Likely Solutions
Tool will not start.	1. Battery Pack not properly connected. 2. Battery Pack not properly charged. 3. Battery Pack worn out. 4. Internal damage or wear. (Carbon brushes or Trigger, for example.)	1. Remove Battery Pack, make sure there are no obstructions, clean battery contacts on tool, reinsert the Battery Pack according to its shape (it should only fit one way), and press firmly until the Battery Pack locks in place. 2. Make sure Charger is connected and operating properly. Give enough time for Battery Pack to recharge properly. 3. Dispose of old Battery Pack properly or recycle. Replace Battery Pack. 4. Have technician service tool.
Tool operates slowly.	1. Forcing tool to work too fast. 2. Battery Pack wearing out.	1. Allow tool to work at its own rate. 2. Dispose of old Battery Pack properly or recycle. Replace Battery Pack.
Performance decreases over time.	Carbon brushes worn or damaged.	Have qualified technician replace brushes.
Excessive noise or rattling.	Internal damage or wear. (Carbon brushes or bearings, for example.)	Have technician service tool.
Overheating.	1. Forcing tool to work too fast. 2. Blocked motor housing vents.	1. Allow tool to work at its own rate. 2. Wear ANSI-approved safety goggles and NIOSH-approved dust mask/respirator while blowing dust out of motor using compressed air.

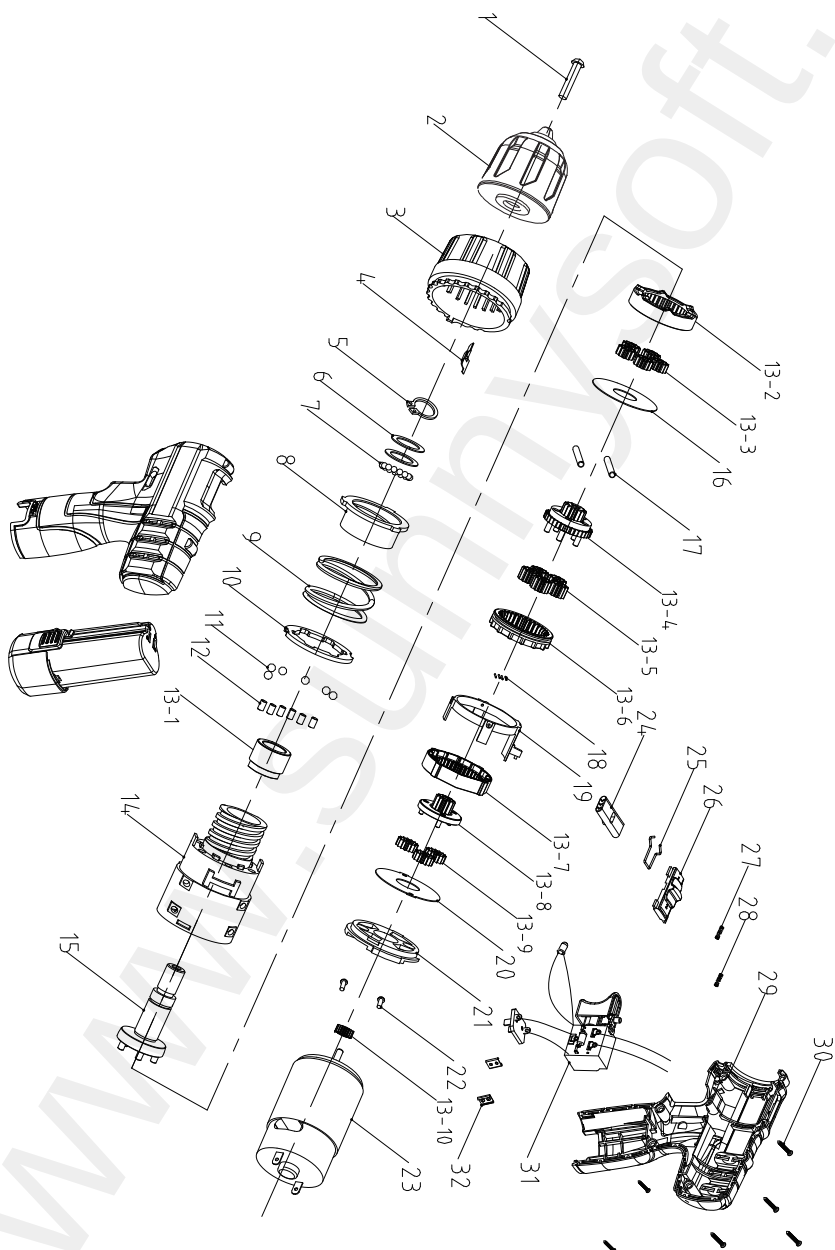


Follow all safety precautions whenever diagnosing or servicing the tool. Disconnect power supply before service.

PARTS LIST

Part	Description	Qty	Part	Description	Qty
1	Inverted Screw M5x22 T	1	13-9	Primary Planetary Gear	3
2	Chuck	1	13-10	Motor Gear	1
3	Torque Sleeve (18+1)	1	14	Gearbox Housing	1
4	4# Tuning Fork	1	15	Output Shaft	1
5	Circlip	1	16	Gasket	1
6	Gasket	2	17	Ring Gear Side Pin	2
7	Steel Ball	14	18	Variable Speed Pin	4
8	Inside Thread	1	19	Variable Speed Support	1
9	3# Torque Spring	1	20	Gasket	1
10	Torque Gasket	1	21	Motor Cover	1
11	Steel Ball	6	22	Mechanism Screw M3x6	2
12	Cylindrical Pin	6	23	Motor	1
13	7# Powder Metallurgy Assembly	1	24	Push Rod	1
13-1	Shaft Sleeve	1	25	Variable Steel	1
13-2	Ring Gear	1	26	Variable Speed Button	1
13-3	Third Stage Planetary Gear	5	27	Variable Speed Button Spring	1
13-4	Second Stage Planetary Carrier	1	28	Variable Speed Button Spring	1
13-5	Second Stage Planetary Gear	5	29	Housing	1
13-6	Toggle Ring Gear	1	30	Tapping Screw	9
13-7	Compensating Ring Gear	1	31	Switch Assembly	1
13-8	Primary Planetary Support	1	32	Sheet Metal	2

ASSEMBLY DIAGRAM



CE DECLARATION OF CONFORMITY

WE
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA

Declare that the product
79041
LI-ION CORDLESS DRILL

Complies with the essential health and safety requirements of the following Directices:
council directive 2006/42/EC

Standards and technical specifications referred to:

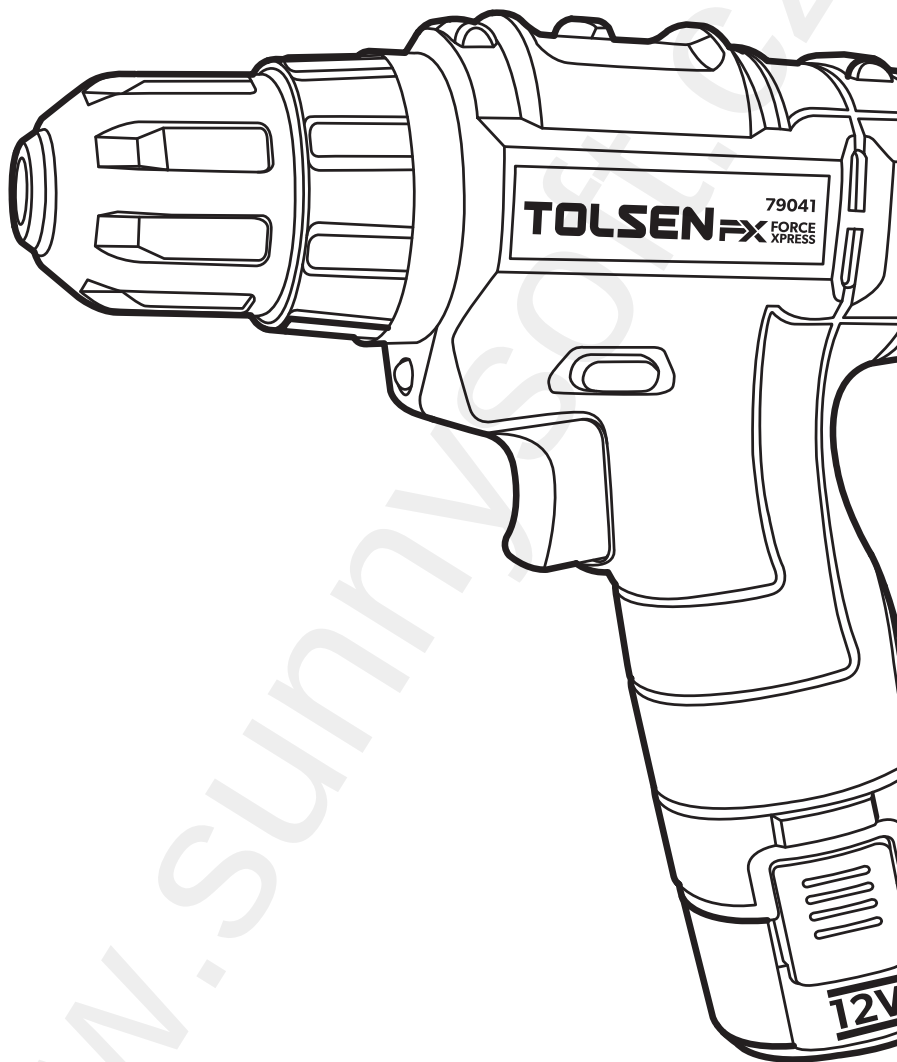
EN 62841-1:2015
EN 62841-2-1:2018+A11:2019
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018
to be used in conjunction with EN 60335-1:2012
+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019 and
EN 62233:2008 the Low Voltage Directive 2014/35/EU

Authorised Signatory and technical file holder

Signed for and on behalf of:
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA

WANG QING
Group Quality Director
on:07/02/2022





SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO.,LTD.

www.tolsentools.com

TOLSEN is a trademark or
registered trademark of TOLSEN
TOOLS. All rights reserved.
MADE IN CHINA



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK

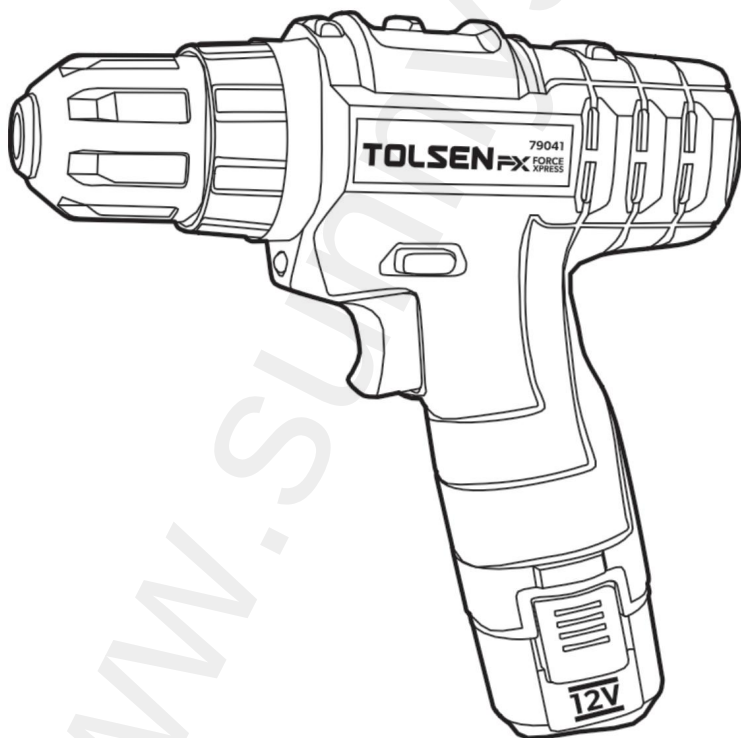
TOLSEN

79043

Burghiu/surubelnita fara acumulator

Instrucțiuni de utilizare

12V LITHIUM-ION



PĂSTRĂȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI!

Veți avea nevoie de acest manual pentru instrucțiuni de siguranță, proceduri de operare și garanție.
și salvați chitanța de vânzare originală pe loc uscat pentru viitor
utilizare.

INFORMAȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

General

avertizare pentru electricitate

AVERTIZARE:

Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări grave. Salvați toate avertismentele și instrucțiuni pentru utilizare ulterioară. Termenul „unealtă electrică” din aceste avertismente se referă la scule electrice alimentate de la rețea (cu cablu).

Siguranța la locul de muncă

1. Menține-ți spațiul de lucru liber de obiecte sau întineric sunt accidente.
2. Nu folosiți substanțe electrice. În exploziv în lichide, gaze și altele sau praf. Lucrați scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
3. electric cu control stai departe de și trecători. Distragere pierderi electric asupra unealtei.

Siguranța electrică

1. Ștecherile sculelor electrice trebuie să se potrivească cu priză. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu utilizați niciunul mufe adaptate cu electric. Necesitată iar prizele potrivite reduc riscul de electrocutare actual.
2. Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate sau împământate, cum ar fi țevi, calorifere, plite și frigider. Există risc crescut de șoc electric dacă dvs împământat.
3. Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau umezeală. Apa care intră într-o unealtă electrică crește riscul de soc electric.
4. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta unealta electrică. Nu lăsați șurubul la îndemână. Căldură, ulei, micii ascuțite sau părți în mișcare, șoc Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul electric.
5. Când utilizați o unealtă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea Cablurilor pentru utilizare în exterior reduc riscul de electrocutare.
6. Dacă lucrați cu electricitate pe umed inevitabil, utilizați o sursă de alimentare protejată împotriva defecțiunii la pământ (GFCI). Utilizarea unui GFCI reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

1. În uitate ce și lucrul cu electricitate folosește bunul simț.
Nu utilizați electric dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau
Un moment de neatenție în timpul lucrului cu echipamente electrice a avea ca rezultat grav persoane.
2. Folosiți echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Echipamentele de protecție, cum ar fi o mască de praf, pantofi de protecție antiderapante, căști de protecție sau protecție auditivă, utilizate în condiții adecvate, vor reduce vătămările personale.
3. neintenționat că la sursa de alimentare, prin ridicare sau
cu în pozi ia oprit. care electric cu degetul pe trăgaci sau
pornirea electrică este pornit încurajează accidentele.
4. înseamnă pornirea electrică sau sau lăsat să se rotească
electric persoane.
5. ea. Mențineți întotdeauna o postură și un echilibru adecvat. Acest lucru va permite un control mai bun al electricității
în situații.
6. Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de bijuterii sau părul
mobil Vag lung care poate fi prins în părțile mobile.
7. Dacă sunt disponibile facilități pentru conectarea dispozitivelor de extracție și colectare a prafului, asigurați-
și utilizarea corectă. Utilizare legată de pentru vă că sunt reduce
praf.
8. Folosiți numai echipament de siguranță care a fost aprobat de agenția de standardizare corespunzătoare.
Este posibil ca echipamentul de siguranță neaprobat să nu ofere protecție. Protecția trebuie să fie aprobată ANSI și protecția
respiratorie trebuie să fie aprobată NIOSH pentru anumite zone de lucru. în

Utilizarea și îngrijirea uneltelor fără fir

1. Încărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător care este potrivit pentru un tip de baterie, poate cauza pericol de incendiu dacă este utilizat cu un alt tip de baterie .
2. Utilizați unelte electrice numai cu baterii special desemnate. Utilizarea altor baterii poate
provoacă un risc de rănire și incendiu.
3. Când nu o utilizați, țineți bateria departe de alte obiecte metalice , cum ar fi
agrafe , monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care ar putea
creați o conexiune între terminalele individuale. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau
foc.
4. În condiții nefavorabile , lichidul poate stropi din baterie ; evita contactul cu ea. Dacă există
În caz de contact accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în ochi, solicitați asistență medicală suplimentară.
asistenta medicala . Stropirea lichidului din baterie poate provoca iritații sau arsuri.

Între inere

Serviciu electric celor calificați care utilizează doar piese de schimb identice.

Acest lucru va asigura menținerea siguranței sculei electrice.

Notă de siguranță

1. Utilizați auxiliarul (manere), dacă este cu furnizate. Pierderea controlului persoane rănite.

2. Țineți unealta electrică de suprafețele de prindere izolate, atunci când efectuați o operațiune în care accesorii de tăiere poate intra în contact cu cablurile ascunse sau propriul cablu. Accesorii de tăiere care intră în contact cu un fir „sub tensiune” poate pune în funcțiune părțile metalice expuse ale unealta electrică și poate provoca un șoc electric operatorului.

prin sau reglați pentru a lăsa bitul să se răcească. Beats utilizare și ei te pot atingere, 3. a arde.

4. Dacă burghiul se blochează, cuplul burghiului sau rupere găuriți.

5. Păstrați etichetele și plăcuțele de identificare dacă sunt marcate sau informa ii. Dacă sunt lipsesc, contactați Tolsen Tools pentru a solicita înlocuirea.

6. cu pornire neintenționată, este gata să înceapă lucrul.

7. nu-l puneți jos până când nu se oprește complet. În mișcare pot prinde suprafața și pot rupe instrument de pe controlul dumneavoastră.

8- folosind al electric tine cu mâinile pentru a rezista lea moment.

9. Nu pleca nesupravegheat dacă este baterie. Înainte de a pleca i

10. cu utilizare Căldură pe i



Pericol de incendiu dacă ventilația este inadecvată, din cauza unei defecțiuni electrice sau dacă este utilizat într-un mediu fierbinte. Nu așezați încărcătorul pe o suprafață goală. Nu acoperiți orificiile de ventilație de pe

În special, sub pentru covoare și nu sunt doar dar și previne a stabil, ferm, o suprafață de lucru metalică stabilă

sau o podea din beton) la cel puțin 1 metru distanță de toate obiectele inflamabile, cum ar fi perdele sau pereți. În zona de încărcare si detector verifica

si baterie.

11. Acest produs nu este A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

12. Persoanele cu stimulator cardiac nu ar trebui prin folosire consultați-vă

Câmpurile electromagnetice aflate în imediata apropiere a unui stimulator cardiac ar putea cauza interferențe sau defecțiuni ale stimulatorului cardiac.

13. iar instrucțiunile date în acest manual nu pot acoperi toate eventualele condi ii i situa ii care pot apărea. Operatorul trebuie să fie conștient de faptul că bunul simț și prudența sunt factori care nu pot fi încorporați în acest produs, dar trebuie furnizați de către operator.

Notă de siguranță a bateriei cu litiu

Bateriile cu litiu, care stochează cantități mari de energie, vor lua foc sau vor exploda dacă sunt manipulate greșit:

1. Păstrați bateria uscată.
2. cu baterie niciuna dintre următoarele
 - deschide
 - picătură
 - scurt-circuit
 - străpungere
 - arde
 - expunerea la temperaturi mai mari de 140°F
3. Încărcați bateria numai conform instrucțiunilor încărcătorului său.
4. Verificați bateria după fiecare utilizare; Nu utilizați și nu încărcați o baterie deteriorată.



Siguranța la vibrații

Acest instrument utilizați vibrații. Expunere repetată sau prelungită la vibrații

sau vătămare fizică permanentă, în special la mâini, brațe și umeri.

Reducerea riscului de rănire prin vibrații:

1. Oricine folosește instrumente vibrante în mod regulat sau pentru o perioadă lungă de timp ar trebui să le examineze mai întâi medic și apoi faceți controale medicale regulate pentru a vă asigura că utilizarea nu cauzează sau agravează probleme de sănătate. Femeile însărcinate sau persoanele cu circulație slabă a sângelui în mână, antecedente de leziuni ale mâinii, tulburări ale sistemului nervos, diabet sau boala Raynaud ar trebui
folosește asta. Dacă simțiți orice amorteală legată de vibrații și degete albe sau albastre, solicitați
asistență medicală . Ajutor.
2. Nu vă îndoiți în timpul utilizării. Nicotina reduce fluxul de sânge către mâini și degete și crește riscul de
vibrații.
3. Purtați mănuși adecvate pentru a reduce vibrații asupra utilizatorului.
de ales, utilizați unelte cu cele mai scăzute vibrații.
5. În fiecare zi lucrați o perioadă fără vibrații.
6. Țineți unealta ca (și 7. Pentru a reduce
vibrațiile, continuați să utilizați. controlează-l în continuare). Lăsați instrumentul să funcționeze.
imediat conform instrucțiunilor din aceasta Dacă apar vibrații anormale,

SOL

AVERTIZARE! Pentru a preveni șocurile electrice și moartea din cauza împământării necorespunzătoare: Dacă aveți îndoieli cu privire la împământarea corectă a prizei, contactați un electrician calificat. Nu modificați ștecherul cablului de alimentare furnizat împreună cu încărcătorul. Nu utilizați încărcătorul dacă cablul de alimentare sau ștecherul sunt deteriorate. Dacă este deteriorat, solicitați-l reparat de către o unitate de service înainte de utilizare. Dacă ștecherul nu se potrivește în priză, instalați priza corectă de către un electrician calificat.



Prelungitoare

Prelungitoarele nu trebuie utilizate cu încărcătorul acestui articol.

SPECIFICAȚII

Tensiune nominală	12VDC
Viteza fără sarcină	n_0 : 0-400;0-1500/min
Capacitate	10 mm (3/8")
Maximal moment	28 N-m (248 in.lbs)
Tensiunea bateriei	12VDC
Capacitatea bateriei	1500mAh
Încărcător	
Tensiune de intrare	100-240VAC 50/60Hz
Tensiune de ieșire	12VDC
Curent nominal de ieșire	600mA
Clasa de protecție	□

DIAGRAMĂ



Simboluri

	II Dubla izolare pt protecție
	Conformitate CE
	prin folosire instrucțiuni de utilizare
	Purtați protecție auditivă când lucrați cu unelte.
	Purtați protecție pentru mâini.
	acolo unde se generează praf, folosiți întotdeauna un respirator
	Purtați protecție auditivă.
	Temperatura ambientă de funcționare
	Nu incinerati acumulatorul.
	Nu expuneți la apă.
	Deșeurile electronice trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Reciclează -le acolo unde le este locul echipamente disponibile. Pentru informații despre reciclare, vă rugăm să contactați autoritatea locală sau vânzătorul cu amănuntul.
	Baterii și baterii reincărcabile în deșeurile menajere! Așa cum ești obligat legal să faci returnați toate bateriile și acumulatorii, indiferent dacă conțin sau nu substanțe nocive*, la în satul/împrejurimile dvs. sau în astfel încât să poată fi eliminate într-un mod ecologic
	Acumulatorul este reciclabil și nu trebuie aruncat la gunoier menajer. Vă rugăm să reciclați acolo unde este disponibil. Pentru informații despre reciclare, vă rugăm să contactați localul sau distribuitorul.
	Avertisment activat
	Doar pentru utilizare
	Siguranță internă cu cu un curent maxim de 2A.

SETĂRI



Înainte de a configura sau de a utiliza acest produs, vă rugăm să citiți TOATE INFORMAȚIILE IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ de la începutul acestui manual, inclusiv tot textul din subsecțiunile acestuia.

Instalarea burghiului

ATENȚIE! Purtați mănuși grele de lucru pentru a vă proteja atunci când introduceți și scoateți burghiul. Burghiile devin foarte fierbinți în timpul utilizării. Nu scoateți burghiile până când nu s-au răcit.

1. Burghiul permite utilizarea burghiilor standard de până la 10 mm (3/8"). Nu utilizați burghii mai mari în acest burghiul, Pot apărea deteriorări ale angrenajelor și/sau motorului. Folosiți burghie care sunt proiectate pentru specific foraj.
2. Pentru a „blocă” mecanismul de declanșare ca măsură de siguranță, apăsați comutatorul de direcție astfel încât să fie în poziția de mijloc. Acest lucru va preveni pornirea accidentală a burghiului.
3. În timp ce țineți inelul în spatele manșonului cu o mână, rotiți manșonul în sensul acelor de ceasornic până când dinții de foraj se deschid suficient pentru a găzdui burghiul.
4. Folosiți un burghiul proiectat pentru tipul piesei de prelucrat. Introduceți burghiul sau șurubelnița dorită în burghiul între dinți recoltat.

Notă: Pe lângă bucățile de șurubelniță cu un singur sau cu două capete, sunt disponibile și adaptoare cu tijă hexagonală cu capete corespunzătoare. Se pot folosi și capete push-in.

5. Rotiți lama în sens invers acelor de ceasornic până când bitul este bine fixat, centrat între fălci. recolta.
6. Rotiți inelul de reglare a cuplului pentru a seta cuplul dorit. i. Pentru șuruburi, șuruburi și piulițe, utilizați o setare de cuplu de la 1 la 20.
-Setarea cuplului necesar depinde de obiectul condus. Pentru șuruburi, dimensiunea, lungimea și tipul de material trebuie luate în considerare.
-dacă a fost găurită o gaură pilot în material, va fi necesară o setare mai mică a cuplului.
-Setați cuplul suficient de mic pentru a avea o marjă de siguranță. Când introduceți pentru prima dată șuruburi mici în materiale moi, utilizați un cuplu foarte scăzut. Apoi ajustați setările pe măsură ce determinați forța corectă necesară. b. Pentru găurire, utilizați setarea marcată cu o pictogramă de găurire.

NDTICE: Folosiți bucăți ascuțite, Burghiile tocite, îndoită sau deteriorate vor face ca burghiul să se încordeze și/sau să se rupă.

Încărcarea

- Așezați acumulatorul pe o suprafață uscată, neinflamabilă, într-o cameră cu o temperatură de 50-104°C. Notă: Dacă acumulatorul te reincarci este descărcat, lăsați-l să se răcească complet înainte de încărcare.
- Verificați bateria. Trebuie să fie nedeteriorată și trebuie să fie o baterie li-ion de 12V. Nu încărcați
crapat, sau Pachet de baterii sau încărcăți Tip acumulator.
- conectați 4. prizele 100-240 V AC, 50/60 Hz.
- Conectați încărcătorul la baterie. Notă: în timp ce prima încărcare cu capacitate
bateria va crește oarecum. Este nevoie de timp pentru ca acumulatorul să se descarce complet. 3 până la 5 ore.
- Bateria și încărcătorul pot fi calde la atingere în timpul încărcării. Acest lucru este normal și nu înseamnă nimic.
problemă.
- LED-ul roșu de pe acumulator este fix când se încarcă. LED-ul roșu se stinge,
când acumulatorul este încărcat. După deconectați încărcarea din și deconectați-l de la baterie
Puck.
- Lăsați bateria să se răcească complet înainte de ao folosi.
- Depozitați bateria în interior, la îndemâna copiilor. AVERTIZARE! Pentru a alimenta acest lucru NU UTILIZAȚI niciun altul
încărcător sau baterie.

Configurarea piesei de lucru și a suprafeței de lucru

- spațiu de lucru adică i Spațiul de lucru nu trebuie să aibă sau
animalele de companie pentru a evita distragerile și rănilile .
- Asigurați piesele libere cu o menhină sau cleme (nu sunt incluse) pentru a preveni mișcarea acestora în timpul
lucru.
- În apropiere nu trebuie să existe obiecte , cum ar fi rețelele de utilități, care ar putea reprezenta un pericol în timpul lucrului.
Pericol.

Instrucțiuni generale de utilizare

- Asigurați -vă că declanșatorul este în poziția oprit, apoi conectați bateria.
- Asigurați-vă că acumulatorul este blocat în poziție. Asigurați-vă că acumulatorul este fixat de mânerul de stabilit în
găurit , astfel încât să nu cadă în timpul utilizării.
- Glisați comutatorul de direcție (care ar trebui să fie inițial în poziția „blocare”) spre dreapta pentru găurire/fixare înainte sau
spre stânga pentru funcționare inversă. Utilizați setarea „invers ” numai pentru a îndepărta șuruburile sau pentru a elibera un burghiu blocat.
AVERTIZARE! Nu schimbați sensul de rotație în timp ce mandrina se rotește. Așteptați până când mandrina sa oprit complet înainte de a
schimba sensul de rotație .
se oprește.
- Când utilizați un burghiu pentru a introduce sau a îndepărta șuruburile , așezați vârful șurubului în șurubul pe care doriți să îl introduceți.
sau eliminați.
- Dacă găuriți o gaură , țineți burghiul peste zona de găurit.
- Apăsăți declanșatorul pentru a începe găurirea. Când întrerupătorul este apăsat, se activează și lumina de lucru , ceea ce
Eliberarea comutatorului îl oprește.
- Când introduceți sau scoateți un șurub sau un șurub, aplicați mai întâi o ușoară presiune pentru a menține vârful șurubelniței în cap
un șurub sau șurub și șurubul sau șurubul a săpat sau s-a scos din material .
- Când găuriți o gaură , lăsați burghiul să funcționeze și utilizați o presiune suficientă pentru a urma burghiul în timp ce acesta taie gaura în material.
- După ce ați terminat lucrul cu burghiul, eliberați declanșatorul și centrați comutatorul de direcție astfel încât declanșatorul
Mecanismul a fost blocat din motive de siguranță .
- Pentru a preveni accidentele, opriți și scoateți acumulatorul după ce ați folosit unealta . Curățați uneltele și
apoi depozitați-l într-o încăpere departe de d © Sunnysoft Sro, distribuitor

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE



Procedurile care nu sunt explicate în mod specific în acest manual trebuie efectuate numai de un tehnician calificat.

AVERTIZARE

Pentru a preveni vătămările grave cauzate de declanșarea accidentală: Înainte de a efectua orice procedură din această secțiune Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit și scoateți bateria din acesta.

Pentru a evita rănirea gravă din cauza defectării sculei: nu utilizați echipamente deteriorate. Dacă apare zgomot sau vibrații anormale, rezolvați problema înainte de a utiliza din nou.

curatare, intretinere si lubrifiere

1. Verificați starea generală a ustensilelor înainte de fiecare utilizare. Verificați

dacă: - baterie curge, umflată sau crăpată, -

feronerie slăbită, -

îmbinare sau legare a pieselor mobile,

-piese fisurate sau sparte si

-orice alta conditie care i-ar putea afecta functionarea in siguranta.

2. După utilizare, ștergeți suprafețele exterioare ale instrumentului cu o cârpă curată.

3. Deconectați bateria și depozitați bateria, încărcătorul și încărcătorul într-un loc uscat, ferit de copii și departe de îndemâna copiilor.

obiecte metalice (de exemplu agrafe, monede) pentru a preveni scurtcircuite.

ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICE

problemă	cauze posibile	soluție
Instrument nu funcționează	1. Bateria nu este încărcată corect conectat. 2. Bateria nu este încărcată corect. încărcat. 3. Bateria uzată. 4. Deteriorări interne sau uzura. (De exemplu, carbon perii sau starter.)	1. Scoateți bateria, asigurați-vă că este nu există obstacole, curățați contactele baterie pe unealtă, introduceți bateria în funcție de forma sa (ar trebui să se potrivească doar într-o direcție) și apăsați-l ferm, până când bateria este blocată pe loc. 2. Verificați dacă încărcătorul este conectat și Funcționează corect. Dă bateria suficientă timpul pentru încărcare corectă. 3. Aruncați acumulatorul vechi în mod corespunzător sau recicle. Înlocuiți acumulatorul. 4. Aveți un instrument de service pentru tehnicieni.
Instrumentul funcționează încet.	1. Lucrând prea repede cu instrument. 2. Uzura bateriei.	1. Lăsați unealta să funcționeze cu propria viteză. 2. Aruncați sau reciclați în mod corespunzător bateria veche. Înlocuiți acumulatorul.
Performanță ore suplimentare reduce.	Cele de carbon sunt sau sunt deteriorate.	card un tehnician calificat.
zgomet sau arpe cu clopoșei.	Deteriorări interne sau uzura. (De exemplu perii de cărbune sau rulmenți.)	Aveți un instrument de service pentru tehnicieni.
Supraîncălzire.	1. lucru rapid cu instrumentul. 2. Orificii de aerisire înfundate motor.	1. Lăsați unealta să funcționeze cu propria viteză. 2. Când suflați praful din motor cu aer comprimat, purtați ochelari de protecție aprobați ANSI și o mască/respirator aprobat de NIOSH.



diagnosticați sau
deconectați alimentarea.

urmați pe toate

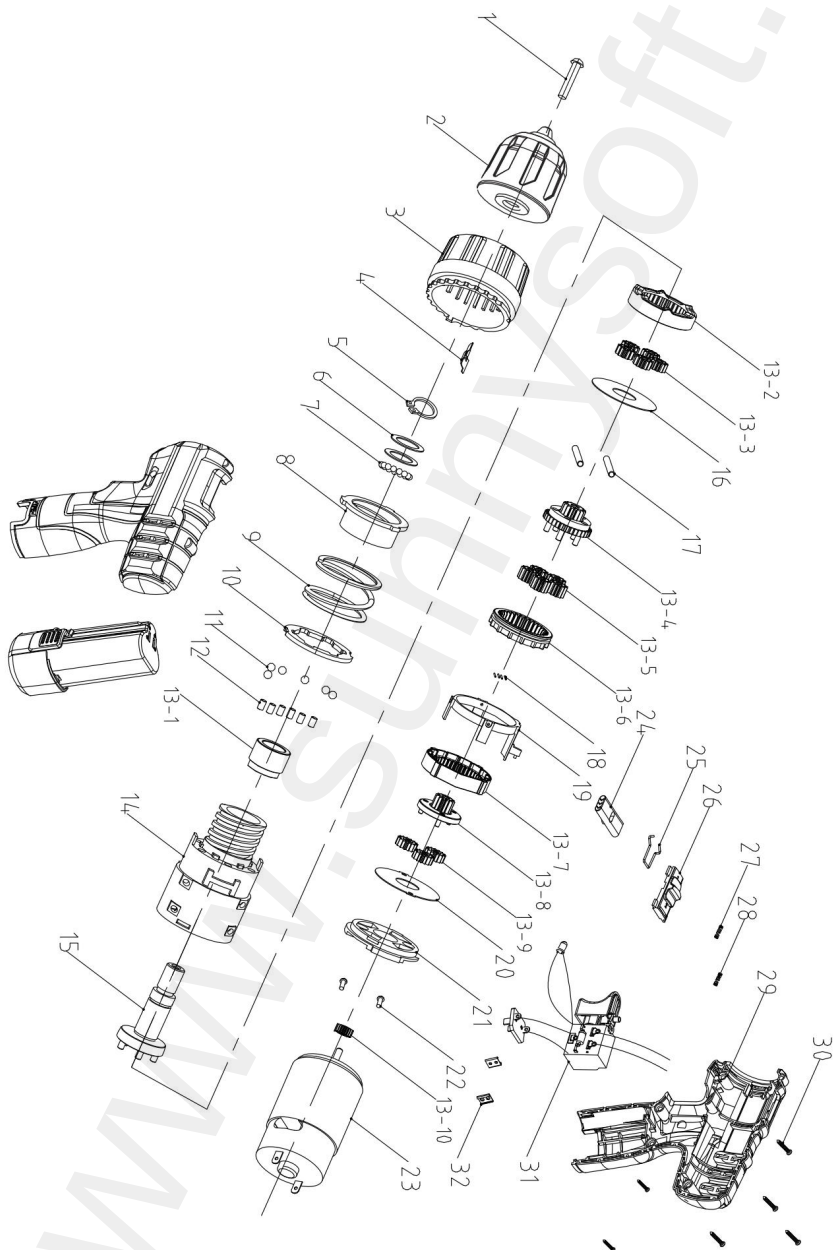
serviciu

PREZENTARE GENERALĂ A PIESELOR

Cantitate				Cantitate	
	Descriere			Descriere	
1	Surub invers M5x22 T	1	13-9	Set de angrenaje planetare primare	3
2	Chuck	1	13-10	Angrenaj motor	1
3	Bucșă de cuplu (18+1)	1	14	Carcasa cutiei de viteze	1
4	4# Diapason	1	15	Arborele de iesire	1
5	Inel de reținere	1	16	Sigiliu	1
6	Sigiliu	2	17	tiftul lateral al inelului	2
7	Bilă de oțel	14	18	Ax cu viteză variabilă	4
8	Filet interior	1	19	Suport pentru viteză variabilă	1
9	3# Arc cuplu	1	20	Sigiliu	1
10	Etanșare de cuplu	1	21	Capacul motorului	1
11	Bilă de oțel	6	22	Surub mecanism M3x6	2
12	Știft cilindric	6	23	Motor	1
13	7# Ansamblu metalurgie a pulberilor	1	24	Tija de împingere	1
13-1	Manșon arborelui	1	25	Oțel variabil	1
13-2	Inel din at	1	26	Buton de control al vitezei	1
13-3	Angrenaj planetar treapta a treia	5	27	Buton cu arc de viteză variabilă	1
13-4	Purtător planetar treapta a doua	1	28	Buton cu arc de viteză variabilă	1
13-5	Angrenaj planetar treapta a doua	5	29	Locuințe	1
13-6	Comutator inel	1	30	Șurub filetat	9
13-7	Inel de compensare	1	31	Ansamblu comutatorului	1
13-8	Purtător planetar primar	1	32	Tabla metalica	2

Distribuitoar
 Sunnysoft sro
 Kovanecká 2390/1a 190
 00 Praga 9
 Republica Cehă
www.sunnysoft.cz

SCHEMA DE MONTAJ

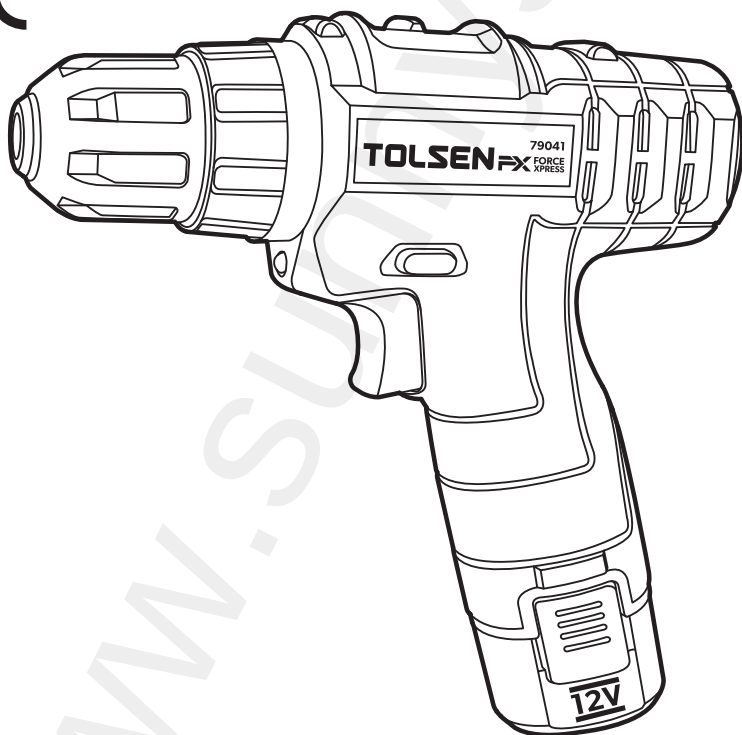


TOLSEN **FX** FORCE XPRESS

79041 LI-ION CORDLESS DRILL

INSTRUCTION MANUAL

12V **LITHIUM-ION**



SAVE THIS MANUAL !

You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty.
Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

General Power Tool Safety Warnings

WARNING:

read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool.

Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

1. Power tool plugs must match the outlet. never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a Ground Fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the Trigger is in the off-position before connecting to power source, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the Trigger or energizing power tools that have the Trigger on invites accidents.
4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. Only use safety equipment that has been approved by an appropriate standards agency. Unapproved safety equipment may not provide adequate protection. Eye protection must be ANSI-approved and breathing protection must be NIOSH-approved for the specific hazards in the work area.

Battery Tool Use and Care

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Drill Safety Warnings

1. Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.
2. Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
3. Let bit cool before touching, changing or adjusting it. Bits heat up dramatically while in use, and can burn you.
4. If the drill bit jams, release the Trigger immediately; drill torque can cause injury or break bit.
5. Maintain labels and nameplates on the tool. These carry important safety information. If unreadable or missing, contact Tolsen Tools for a replacement.
6. Avoid unintentional starting. Prepare to begin work before turning on the tool.
7. Do not lay the tool down until it has come to a complete stop. Moving parts can grab the surface and pull the tool out of your control.
8. When using a handheld power tool, maintain a firm grip on the tool with both hands to resist starting torque.
9. Do not leave the tool unattended when the Battery Pack is connected. Turn off the tool, and remove the Battery Pack before leaving.
10. The battery Charger gets hot during use. The Charger's heat can build up to unsafe levels and create a fire hazard if it does not receive adequate ventilation, due to an electrical fault, or if it is used in a hot environment. Do not place the Charger on a flammable surface. Do not obstruct any vents on the Charger. Especially avoid placing the charger on carpets and rugs; they are not only flammable, but they also obstruct vents under the charger. Place the Charger on a stable, solid, nonflammable surface (such as a stable metal workbench or concrete floor) at least 1 foot away from all flammable objects, such as drapes or walls. Keep a fire extinguisher and a smoke detector in the area. Frequently monitor the Charger and Battery Pack while charging.
11. This product is not a toy. Keep it out of reach of children.
12. People with pacemakers should consult their physician(s) before use. Electromagnetic fields in close proximity to heart pacemaker could cause pacemaker interference or pacemaker failure.
13. The warnings, precautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

Lithium Battery Safety Warnings

Lithium batteries store a large amount of energy vent fire or explode if mistreated:

1. keep battery pack dry.
2. do not do any of the following to the battery pack:
 - open
 - drop
 - short-circuit
 - puncture
 - incinerate
 - expose to temperatures greater than 140°F
3. charge battery pack only according to its charger's instructions.
4. inspect battery pack before every use; do not use or charge if damaged.



Vibration Safety

This tool vibrates during use. Repeated or long-term exposure to vibration may cause temporary or permanent physical injury, particularly to the hands, arms and shoulders.

To reduce the risk of vibration-related injury:

1. Anyone using vibrating tools regularly or for an extended period should first be examined by a doctor and then have regular medical check-ups to ensure medical problems are not being caused or worsened from use. Pregnant women or people who have impaired blood circulation to the hand, past hand injuries, nervous system disorders, diabetes, or Raynaud's Disease should not use this tool. If you feel any symptoms related to vibration (such as tingling, numbness, and white or blue fingers), seek medical advice as soon as possible.
2. Do not smoke during use. Nicotine reduces the blood supply to the hands and fingers, increasing the risk of vibration-related injury.
3. Wear suitable gloves to reduce the vibration effects on the user.
4. Use tools with the lowest vibration when there is a choice.
5. Include vibration-free periods each day of work.
6. Grip tool as lightly as possible (while still keeping safe control of it). Let the tool do the work.
7. To reduce vibration, maintain the tool as explained in this manual. If any abnormal vibration occurs, stop use immediately.

GROUNDING

WARNING! To prevent electric shock and death from incorrect grounding: check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the power cord plug provided with the charger. Do not use the charger if the power cord or plug is damaged. If damaged, have it repaired by a service facility before use. If the plug will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.



Extension Cords

Extension cords must not be used with this item's Charger.

SPECIFICATIONS

Rated Voltage	12VDC
No-load Speed	n_0 : 0-400;0-1500/min
Chuck Capacity	10mm (3/8")
Torque Max.	28N·m (248in.lbs.)
Battery pack Voltage	12VDC
Battery capacity	1500mAh
Charger	
Input Voltage	100-240VAC 50/60Hz
Output Voltage	15VDC
Rated output current	600mA
Protection class	□



FUNCTIONS



Note: Symbology

	Class II Double insulated for additional protection
	CE conformity
	Read the instruction manual before using
	Wear hearing protection while operating the tool
	Wear hand protection
	Always use breathing apparatus when machining materials which generate dust.
	Wear ear protection.
	Operating environmental temperature Max 50°C
	Do not incinerate battery pack
	Do not expose to water
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
	Batteries and rechargeable batteries are not household waste! As a consumer, you are required by law to dispose of all batteries and accumulators, whether or not they contain harmful substances *, at a collection point in your municipality / neighborhood or in commerce so that they can be disposed of in an environmentally sound manner.
	Battery pack is recyclable and should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice
	Safety alert
	For indoor use only
	Internal time lag fuse with a maximum current of 2A.

OPERATING INSTRUCTIONS



Read the **ENTIRE IMPORTANT SAFETY INFORMATION** section at the beginning of this manual including all text under subheadings therein before set up or use of this product.

Drill bit installation

CAUTION! Wear heavy-duty work gloves to provide protection when inserting and removing drill bits. Drill bits become very hot during use. Do not remove drill bits until the bit has cooled.

1. Drill accepts up to 10mm (3/8") standard drill bits. Do not use larger drill bits in this Drill as damage to the gears and/or motor may result. Use a drill bit that is designed for the specific drilling job.
2. To "lock" the trigger mechanism as a safety measure, press down the Direction Switch so that it is in the "center" position. This will prevent the drill turning on accidentally.
3. While holding the ring behind the collar of the Chuck with one hand, rotate the collar of the Chuck clockwise until the jaws of the drill are opened enough to fit the drill bit.
4. Use a drill bit designed for the workpiece type. Place the desired drill bit or screwdriver bit into the drill between the Chuck jaws.

Note: In addition to single or double-ended screwdriver bits, adapters with hexagonal shafts with matching socket heads can also be used.

5. Rotate the Chuck counterclockwise until the bit is held securely in place, centered between the Chuck Jaws.
6. Set the desired torque setting by rotating the Torque Adjustment Ring.
 - a. Use the numbered torque settings from 1 to 20 for driving screws, bolts and nuts.
 - The torque setting required depends on the object being driven. In the case of screws, consider the size, length, and type of material.
 - If a pilot hole has been drilled into the material, a lower torque setting will be required.
 - Fix the torque setting low enough to allow a safety margin. Use a very low torque setting when first driving small screws into soft materials. Then adjust the setting as the proper force required is determined.
 - b. Use the setting marked by the drill icon for drilling.

NOTICE: Use sharp bits. Dull, bent, or damaged bits will cause stress on the drill and/or break.

charging

1. Place the Battery Pack on a dry fireproof surface in a room where the temperature is from 50–104° F. Note: If recharging a newly spent Battery Pack, allow it to cool completely before charging.
2. Examine the Battery Pack. It must be undamaged, and an 12V, Li-ion Battery Pack. Do not charge a cracked, open, or leaking Battery pack, or charge a non-recommended type of Battery pack.
3. Plug the Charger into a grounded, 100-240VAC, 50/60Hz receptacle.
4. Connect the Charger to the Battery Pack. Note: The Battery Pack's capacity will increase somewhat during the first few charging cycles. A fully discharged Battery Pack will take about 3 to 5 hours to fully charge.
5. While charging, the Battery Pack and Charger may become warm to the touch. This is normal, and does not indicate a problem.
6. The red LED on the Battery Pack will light continuously when it is charging. The red LED light will shut off when the Battery Pack is fully charged. Unplug the charger and disconnect it from the Battery pack when finished.
7. Allow the Battery Pack to cool completely before using it.
8. Store the Battery Pack indoors, out of reach of children. **WARNING!** Do NOT use a different Charger or Battery to power this Drill.

Workpiece and Work Area Set Up

1. Designate a work area that is clean and well lit. The work area must not allow access by children or pets to prevent distraction and injury.
2. Secure loose workpieces using a vise or clamps (not included) to prevent movement while working.
3. There must not be objects, such as utility lines, nearby that will present a hazard while working.

General Operating Instructions

1. Make sure that the Trigger is in the off-position, then attach the Battery Pack.
2. Make sure that the Battery Pack clicks into place securely. Be sure the Battery Pack is securely seated into the Drill Handle so it does not fall off during use.
3. Slide the Direction Switch (which should initially be centered in the "lock" position) to the right for forward drilling/fastening, or to the left for reversing the operation. Use the "reverse" setting only to remove screws or to release jammed drill bit. **WARNING!** Do not change direction of rotation while chuck is rotating. Wait until Chuck has come to a complete stop before changing direction.
4. If using the Drill to insert or remove screws, position the driver tip in the screw to insert or remove.
5. If drilling a hole, hold the Drill above the area to drill.
6. Press the Trigger to start the drill. The Work Light will also activate once the Switch is pressed and turn off once Switch is released.
7. When inserting or removing a screw or bolt, use slight pressure at first to keep the screw driver bit in the head of the screw or bolt and cause the screw or bolt to thread into or unthread from the material.
8. When drilling a hole, let the Drill do the work, using only enough pressure to follow the drill as it cuts the hole in the material.
9. When finished using the Drill, release the Trigger and center the Direction Switch to lock the trigger mechanism as a safety measure.
10. To prevent accidents, turn off the tool and remove its Battery Pack after use. Clean, then store the tool indoors out of children's reach.

MAINTENANCE AND SERVICING



Procedures not specifically explained in this manual must be performed only by a qualified technician.

WARNING

To prevent serious injury from accidental operation: make sure that the trigger is in the off-position and remove its battery pack before performing any procedure in this section.

To prevent serious injury from tool failure: do not use damaged equipment. If abnormal noise or vibration occurs, have the problem corrected before further use.

Cleaning, Maintenance, and Lubrication

1. Before each use, inspect the general condition of the tool. Check for:

- leaking, swollen, or cracked battery pack,
- loose hardware,
- misalignment or binding of moving parts,
- cracked or broken parts, and
- any other condition that may affect its safe operation.

2. After use, wipe external surfaces of the tool with clean cloth.

3. Disconnect battery pack and store battery pack, charger, and tool in dry, indoor area out of reach of children and away from metal objects (i.e., Paperclips, coins) to prevent shorting.

TROUBLESHOOTING

problem	possible causes	Likely Solutions
Tool will not start.	1. Battery Pack not properly connected. 2. Battery Pack not properly charged. 3. Battery Pack worn out. 4. Internal damage or wear. (Carbon brushes or Trigger, for example.)	1. Remove Battery Pack, make sure there are no obstructions, clean battery contacts on tool, reinsert the Battery Pack according to its shape (it should only fit one way), and press firmly until the Battery Pack locks in place. 2. Make sure Charger is connected and operating properly. Give enough time for Battery Pack to recharge properly. 3. Dispose of old Battery Pack properly or recycle. Replace Battery Pack. 4. Have technician service tool.
Tool operates slowly.	1. Forcing tool to work too fast. 2. Battery Pack wearing out.	1. Allow tool to work at its own rate. 2. Dispose of old Battery Pack properly or recycle. Replace Battery Pack.
Performance decreases over time.	Carbon brushes worn or damaged.	Have qualified technician replace brushes.
Excessive noise or rattling.	Internal damage or wear. (Carbon brushes or bearings, for example.)	Have technician service tool.
Overheating.	1. Forcing tool to work too fast. 2. Blocked motor housing vents.	1. Allow tool to work at its own rate. 2. Wear ANSI-approved safety goggles and NIOSH-approved dust mask/respirator while blowing dust out of motor using compressed air.

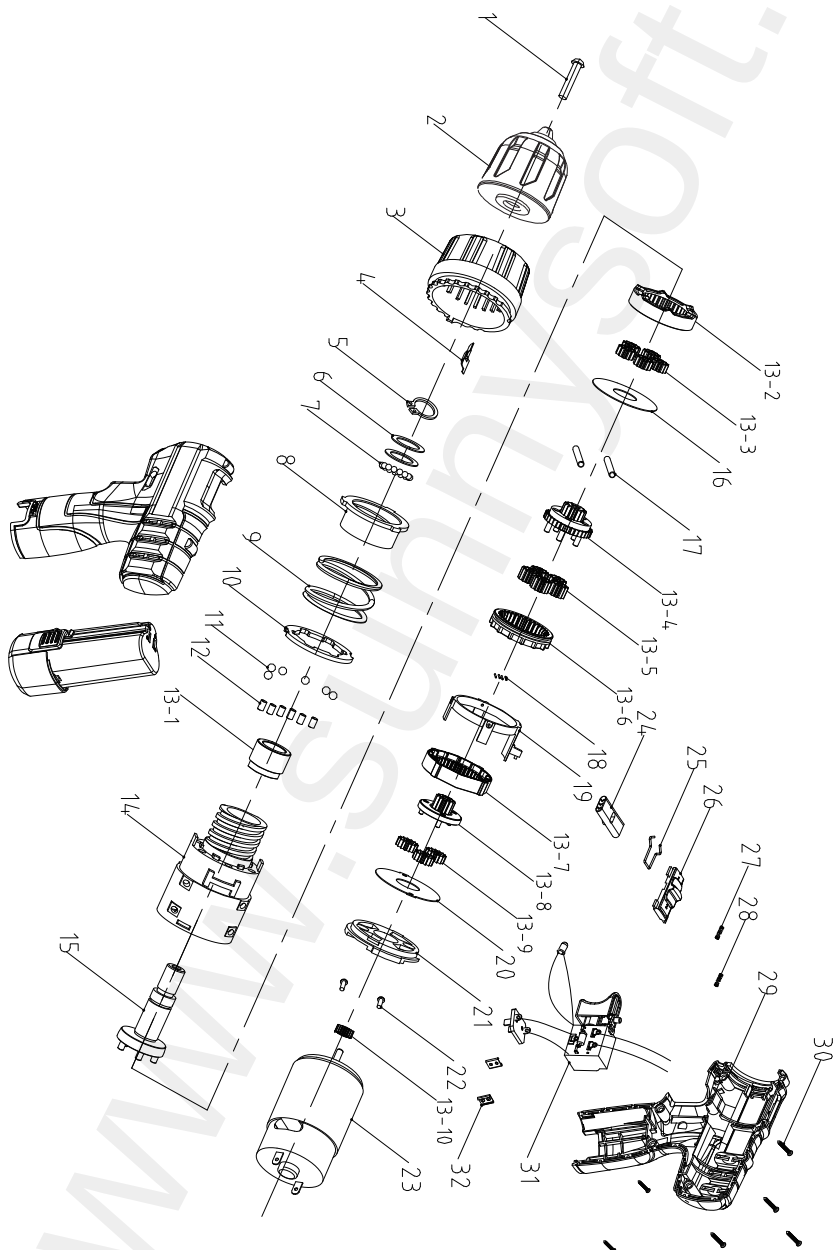


Follow all safety precautions whenever diagnosing or servicing the tool. Disconnect power supply before service.

PARTS LIST

Part	Description	Qty	Part	Description	Qty
1	Inverted Screw M5x22 T	1	13-9	Primary Planetary Gear	3
2	Chuck	1	13-10	Motor Gear	1
3	Torque Sleeve (18+1)	1	14	Gearbox Housing	1
4	4# Tuning Fork	1	15	Output Shaft	1
5	Circlip	1	16	Gasket	1
6	Gasket	2	17	Ring Gear Side Pin	2
7	Steel Ball	14	18	Variable Speed Pin	4
8	Inside Thread	1	19	Variable Speed Support	1
9	3# Torque Spring	1	20	Gasket	1
10	Torque Gasket	1	21	Motor Cover	1
11	Steel Ball	6	22	Mechanism Screw M3x6	2
12	Cylindrical Pin	6	23	Motor	1
13	7# Powder Metallurgy Assembly	1	24	Push Rod	1
13-1	Shaft Sleeve	1	25	Variable Steel	1
13-2	Ring Gear	1	26	Variable Speed Button	1
13-3	Third Stage Planetary Gear	5	27	Variable Speed Button Spring	1
13-4	Second Stage Planetary Carrier	1	28	Variable Speed Button Spring	1
13-5	Second Stage Planetary Gear	5	29	Housing	1
13-6	Toggle Ring Gear	1	30	Tapping Screw	9
13-7	Compensating Ring Gear	1	31	Switch Assembly	1
13-8	Primary Planetary Support	1	32	Sheet Metal	2

ASSEMBLY DIAGRAM



CE DECLARATION OF CONFORMITY

WE

SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA

Declare that the product
79041
LI-ION CORDLESS DRILL

Complies with the essential health and safety requirements of the following Directices:
council directive 2006/42/EC

Standards and technical specifications referred to:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-1:2018+A11:2019

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018

to be used in conjunction with EN 60335-1:2012
+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019 and
EN 62233:2008 the Low Voltage Directive 2014/35/EU

Authorised Signatory and technical file holder

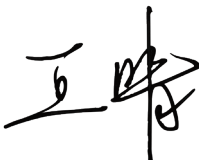
Signed for and on behalf of:

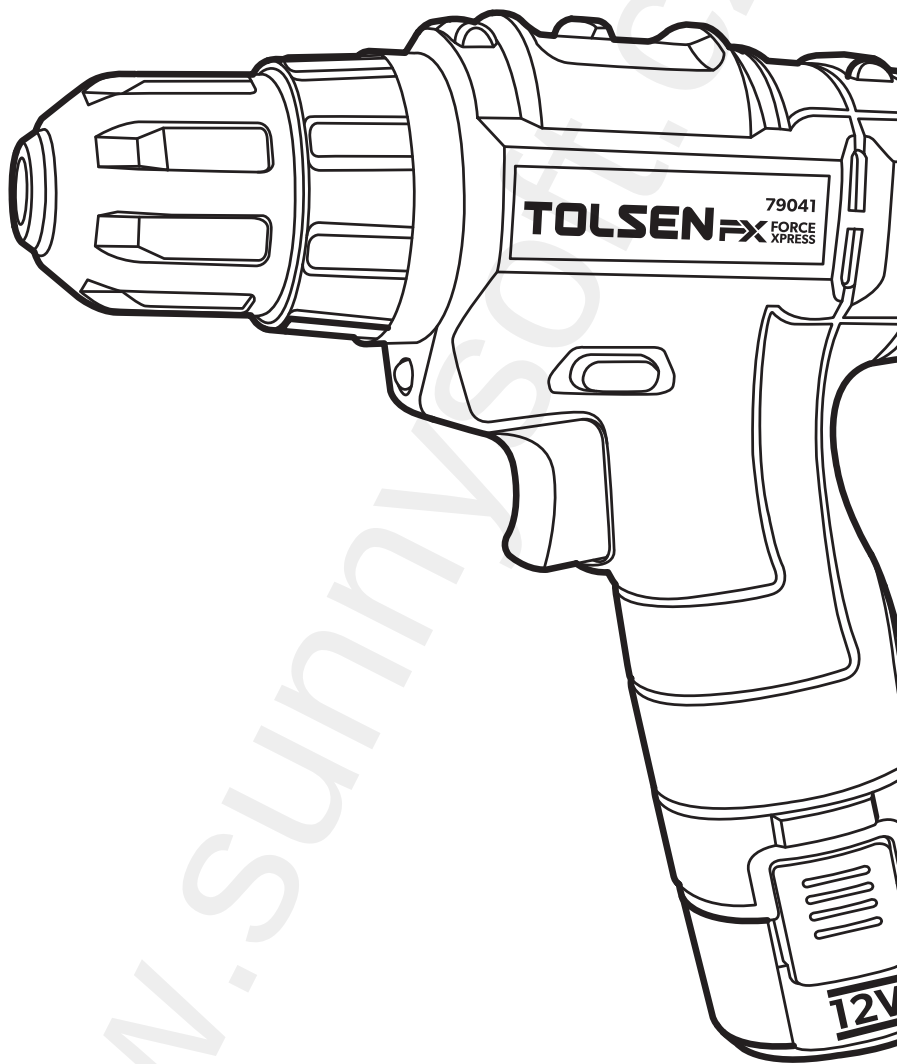
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA

WANG QING

Group Quality Director

on:07/02/2022





SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO., LTD.

www.tolsentools.com

TOLSEN is a trademark or
registered trademark of TOLSEN
TOOLS. All rights reserved.
MADE IN CHINA



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK

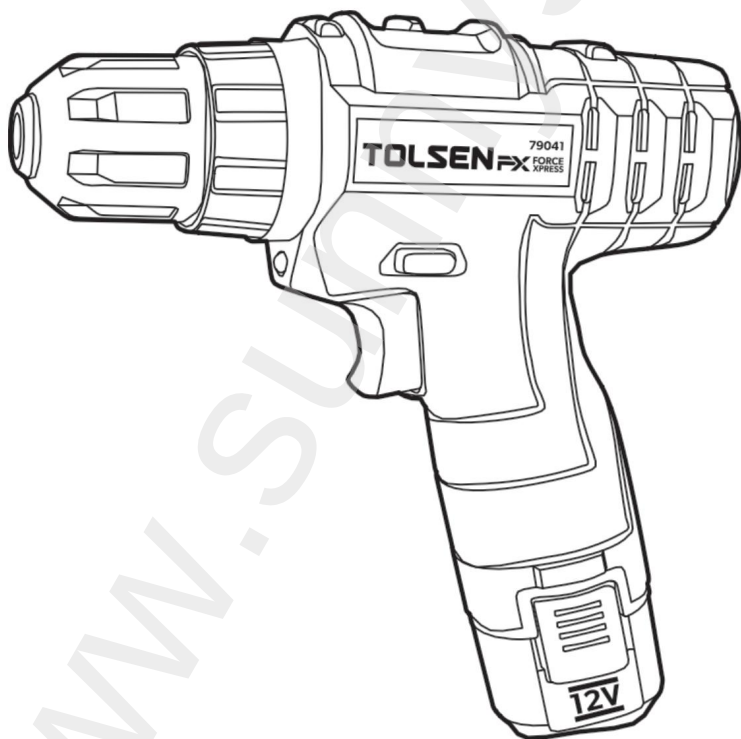
TOLSEN

79043

Wiertarko-wkrętarka akumulatorowa

Instrukcja użytkowania

12V LITHIUM-ION



ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE!

W tym podręczniku znajdziesz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, procedur obsługi i gwarancji.

Instrukcję obsługi i oryginalny paragon należy przechowywać w bezpiecznym, suchym miejscu, aby móc z nich skorzystać w przyszłości.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi

OSTRZEŻENIE:

Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia. Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje na przyszłość. Termin „elektronarzędzie” w tych ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzi zasilanych z sieci (przewodowo).

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

1. Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrym oświetleniu. Bałagan i ciemność mogą być przyczyną wypadków.
2. Nie używaj elektronarzędzi w atmosferach wybuchowych, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub innych materiałów wybuchowych.
substancje.
lub pyłu. Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
3. Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala od elektronarzędzi podczas ich obsługi. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę wzroku.
kontrola nad narzędziami.

Bezpieczeństwo elektryczne

1. Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób. Nie używaj wtyczki adapterowe z
Uziemione elektronarzędzia. Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazdzka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
2. Unikaj kontaktu fizycznego z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.
zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli twoje ciało jest uziemione.
3. Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu ani wilgoci. Dostanie się wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko szkoda.
porażenie prądem .
4. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia, ciągnięcia ani odłączania elektronarzędzia. Przechowuj przewód poza zasięgiem dzieci.
zakres
przed ciepłem, olejem, ostrymi krawędziami lub ruchomymi częściami. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
5. Używając elektronarzędzia na zewnątrz, należy używać przedłużacza przeznaczonego do użytku na zewnątrz.
Przewody przystosowane do użytku na zewnątrz redukują ryzyko porażenia prądem.
6. Jeżeli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy używać źródła zasilania zabezpieczonego przed zwarciem doziemnym.

Wyłącznik różnicowoprądowy (GFCI). Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osobiste

1. Zachowaj czujność, zwracaj uwagę na to, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi elektronarzędzi.
Nie używaj elektronarzędzi, jeżeli jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzi może spowodować poważne obrażenia ciała.
2. Stosuj osobisty sprzęt ochronny. Zawsze noś okulary ochronne. Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie robocze, kask lub ochronniki słuchu, stosowany w odpowiednich warunkach, zmniejszy ryzyko obrażeń ciała.
3. Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do źródła zasilania, podniesieniem lub przenoszeniem narzędzia.
Upewnij się, że włącznik jest w pozycji wyłączonej. Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na włączniku lub podłączanie do prądu elektronarzędzi z włączonym włącznikiem grozi wypadkiem.
4. Przed włączeniem elektronarzędzia należy wyjąć klucz regulacyjny lub klucz. Klucz lub klucz pozostawiony na obracającym się narzędziu części elektronarzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
5. Nie przesadzaj. Zawsze zachowuj prawidłową postawę i równowagę. Pozwoli to na lepszą kontrolę nad elektronarzędziem.
w nieoczekiwanych sytuacjach.
6. Ubierz się odpowiednio. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, odzież i rękawice z dala od ruchomych części. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
7. Jeżeli istnieje możliwość podłączenia urządzeń odciągowych i zbierających pył, należy upewnić się, że są one podłączone.
podłączenie i prawidłowe użytkowanie. Stosowanie urządzeń do odpylania może zmniejszyć ryzyko związane z kurzem.
8. Używaj wyłącznie sprzętu bezpieczeństwa zatwierdzonego przez odpowiednią agencję normalizacyjną.
Niezatwierdzony sprzęt bezpieczeństwa może nie zapewniać odpowiedniej ochrony. Ochrona oczu musi posiadać certyfikat ANSI, a ochrona dróg oddechowych musi posiadać certyfikat NIOSH dla konkretnych zagrożeń w miejscu pracy.

Użytkowanie i konserwacja narzędzi bezprzewodowych

1. Ładuj wyłącznie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta. Ładowarka odpowiednia do jednego typu akumulatora.
może spowodować zagrożenie pożarem, jeśli zostanie użyty z innym rodzajem baterii .
2. Używaj elektronarzędzi wyłącznie z przeznaczonymi do tego akumulatorami. Używanie innych akumulatorów może
powodować ryzyko obrażeń ciała i pożaru.
3. Gdy nie używasz akumulatora, trzymaj go z dala od innych metalowych przedmiotów , takich jak:
spinacze do papieru , monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty , które mogłyby
połączyć poszczególne zaciski. Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub
ogień.
4. W niekorzystnych warunkach z akumulatora może wytrysnąć ciecz ; należy unikać kontaktu z nią. W takim przypadku
W przypadku przypadkowego kontaktu przemyć wodą. W przypadku dostania się płynu do oczu, natychmiast zasięgnąć porady lekarza .
Zasięgnij porady lekarza. Płyn wytryskujący z baterii może spowodować podrażnienie lub oparzenia.

Konserwacja

Oddawaj swoje elektronarzędzie do serwisu wyłącznie przez wykwalifikowanego technika, stosującego wyłącznie identyczne części zamienne.

Gwarantuje to bezpieczeństwo użytkowania elektronarzędzia.

Informacja o bezpieczeństwie

1. Używaj uchwytów pomocniczych, jeśli są dołączone do narzędzia. Utrata kontroli może spowodować obrażenia ciała.
2. Trzymaj elektronarzędzie za izolowane uchwyty podczas wykonywania czynności, w których narzędzie tnące może zetknąć się z ukrytymi przewodami lub własnym przewodem. Kontakt narzędzia tnącego z przewodem pod napięciem może spowodować, że odsonięte metalowe części elektronarzędzia znajdą się pod napięciem, co może doprowadzić do porażenia operatora prądem.
3. Przed dotknięciem, wymianą lub regulacją wiertła należy odczekać, aż ostygnie. Bity nagrzewają się bardzo podczas użytkowania i mogą spowodować oparzenia.
4. W przypadku zacięcia się wiertła należy natychmiast zwolnić spust. Moment obrotowy wiertła może spowodować obrażenia ciała lub jego pęknięcie. wiertarka.
5. Zachowaj etykiety i metki na narzędziu. Zawierają one ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Jeśli Jeśli są nieczytelne lub ich brakuje, skontaktuj się z Tolsen Tools w celu złożenia wniosku o wymianę.
6. Unikaj przypadkowego uruchomienia. Przygotuj się do uruchomienia narzędzia przed jego włączeniem.
7. Nie odkładaj narzędzia, dopóki się całkowicie nie zatrzyma. Ruchome części mogą zaczepić się o powierzchnię i ją oderwać. narzędzie poza Twoją kontrolą.
8. Używając elektronarzędzi ręcznych, trzymaj je mocno obiema rękami, aby zapobiec uruchomieniu. moment.
9. Nie pozostawiaj narzędzia bez nadzoru, gdy akumulator jest podłączony. Wyłącz narzędzie przed pozostawieniem go bez nadzoru. wyjmij baterię.
10. Ładowarka nagrzewa się podczas użytkowania. Temperatura ładowarki może wzrosnąć do niebezpiecznego poziomu i spowodować



Ryzyko pożaru w przypadku braku odpowiedniej wentylacji, awarii elektrycznej lub użytkowania w gorącym otoczeniu. Nie umieszczaj ładowarki na powierzchniach łatwopalnych. Nie blokuj otworów wentylacyjnych.

Ładowarka. W szczególności należy unikać umieszczania ładowarki na dywanach i chodnikach. Są one nie tylko łatwopalne, ale także zapobiegają Otwory wentylacyjne pod ładowarką. Umieść ładowarkę na stabilnej, twardej i niepalnej powierzchni (takiej jak stabilny metalowy stół warsztatowy lub betonowa podłoga), w odległości co najmniej 1 metra od łatwopalnych przedmiotów, takich jak zasłony czy ściany. Trzymaj w pobliżu gaśnicę i czujnik dymu. Regularnie sprawdzaj ładowarkę podczas ładowania. i bateria.

11. Ten produkt nie jest zabawką. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
12. Osoby z rozrzuśnikami serca powinny skonsultować się z lekarzem przed zastosowaniem produktu. Pola elektromagnetyczne w bezpośrednim sąsiedztwie rozrusznika serca mogą zakłócać jego pracę lub powodować awarię.
13. Ostrzeżenia, środki ostrożności i instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji nie mogą obejmować wszystkich Możliwe warunki i sytuacje, które mogą wystąpić. Operator musi mieć świadomość, że zdrowy rozsądek i ostrożność to czynniki, których nie da się wbudować w ten produkt, lecz które musi zapewnić sam operator.

Uwaga dotycząca bezpieczeństwa baterii litowej

Baterie litowe, które magazynują duże ilości energii, mogą się zapalić lub wybuchnąć, jeśli będą niewłaściwie obsługiwane:



1. Utrzymuj akumulator w stanie suchym.
2. Nie wykonuj żadnej z następujących czynności na akumulatorze:
 - Otwarte
 - upuszczać
 - zwarcie
 - przebiecie
 - oparzenie
 - narażenie na temperatury powyżej 140°F
3. Akumulator należy ładować wyłącznie zgodnie z instrukcją ładowarki.
4. Przed każdym użyciem sprawdź akumulator. Nie używaj i nie ładuj uszkodzonego akumulatora.

Bezpieczeństwo wibracji

To narzędzie wibruje podczas użytkowania. Powtarzające się lub długotrwałe narażenie na wibracje może powodować tymczasowe lub trwałe uszkodzenie ciała, zwłaszcza dłoni, ramion i barków.

Zmniejszanie ryzyka obrażeń spowodowanych wibracjami:

1. Każdy, kto regularnie lub przez długi czas używa narzędzi wibracyjnych, powinien najpierw udać się na konsultację. Należy skonsultować się z lekarzem, a następnie regularnie poddawać się badaniom lekarskim, aby upewnić się, że stosowanie nie powoduje ani nie pogarsza problemów zdrowotnych. Kobiety w ciąży lub osoby z zaburzeniami krążenia w dłoni, przebytym urazem dłoni, zaburzeniami układu nerwowego, cukrzycą lub chorobą Raynauda nie powinny stosować tego produktu. Nie należy używać tego narzędzia. Jeśli wystąpią jakiegokolwiek objawy związane z wibracjami (np. mrowienie, drętwienie oraz białe lub niebieskie palce), należy jak najszybciej zwrócić się o pomoc lekarską.
2. Nie pal podczas używania. Nikotyna zmniejsza przepływ krwi do dłoni i palców, zwiększając ryzyko obrażeń spowodowane przez wibracje.
3. Aby ograniczyć wpływ wibracji na użytkownika, należy nosić odpowiednie rękawice.
4. Jeśli masz wybór, używaj narzędzi o najniższych wibracjach.
5. W każdym dniu roboczym uwzględnij okres bez wibracji.
6. Trzymaj narzędzie tak lekko, jak to możliwe (zachowując jednocześnie pewny chwyt). Pozwól narzędziu pracować.
7. Aby ograniczyć wibracje, należy konserwować narzędzie zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji. W przypadku wystąpienia nietypowych wibracji, natychmiast zaprzestań używania narzędzia.

GRUNT

OSTRZEŻENIE! Aby zapobiec porażeniu prądem i śmierci z powodu nieprawidłowego uziemienia: W razie wątpliwości co do prawidłowego uziemienia gniazdka, należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem. Nie należy modyfikować wtyczki przewodu zasilającego dołączonej do ładowarki. Nie należy używać ładowarki, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone. W przypadku uszkodzenia, przed użyciem należy oddać je do naprawy w serwisie. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi zainstalowanie odpowiedniego gniazdka.



Przedłużacze

Do ładowarki tego produktu nie wolno używać przedłużaczy.

SPECYFIKACJE

Napięcie znamionowe	12VDC
Prędkość bez obciążenia	n_0 : 0-400; 0-1500/min
Pojemność uchwytu	10 mm (3/8 cala)
Maksymalny moment obrotowy	28 Nm (248 cali/funtów)
Napięcie akumulatora	12VDC
Pojemność baterii	1500mAh
Rumak	
Napięcie wejściowe	100-240 V AC 50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	ISVDC
Znamionowy prąd wyjściowy	600mA
Klasa ochrony	□

DIAGRAM



Symbolika

	Klasa II Podwójna izolacja dla dodatkowej ochrony
	Zgodność z CE
	Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi.
	Podczas pracy z narzędziami należy nosić środki ochrony słuchu.
	Noś ochronę rąk.
	Pracując z materiałami wytwarzającymi pył, należy zawsze nosić maskę oddechową.
	Stosuj ochronę słuchu.
	Temperatura otoczenia podczas pracy
	Nie wrzucać akumulatora do ognia.
	Nie wystawiać na działanie wody.
	Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy go poddać recyklingowi w miejscu, w którym jest to możliwe. Aby uzyskać informacje na temat recyklingu, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą.
	Baterie i akumulatory nie należą do odpadów domowych! Jako konsument masz prawny obowiązek oddania wszystkich baterii i akumulatorów, niezależnie od tego, czy zawierają substancje szkodliwe, czy nie*, do punktu zbiórki w swojej gminie/dzielnicy lub do sklepu, aby można je było zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
	Akumulator nadaje się do recyklingu i nie należy go wyrzucać do odpadów domowych. Prosimy o recykling w miejscach, gdzie jest to możliwe. Aby uzyskać informacje na temat recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub sprzedawcą.
	Informacja o bezpieczeństwie
	Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń
	Wewnętrzny bezpiecznik zwłoczny o maksymalnym prądzie 2A.

USTAWIENIA



Przed przystąpieniem do konfiguracji lub użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać sekcję **WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA** znajdującą się na początku niniejszej instrukcji, w tym cały tekst zawarty w jej podrozdziałach.

Instalacja wiertła

UWAGA! Podczas wkładania i wyjmowania wiertła należy nosić grube rękawice robocze. Wiertła bardzo się nagrzewają podczas użytkowania. Nie należy wyjmować wiertła, dopóki nie ostygną.

1. Wiertło umożliwia stosowanie standardowych wiertła o średnicy do 10 mm (3/8 cala). Nie należy używać w tym wiertarce wiertła o większej średnicy. Może dojść do uszkodzenia przekładni i/lub silnika. Używaj wiertła przeznaczonych do konkretnego zastosowania. wiercenie.
2. Aby „zablokować” mechanizm spustowy w celach bezpieczeństwa, naciśnij przełącznik kierunkowy tak, aby znajdował się w pozycji w pozycji środkowej. Zapobiegnie to przypadkowemu uruchomieniu wiertarki.
3. Przytrzymując kolnierz za kolnierzem uchwytu jedną ręką, obracaj kolnierz uchwytu zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż szczęki wiertarki otworzą się na tyle, aby pomieścić wiertło.
4. Użyj wiertła przeznaczonego do danego rodzaju obrabianego przedmiotu. Włóż odpowiednie wiertło lub końcówkę wkrętaka do wiertła między szczękami uchwytu.

Uwaga: Oprócz bitów wkrętakowych z jedną lub dwiema końcówkami, dostępne są również adaptery z trzonkiem sześciokątnym i pasującymi końcówkami. Można również używać nasadek.

5. Obróć uchwyt przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż wiertło znajdzie się mocno na swoim miejscu, wyśrodkowane pomiędzy szczękami uchwytu.
6. Obróć pierścieni regulacji momentu obrotowego, aby ustawić żądany moment obrotowy. a. W przypadku śrub, wkrętów i nakrętek użyj ponumerowanych ustawień momentu obrotowego od 1 do 20.
 - Wymagany moment obrotowy zależy od wkręcanego przedmiotu. W przypadku śrub należy uwzględnić rozmiar, długość i rodzaj materiału.
 - jeśli w materiale wywiercono otwór pilotażowy, konieczne będzie zastosowanie niższego momentu dokręcającego.
 - Ustaw moment obrotowy na tyle niski, aby zapewnić margines bezpieczeństwa. Podczas pierwszego wkręcania małych wkrętów w miękkie materiały, użyj bardzo niskiego momentu obrotowego. Następnie dostosuj ustawienie, aby określić wymaganą siłę. b. Do wiercenia użyj ustawienia oznaczonego ikoną wiertła.

WSKAZÓWKA: Używaj ostrych wiertła. Tępe, wygięte lub uszkodzone wiertła będą wywierać nacisk na wiertło i/lub spowodują jego pęknięcie.

Ładowanie

1. Umieść akumulator na suchej, niepalnej powierzchni w pomieszczeniu o temperaturze 50–104°C. Uwaga: Jeśli jeśli ładujesz świeżo rozładowany akumulator, przed ponownym ładowaniem odczekaj, aż całkowicie ostygnie.
2. Sprawdź akumulator. Musi być nieuszkodzony i musi być akumulatorem litowo-jonowym 12 V. Nie ładuj pękniętego, otwartego lub nieszczelnego akumulatora ani akumulatora innego typu niż zalecany.
3. Podłącz ładowarkę do uziemionego gniazdka prądu zmiennego 100–240 V, 50/60 Hz.
4. Podłącz ładowarkę do akumulatora. Uwaga: Podczas pierwszych kilku cykli ładowania pojemność akumulatora będzie Pojemność akumulatora nieznacznie wzrośnie. Pełne rozładowanie akumulatora zajmuje około 3 do 5 godzin.
5. Akumulator i ładowarka mogą być ciepłe w dotyku podczas ładowania. Jest to normalne i nie oznacza żadnego problemu. problem.
6. Czerwona dioda LED na akumulatorze będzie świecić światłem ciągłym podczas ładowania. Czerwona dioda LED zgaśnie, gdy akumulator jest w pełni naładowany. Po zakończeniu ładowania odłącz ładowarkę od sieci i odłącz ją od akumulatora.
Kropek do holca.
7. Przed użyciem odczekaj, aż akumulator całkowicie ostygnie.
8. Przechowuj akumulator w pomieszczeniu, poza zasięgiem dzieci. **OSTRZEŻENIE!** NIE używaj innego akumulatora do zasilania tej wiertarki. ładowarka lub akumulator.

Ustawienie przedmiotu obrabianego i powierzchni roboczej

1. Wyznacz czyste i dobrze oświetlone miejsce pracy. Dzieci i zwierzęta, aby uniknąć rozproszenia uwagi i obrażeń.
2. Zabezpiecz luźne elementy obrabiane imadłem lub zaciskami (nieodłączone do zestawu), aby zapobiec ich przemieszczaniu się podczas praca.
3. W pobliżu nie mogą znajdować się żadne obiekty, np. sieci użyteczności publicznej, które mogłyby stanowić zagrożenie podczas pracy. niebezpieczeństwo.

OGÓLNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Upewnij się, że spust jest w pozycji wyłączonej, a następnie podłącz akumulator.
2. Upewnij się, że akumulator jest dobrze osadzony na swoim miejscu. Upewnij się, że akumulator jest dobrze osadzony na swoim miejscu. uchwyt wiertarki, aby zapobiec jego wypadnięciu w czasie użytkowania.
3. Przesuń przełącznik kierunku obrotów (który powinien być początkowo w pozycji „blokada”) w prawo, aby wiercić/wkręcać w przód, lub w lewo, aby pracować w odwrotnym kierunku. Ustawień „wstecz” używaj wyłącznie do wykręcania śrub lub uwalniania zaciętego wiertła. **OSTRZEŻENIE!** Nie zmieniaj kierunku obrotów, gdy uchwyt wiertarski się obraca. Przed zmianą kierunku obrotów poczekaj, aż uchwyt wiertarski całkowicie się zatrzyma. zatrzymuje się.
4. Używając wiertarki do wkręcania lub wykręcania śrub, umieść końcówkę wkrętaka w śrubie, którą chcesz wkręcić. lub usunąć.
5. Jeśli wiercisz otwór, trzymaj wiertło nad wierconym obszarem.
6. Naciśnij spust, aby rozpocząć wiercenie. Po naciśnięciu przełącznika włącza się również światło robocze, które będzie świecić.
Zwolnienie przełącznika powoduje wyłączenie urządzenia.
7. Podczas wkręcania lub wykręcania śruby lub wkrętu należy najpierw zastosować lekki nacisk, aby utrzymać końcówkę śrubokręta w główce. śruba lub śruba, która wbiła się w materiał lub została z niego wyciągnięta.
8. Podczas wiercenia otworu należy pozwolić wiertłu pracować, a nacisk powinien być taki, aby podążać za wiertłem podczas wycinania otworu w materiale.
9. Po zakończeniu pracy wiertarką zwolnij spust i ustaw przełącznik kierunkowy tak, aby spust Mechanizm został zablokowany ze względów bezpieczeństwa.
10. Aby uniknąć wypadków, po użyciu wyłącz urządzenie i wyjmij akumulator. Wyczyść narzędzie i

KONSERWACJA I SERWIS



Procedury, które nie zostały szczegółowo opisane w niniejszej instrukcji, powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć poważnych obrażeń w wyniku przypadkowego uruchomienia: Przed wykonaniem jakiegokolwiek procedury opisanej w tej sekcji

Upewnij się, że spust jest w pozycji wyłączonej i wyjmij z niego baterię.

Aby uniknąć poważnych obrażeń spowodowanych awarią narzędzia: nie używaj uszkodzonego urządzenia. Jeśli

W przypadku nienormalnego hałasu lub wibracji, należy usunąć problem przed ponownym użyciem.

Czyszczenie, konserwacja i smarowanie

1. Przed każdym użyciem należy sprawdzić ogólny stan narzędzia. Sprawdź: -

Wyciek z akumulatora, jego spuchnięcie lub

pęknięcie, - Luźne

elementy, - Połączenia lub zakleszczenia ruchomych części,

-pęknięte lub uszkodzone części i

-jakiegokolwiek inne warunki mogące mieć wpływ na bezpieczną eksploatację.

2. Po użyciu przetrzyj zewnętrzne powierzchnie narzędzia czystą szmatką.

3. Odłącz akumulator i przechowuj akumulator, ładowarkę i narzędzie w suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci i poza zasięgiem dzieci.

metalowe przedmioty (np. spinacze, monety), aby zapobiec zwarciu.

KONSERWACJA I SERWIS

problem	możliwe przyczyny	Prawdopodobne rozwiązania
Narzędzie nie działa	1. Bateria nie jest prawidłowo naładowana połączony. 2. Akumulator nie jest prawidłowo naładowany. załadowany. 3. Zużyta bateria. 4. Uszkodzenia wewnętrzne lub zużycie. (Na przykład węgiel (szczotki lub rozrusznik.)	1. Wyjmij baterię i upewnij się, że jest nie ma przeszkód, wyczyść styki bateria w narzędziu, włóż baterię zgodnie z jego kształtem (powinien pasować tylko (w jednym kierunku) i mocno docisnij, aż bateria zostanie zablokowana na miejscu miejsce. 2. Sprawdź, czy ładowarka jest podłączona i działa prawidłowo . Daj baterii wystarczająco dużo czas na właściwe ładowanie. 3. Zutylizuj starą baterię w odpowiedni sposób lub poddać recyklingowi. Wymień akumulator. 4. Przygotuj narzędzie serwisowe dla techników.
Narzędzie działa powoli.	1. Praca zbyt szybka narzędzie. 2. Zużycie baterii .	1. Pozwól narzędziu pracować z własną prędkością. 2. Zutylizuj lub poddaj recyklingowi starą baterię. Wymień baterię.
Wydajność w godzinach nadliczbowych zmniejsza.	Szczotki węglowe są zużyte lub uszkodzone.	Wymianę szczotek należy zlecić wykwalifikowanemu technikowi.
Nadmierny hałas Lub grzechotka.	Uszkodzenia wewnętrzne lub nosić. (Na przykład szczotki węglowe lub namiar.)	Posiadaj narzędzie serwisowe dla techników.
Przegrzanie.	1. Zbyt szybka praca z narzędziem. 2. Zatkane otwory wentylacyjne w szafce silnik.	1. Pozwól narzędziu pracować z własną prędkością. 2. Podczas usuwania kurzu z silnika za pomocą sprężonego powietrza należy nosić okulary ochronne zatwierdzone przez ANSI oraz maskę przeciwpyłową/respirator zatwierdzony przez NIOSH.



Zachowaj wszelkie środki ostrożności podczas diagnostyki i konserwacji narzędzia. Przed przystąpieniem do serwisowania odłącz zasilanie .

PRZEGLĄD CZĘŚCI

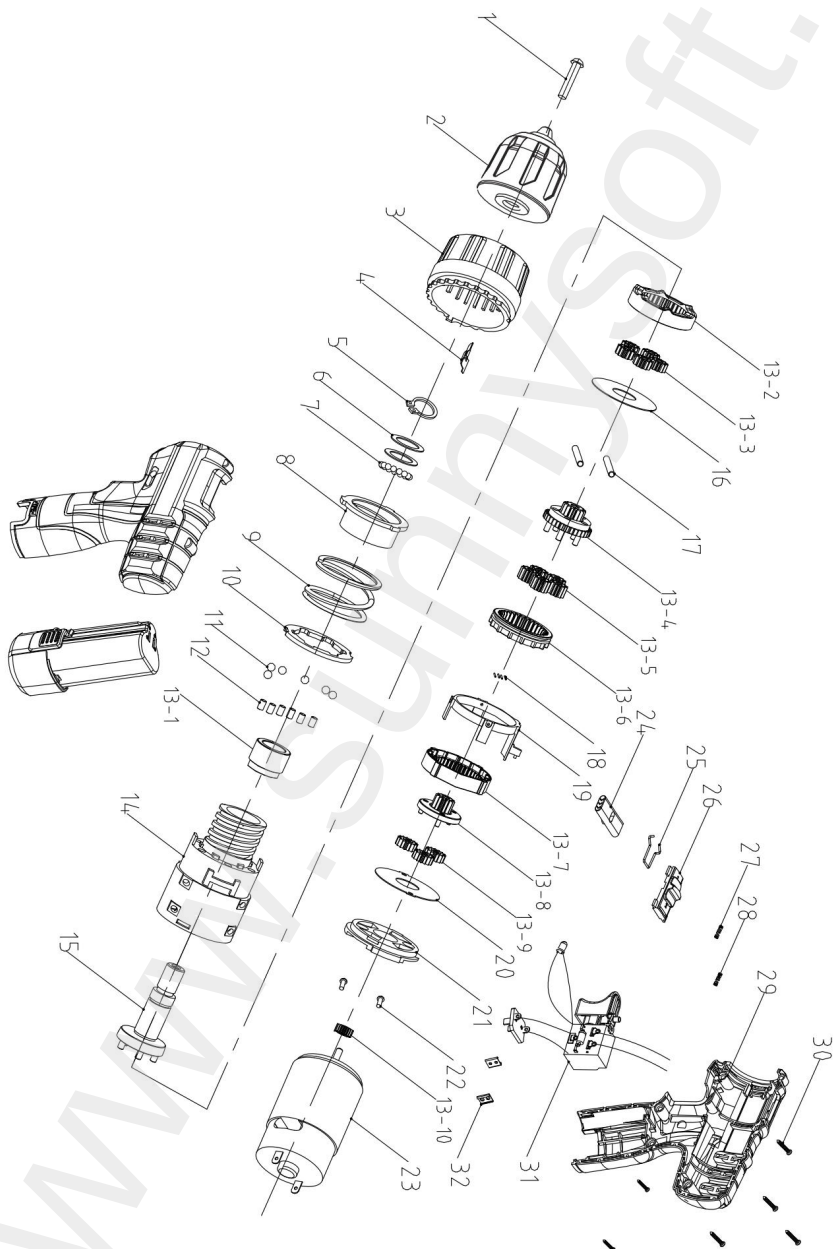
Kwota				Kwota	
	Opis			Opis	
1	Śruba odwrotna M5x22 T	1	13-9	Główny zestaw przekładni planetarnych	3
2	Cmokanie	1	13-10	Przekładnia silnika	1
3	Tuleja oporowa (18+1)	1	14	Obudowa skrzyni biegów	1
4	4# Kamerton	1	15	Wał wyjściowy	1
5	Pierścień osadczy	1	16	Foka	1
6	Foka	2	17	Sworzeń boczny koła zębatego pierścieniowego	2
7	Stalowa kula	14	18	Wrzeciono o zmiennej prędkości	4
8	Gwint wewnętrzny	1	19	Obsługa zmiennej prędkości	1
9	3# Sprężyna momentu obrotowego	1	20	Foka	1
10	Uszczelnienie momentu obrotowego	1	21	Ośłona silnika	1
11	Stalowa kula	6	22	Śruba mechanizmu M3x6	2
12	Kolek cylindryczny	6	23	Silnik	1
13	7# Zespół metalurgii proszkowej	1	24	Popychacz	1
13-1	Tuleja wału	1	25	Stal zmienna	1
13-2	Koło zębate pierścieniowe	1	26	Przycisk kontroli prędkości	1
13-3	Przekładnia planetarna trzeciego stopnia	5	27	Sprężyna przycisku o zmiennej prędkości	1
13-4	Drugi etap nośnika planetarnego	1	28	Sprężyna przycisku o zmiennej prędkości	1
13-5	Przekładnia planetarna drugiego stopnia	5	29	Mieszkania	1
13-6	Pierścień przełączający	1	30	Śruba gwintowana	9
13-7	Pierścień zębaty kompensacyjny	1	31	Zespół przełączników	1
13-8	Główny nośnik planetarny	1	32	Blacha	2

Dystrybutor

Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a 190
00 Praga 9

Republika Czeska
www.sunnysoft.cz

SCHEMAT MONTAŽU



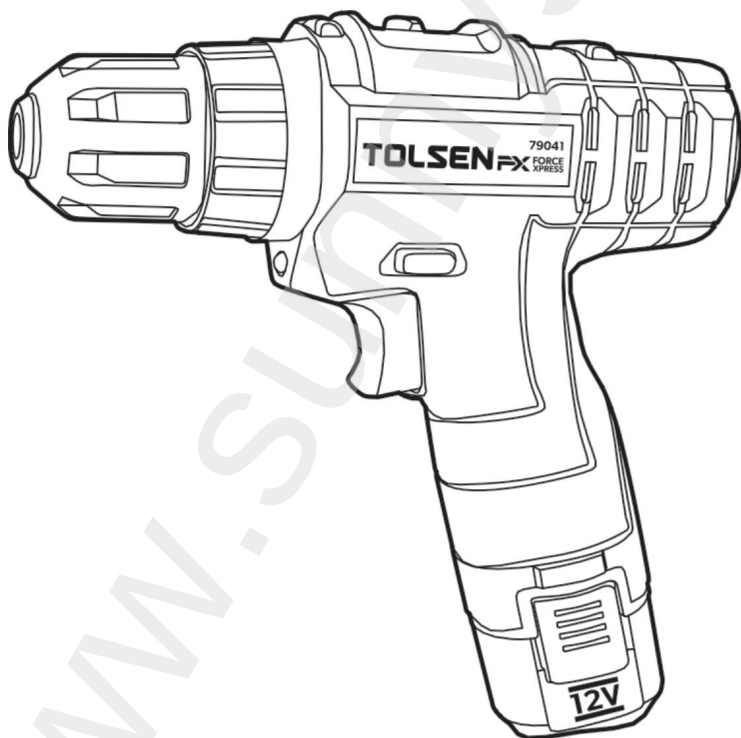
TOLSEN

79043

Akumulatorski vrtalnik/izvijač

Navodila za uporabo

12V LITHIUM-ION



SHRANITE TA NAVODILA!

Ta priročnik boste potrebovali za varnostna navodila, postopke uporabe in garancijo.
Priročnik in originalni račun shranite na varnem in suhem mestu za poznejšo uporabo.

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Splošna varnostna opozorila za električno orodje

OPOZORILO:

Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe. Vsa opozorila in navodila shranite za poznejšo uporabo. Izraz »električno orodje« v teh opozorilih se nanaša na vaše električno orodje, ki se napaja iz električnega omrežja (s kablom).

Varnost na delovnem mestu

1. Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno. Nered ali tema sta vzroka za nesreče.
2. Ne uporabljajte električnega orodja v eksplozivnih okoljih, na primer v prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali drugih eksplozivnih snovi.
ali prah. Električno orodje ustvarja iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlape.
3. Med uporabo električnega orodja naj otroci in mimoidoči ne bodo v bližini. Motenje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzor nad orodji.

Električna varnost

1. Vtiči električnega orodja morajo ustrezati vtičnici. Vtiča nikoli ne spreminjajte. Ne uporabljajte nobenih adapterji z
Ozemljeno električno orodje. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
2. Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Obstaja povečano tveganje električnega udara, če je vaše telo ozemljeno.
3. Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Voda, ki vdre v električno orodje, poveča tveganje za škodo.
električni udar .
4. Nikoli ne uporabljajte kabla za prenašanje, vlečenje ali izklapljanje električnega orodja. Kabel hranite izven dosega otrok.
razpon
pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali gibljivimi deli. Poškodovani ali zapleteni kabli povečajo tveganje električnega udara.
5. Pri uporabi električnega orodja na prostem uporabljajte podaljšek, primeren za uporabo na prostem. Uporabite Kabli, primerni za uporabo na prostem, zmanjšujejo tveganje električnega udara.
6. Če se uporaba električnega orodja v vlažnem prostoru ni mogla izogniti, uporabite vir napajanja, zaščiten pred ozemljitvenim stikom.
Prekinjevalnik tokokroga ozemljitve (GFCI). Uporaba GFCI zmanjša tveganje električnega udara.

Osebna varnost

1. Bodite pozorni, pazite, kaj počnete, in pri delu z električnim orodjem uporabljajte zdravo pamet.
Ne uporabljajte električnega orodja, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.
Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči resne telesne poškodbe.
2. Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščito za oči. Zaščitna oprema, kot so maska za prah, nedrseči varnostni čevlji, zaščitna čelada ali zaščita za sluh, ki se uporablja v ustreznih pogojih, bo zmanjšala tveganje za telesne poškodbe.
3. Preprečite nenamerni zagon. Preden orodje priključite na vir napajanja, ga dvignite ali prenašate
Prepričajte se, da je stikalo v izklopljenem položaju. Nošenje električnega orodja s prstom na stikalu ali vklopjanje električnega orodja, ki je vklopljeno, lahko povzroči nesreče.
4. Preden vklopite električno orodje, odstranite nastavitveni ključ ali ključ. Ključ ali ključ, ki je ostal na vrtečem se
Deli električnega orodja lahko povzročijo telesne poškodbe.
5. Ne pretiravajte. Vedno ohranjajte pravilno držo in ravnotežje. To bo omogočilo boljši nadzor nad električnim orodjem.
v nepričakovanih situacijah.
6. Oblecite se primerno. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase, oblačila in rokavice držite stran od gibljivih
delov. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zataknejo v gibljive dele.
7. Če so na voljo naprave za priključitev naprav za odsesavanje in zbiranje prahu, se pripravite, da so priključene.
priključitev in pravilna uporaba. Uporaba opreme za odsesavanje prahu lahko zmanjša tveganje
povezano s prahom.
8. Uporabljajte samo varnostno opremo, ki jo je odobrila ustrezna agencija za standarde.
Neodobrena varnostna oprema morda ne zagotavlja ustrezne zaščite. Zaščita za oči mora biti odobrena s strani ANSI,
zaščita za dihalo pa mora biti odobrena s strani NIOSH za specifične nevarnosti na delovnem območju.

Uporaba in vzdrževanje akumulatorskega orodja

1. Polnite samo s polnilnikom, ki ga je določil proizvajalec. Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterije,
lahko povzroči nevarnost požara, če se uporablja z drugo vrsto baterije.
2. Električno orodje uporabljajte samo z baterijami, ki so posebej namenjene za to orodje. Uporaba drugih baterij lahko
povzroči nevarnost poškodb in požara.
3. Ko baterije ne uporabljate, jo hranite stran od drugih kovinskih predmetov, kot so
sponke za papir, kovanci, ključji, žebliji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki bi lahko
vzpostavile povezavo med posameznimi priključki. Kratek stik na priključkih akumulatorja lahko povzroči opekline ali
ogenj.
4. V neugodnih pogojih lahko iz baterije brizga tekočina; izogibajte se stiku z njo. Če se to zgodi
V primeru nenamernega stika sperite z vodo. Če tekočina pride v oči, takoj poišcite zdravniško pomoč.
Poiščite zdravniško pomoč. Tekočina, ki brizgne iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.

Vzdrževanje

Električno orodje naj servisira usposobljen serviser, ki uporablja samo identične nadomestne dele.

S tem boste zagotovili varnost električnega orodja.

Varnostno obvestilo

1. Uporabite pomožni ročaj(e), če je(so) priložen(i) orodju. Izguba nadzora lahko povzroči telesne poškodbe.
2. Pri delu, pri katerem bi rezalni pribor lahko prišel v stik s skrito napeljavo ali lastnim kablom, držite električno orodje za izolirane prijemalne površine. Stik rezalnega pribora z žico, ki je pod napetostjo, lahko povzroči, da so izpostavljeni kovinski deli električnega orodja pod napetostjo in da lahko uporabnik utrpi električni udar.
3. Preden se dotaknete, zamenjate ali prilagodite sveder, pustite, da se ohladi. Sveder se med uporabo zelo segreje in vas lahko opeče, opekline.
4. Če se sveder zatakne, takoj spustite sprožilec; navor svedra lahko povzroči poškodbe ali zlom. vrtalnik.
5. Na orodju imejte nalepke in etikete. Vsebujejo pomembne varnostne informacije. Če so neberljivi ali manjkajo, se obrnite na Tolsen Tools in zahtevajte zamenjavo.
6. Izogibajte se nenamernemu zagonu. Preden orodje vklopite, ga pripravite na zagon.
7. Orodja ne odlagajte, dokler se popolnoma ne ustavi. Premični deli se lahko zataknejo za površino in ga odtrgajo. orodje iz vašega nadzora.
8. Pri uporabi ročnega električnega orodja ga trdno držite z obema rokama, da preprečite morebiten zagon. trenutek.
9. Orodja ne puščajte brez nadzora, ko je priključen akumulator. Preden orodje pustite brez nadzora, ga izklopite . odstranite baterijo.
10. Polnilnik se med uporabo segreje. Toplota polnilnika lahko doseže nevarne ravni in povzroči  Nevarnost požara , če ni ustrezno prezračevan, zaradi električne okvare ali če se uporablja v vročem okolju. Polnilnika ne postavljajte na vnetljivo površino. Ne blokirajte prezračevalnih odprtín na

Polnilnik. Še posebej se izogibajte postavljanju polnilnika na preproge in tepihe; niso le vnetljive, ampak tudi preprečujejo prezračevalne odprtine pod polnilnikom. Polnilnik postavite na stabilno, trdno in negorljivo površino (na primer stabilno kovinsko delovno mizo ali betonska tla) vsaj 1 meter stran od vnetljivih predmetov, kot so zavese ali stene. V bližini imejte gasilni aparat in detektor dima. Med polnjenjem redno preverjajte polnilnik . in baterijo.

11. Ta izdelek ni igrača. Hranite ga izven dosega otrok.
12. Osebe s srčnimi spodbujevalniki se morajo pred uporabo izdelka posvetovati z zdravnikom. Elektromagnetna polja v neposredni bližini srčnega spodbujevalnika lahko povzročijo motnje ali okvaro srčnega spodbujevalnika.
13. Opozorila, previdnostni ukrepi in navodila v tem priročniku ne morejo zajeti vseh možne pogoje in situacije, ki se lahko pojavijo. Upravljaec se mora zavedati, da zdrava pamet in previdnost nista dejavnika, ki ju ni mogoče vgraditi v ta izdelek, temveč ju mora zagotoviti upravljaec.

Varnostno obvestilo za litijeve baterije

Litijeve baterije, ki shranjujejo velike količine energije, se bodo vnele ali eksplodirale, če z njimi ne boste pravilno ravnali:



1. Baterijo hranite suho.
2. Na bateriji ne izvajajte nobenega od naslednjih dejanj:
 - odprto
 - padec
 - kratek stik
 - punkcija
 - opeklina
 - izpostavljenost temperaturam višjim od 60 °C
3. Baterijo polnite samo v skladu z navodili polnilnika.
4. Pred vsako uporabo preverite baterijo; poškodovane baterije ne uporabljajte ali polnite.

Varnost pred vibracijami

To orodje med uporabo vibrira. Ponavljajoča se ali dolgotrajna izpostavljenost vibracijam lahko povzroči začasno ali trajne telesne poškodbe, zlasti rok, nadlakti in ramen.

Zmanjšanje tveganja poškodb zaradi vibracij:

1. Vsakdo, ki redno ali dlje časa uporablja vibrirajoča orodja, naj se najprej pregleda zdravnika in nato redno opravljajte zdravniške preglede, da se preprečite, da uporaba ne povzroča ali poslabša zdravstvenih težav. Nosečnice ali osebe s slabim krvnim obtokom v roki, anamnezo poškodbe roke, motnjami živčnega sistema, sladkorno boleznijo ali Raynaudovo boleznijo ne smejo uporabljati zdravila. tega orodja ne smete uporabljati. Če opazite kakršne koli simptome, povezane z vibracijami (npr. mravljinčenje, odrevenelost in beli ali modri prsti), čim prej poiščite zdravniško pomoč.
2. Med uporabo ne kadite. Nikotin zmanjša pretok krvi v roke in prste ter poveča tveganje za poškodbe, ki jih povzročajo vibracije.
3. Nosite ustrezne rokavice, da omejite vpliv vibracij na uporabnika.
4. Če imate izbiro, uporabite orodja z najnižjimi vibracijami.
5. Vsak delovni dan vključite obdobje brez vibracij.
6. Orodje primate čim bolj rahlo (pri tem pa ohranite varen prijem). Pustite, da orodje deluje.
7. Za zmanjšanje vibracij vzdržujte orodje v skladu z navodili v tem priročniku. Če se pojavijo neobičajne vibracije, takoj prenehajte uporabljati orodje.

TLA

OPOZORILO! Da preprečite električni udar in smrt zaradi nepravilne ozemljitve: Če dvomite, ali je vtičnica pravilno ozemljena, se posvetujte z usposobljenim električarjem. Ne spreminjajte vtiča napajalnega kabla, ki je priložen polnilniku. Polnilnika ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali vtič poškodovan. Če je poškodovan, ga pred uporabo popravite v servisnem centru. Če vtič ne ustreza vtičnici, naj usposobljen električar namesti pravilno vtičnico.



Podaljški

Podaljškov ni dovoljeno uporabljati s polnilnikom tega izdelka.

SPECIFIKACIJE

Nazivna napetost	I2VDC
Hitrost brez obremenitve	n_0 : 0-400;0-1500/min
Zmogljivost vpenjalne glave	10 mm (3/8")
Največji navor	28 Nm (248 palcev-lbs)
Napetost baterije	I2VDC
Zmogljivost baterije	1500 mAh
Polnilnik	
Vhodna napetost	100-240 V AC 50/60 Hz
Izhodna napetost	ISVDC
Nazivni izhodni tok	600 mA
Razred zaščite	☐

DIAGRAM



Simboli

	Razred II Dvojna izolacija za dodatno zaščito
	Skladnost s CE
	Pred uporabo preberite navodila za uporabo.
	Pri delu z orodjem nosite zaščito za sluh.
	Nosite zaščito za roke.
	Pri delu z materiali, ki ustvarjajo prah, vedno nosite respirator .
	Nosite zaščito za sluh.
	Delovna temperatura okolice
	Baterij ne sežigajte.
	Ne izpostavljajte vodi.
	Odpadne električne in elektronske opreme ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Reciklirajte jo, kjer so na voljo ustrezni centri. Za informacije o recikliranju se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca.
	Baterije in polnilne baterije ne sodijo med gospodinjske odpadke! Kot potrošnik ste zakonsko dolžni oddati vse baterije in akumulatorje, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi ali ne*, na zbirnem mestu v vaši občini/soseski ali v trgovini, da jih lahko odstranijo na okolju prijazen način.
	Baterijski paket je mogoče reciklirati in ga ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Prosimo, reciklirajte, kjer so na voljo ustrezni centri. Za informacije o recikliranju se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca.
	Varnostno obvestilo
	Samo za uporabo v zaprtih prostorih
	Notranja varovalka s časovnim zamikom z največjim tokom 2A.

NASTAVITVE



Preden začnete z nastavitvijo ali uporabo tega izdelka, preberite CELOTEN razdelek POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE na začetku tega priročnika, vključno z vsem besedilom v podpoglavjih.

Namestitev vrtalnika

POZOR! Pri vstavljanju in odstranjevanju svedrov nosite debele delovne rokavice, da se zaščitite. Svedri se med uporabo zelo segrejejo. Svedrov ne odstranjujte, dokler se ne ohladijo.

1. Sveder omogoča uporabo standardnih svedrov do 10 mm (3/8"). V tem svedru ne uporabljajte večjih svedrov. Lahko pride do poškodb zobnikov in/ali motorja. Uporabljajte svedre, ki so zasnovani za določeno vrtnje.
2. Za varnostno zaklepanje sprožilnega mehanizma pritisnite smerno stikalo tako, da je v srednjem položaju. To bo preprečilo nenamerni vklop vrtalnika.
3. Medtem ko z eno roko držite obroč za obročem vpenjalne glave, obračajte obroč vpenjalne glave v smeri urinega kazalca, dokler se čeljusti vrtalnika ne odprejo dovolj, da sprejmejo sveder.
4. Uporabite sveder, ki je zasnovan za vrsto obdelovanca. Vstavite želeni sveder ali izvijač v sveder med čeljusti.
vpenjalne glave.

Opomba: Poleg enojnih ali dvostranskih vijačnih nastavkov so na voljo tudi šesterokotni adapterji z ustreznimi konci. Uporabite lahko tudi nastavke.

5. Vrtnje vpenjalne glave v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler sveder ni trdno nameščen na mestu, na sredini med čeljustmi vpenjalne glave.
6. Za nastavev želenega navora obrnite obroč za nastavev navora. a. Za vijake in matice uporabite oštevilčene nastavev navora od 1 do 20.
 - Potrebna nastavev navora je odvisna od predmeta, ki ga je treba priviti. Pri vijakih je treba upoštevati velikost, dolžino in vrsto materiala.
 - če je bila v material izvrtana pilotna luknja, bo potrebna nižja nastavev navora.
 - Nastavite dovolj nizek navor, da zagotovite varnostno rezervo. Pri prvem privijanju majhnih vijakov v mehke materiale uporabite zelo nizko nastavev navora. Nato prilagodite nastavev, ko ugotovite, koliko sile potrebujete.b. Za vrtnje uporabite nastavev, označeno z ikono svedra.

NASVET: Uporabljajte ostre svedre. Topi, upognjeni ali poškodovani svedri bodo obremenili sveder in/ali ga zlomili.

polnjenje

- 1 Baterijsko baterijo postavite na suho, negorljivo površino v prostoru s temperaturo 50–104 °C. Opomba: Če polnite sveže izpraznjen baterijski paket, ga pred polnjenjem popolnoma ohladite.
- 2 Preverite baterijo. Mora biti nepoškodovana in mora biti 12V litij-ionska baterija. Ne polnite razpokane, odprte ali puščajoče baterije in ne polnite baterije nepriporočene vrste.
- 3 Polnilnik priključite v ozemljeno vtičnico z napetostjo 100–240 V AC, 50/60 Hz.
- 4 Polnilnik priključite na baterijo. Opomba: Med prvimi nekaj cikli polnjenja se bo kapaciteta baterije zmanjšala. Baterija se bo nekoliko izpraznila. Popolna izpraznitev baterije traja približno 3 do 5 ur.
- 5 Baterija in polnilnik sta lahko med polnjenjem topla na dotik. To je normalno in ne pomeni nobene težave. problem.
- 6 Rdeča LED lučka na baterijskem paketu bo med polnjenjem neprekinjeno svetila. Rdeča LED lučka bo ugasnila, ko bo baterijski sklop popolnoma napolnjen. Ko je polnjenje končano, izključite polnilnik iz električnega omrežja in ga odklopite od baterijskega sklopa. Pak.
7. Pred uporabo pustite, da se baterija popolnoma ohladi.
8. Baterijo shranjujte v zaprtih prostorih, izven dosega otrok. OPOZORILO! Za napajanje tega vrtnika NE uporabljajte drugih baterij. polnilnik ali baterija.

Priprava obdelovanca in delovne površine

1. Določite delovno območje, ki je čisto in dobro osvetljeno. Otroci in hišne ljubljence, da se izognete motnjam in poškodbam.
- 2 Ohlapne obdelovance pritrdite s priimežem ali sponkami (niso priložene), da preprečite njihovo premikanje med delo.
- 3 V bližini ne sme biti nobenih predmetov , kot so komunalna omrežja, ki bi lahko predstavljali nevarnost med delom. nevarnost.

Splošna navodila za uporabo

- 1Prepričajte se, da je sprožilec v izklopljenem položaju, nato pa priključite baterijo.
- 2 Prepričajte se, da je baterijski sklop trdno nameščen na svojem mestu. Prepričajte se, da je baterijski sklop trdno nameščen na svojem mestu ročaj vrtnika , da preprečite, da bi med uporabo padel ven.
- 3 Potisnite stikalo za smer vrtenja (ki mora biti sprva v položaju »zaklenjeno«) v desno za vrtenje/pritrjevanje naprej ali v levo za vrtenje nazaj. Nastavitev »vzratno « uporabite samo za odstranjevanje vijakov ali za sprostitev zagodenega svedra. OPOZORILO! Ne spreminjajte smeri vrtenja, medtem ko se vpenjalna glava vrti. Preden spremenite smer vrtenja, počakajte, da se vpenjalna glava popolnoma ustavi. ustavi.
- 4 Pri vstavljanju ali odstranjevanju vijakov z vrtnikom vstavite konico izvijača v vijak, ki ga želite vstaviti. ali odstraniti.
- 5 Če vrtate luknjo, držite sveder nad območjem, ki ga boste vrtali.
- 6 Pritisnite sprožilec , da začnete vrtati. Ko pritisnete stikalo, se aktivira tudi delovna luč , ki bo sprostitev stikala se izklopi.
- 7 Pri vstavljanju ali odstranjevanju vijaka ali sornika najprej rahlo pritisnite, da izvijačni nastavek ostane v glavi vijak ali sornik, ki se je zabil v material ali izvelel iz njega .
- 8 Pri vrtnanju luknje pustite sveder teči in uporabite le toliko pritiska, da sledite svedru, ko ta reže luknjo v material.
9. Po končanem delu z vrtnikom spustite sprožilec in centrirajte smerno stikalo tako, da sprožilec mehanizem je bil blokiran zaradi varnostnih razlogov .
- 10 Da preprečite nesreče, orodje po uporabi izklopite in odstranite baterijo . Očistite ga in nato ga shranite v prostoru, nedosegljivem otrokom.

VZDRŽEVANJE IN SERVIS



Postopke, ki niso posebej opisani v tem priročniku, naj izvaja le usposobljen tehnik.

OPOZORILO

Da bi se izognili resnim poškodbam zaradi nenamerne zagona: Preden izvedete kateri koli postopek v tem razdelku

Prepričajte se, da je sprožilec v izklopljenem položaju in odstranite baterijo iz njega.

Da bi se izognili resnim poškodbam zaradi okvare orodja: ne uporabljajte poškodovane naprave. Če nenormalen hrup ali vibracije, pred nadaljnjo uporabo odpravite težavo.

Čiščenje, vzdrževanje in mazanje

1. Pred vsako uporabo preverite splošno stanje orodja. Preverite, ali:

- baterija pušča, je nabrekla ali razpokana, - ohlapna

- oprema, - spoji ali

- zatikanje gibljivih delov,

- razpokani ali zlomljeni deli in

- kateri koli drug pogoj, ki bi lahko vplival na njegovo varno delovanje.

2. Po uporabi obrišite zunanje površine orodja s čisto krpo.

3. Odklopite baterijo in baterijo, polnilnik ter orodje shranite na suhem mestu, izven dosega otrok in izven dosega kovinskih predmetov (npr. sponke za papir, kovance), da preprečite kratek stik.

VZDRŽEVANJE IN SERVIS

problem	možni vzroki	Verjetne rešitve
Orodje ne deluje	1. Baterija ni pravilno napolnjena povezan/a. 2. Baterija ni pravilno napolnjena. naloženo. 3. Izrabljena baterija. 4. Notranja poškodba ali obraba. (Na primer, ogljik ščetke ali zaganjalnik.)	1. Odstranite baterijo in se prepričajte, da je če ni ovir, očistite kontakte baterijo na orodju, vstavite baterijo glede na njegovo obliko (prilega se mora le v eno smer) in ga močno pritisnite, dokler se baterija ne zaskoči kraj. 2. Preverite, ali je polnilnik priključen in deluje pravilno . Napolnite baterijo dovolj čas za pravilno polnjenje. 3. Staro baterijo pravilno zavržite ali reciklirajte. Zamenjajte baterijski sklop. 4. Imejte servisno orodje za tehnike.
Orodje deluje počasi.	1. Prehitro delo z orodje. 2. Obraba baterije .	1. Pustite, da orodje deluje s svojo lastno hitrostjo. 2. Staro baterijo pravilno zavržite ali reciklirajte. Zamenjajte baterijski sklop.
Nadure za uspešnost zmanjšuje.	Ogljikove ščetke so obrabljene ali poškodovan.	Krtače naj zamenja usposobljen tehnik.
Prekomerni hrup ali ropotanje.	Notranja poškodba oz. obraba. (Na primer ogljikove ščetke ali ležaji.)	Imejte servisno orodje za tehnike.
Pregrevanje.	1. Prehitro delo z orodjem. 2. Zamašene prezračevalne odprtine omare motor.	1. Pustite, da orodje deluje s svojo lastno hitrostjo. 2. Pri pihanju prahu iz motorja s stisnjenim zrakom nosite zaščitna očala, ki jih je odobril ANSI, in masko/respirator, ki ga je odobril NIOSH.



Pri diagnosticiranju ali vzdrževanju orodja upoštevajte vse varnostne ukrepe. Pred servisiranjem izklopite napajanje .

PREGLED DELOV

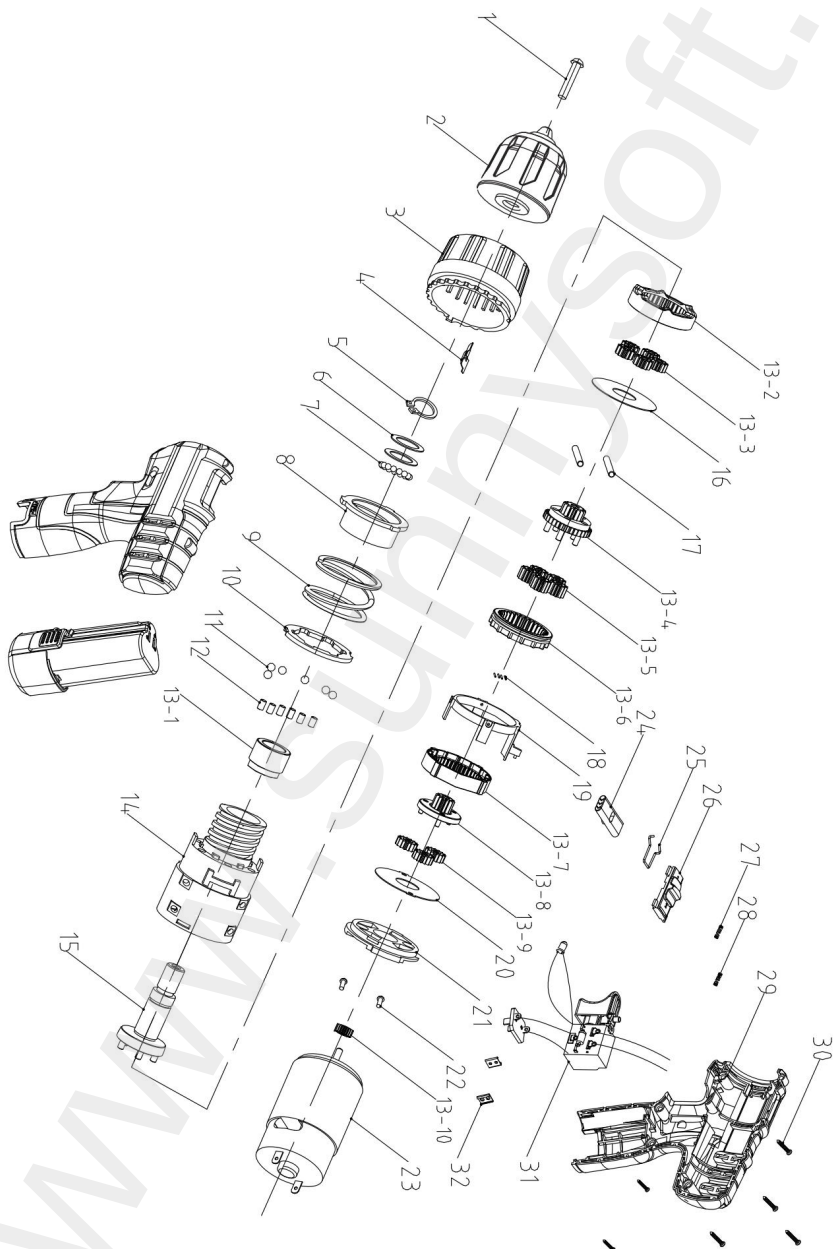
Znesek				Znesek	
	Opis			Opis	
1	Vijak za vzvratno vrtenje M5x22 T	1	13-9	Primarno planetarno gonilo	3
2	Čaček	1	13-10	Motorno gonilo	1
3	Puša za navor (18+1)	1	14	Ohišje menjalnika	1
4	4# Glasbene vilice	1	15	Izhodna gred	1
5	Varnostni obroč	1	16	Pečat	1
6	Pečat	2	17	Stranski zatič zobniškega venca	2
7	Jeklena krogla	14	18	Vreteno s spremenljivo hitrostjo	4
8	Notranji navoj	1	19	Podpora za spremenljivo hitrost	1
9	3# Navorna vzmet	1	20	Pečat	1
10	Tesnilo z navorom	1	21	Pokrov motorja	1
11	Jeklena krogla	6	22	Vijak mehanizma M3x6	2
12	Valjasti zatič	6	23	Motor	1
13	7# Sestavljanje prašne metalurgije	1	24	Potisna palica	1
13-1	Puša gredi	1	25	Spremenljivo jeklo	1
13-2	Venec zobnika	1	26	Gumb za nadzor hitrosti	1
13-3	Planetni zobnik tretje stopnje	5	27	Vzmet gumba s spremenljivo hitrostjo	1
13-4	Planetarni nosilec druge stopnje	1	28	Vzmet gumba s spremenljivo hitrostjo	1
13-5	Planetni zobnik druge stopnje	5	29	Stanovanja	1
13-6	Stikalo obroč	1	30	Navojni vijak	9
13-7	Kompenzacijski zobniški venec	1	31	Sklop stikala	1
13-8	Primarni planetarni nosilec	1	32	Kovinska pločevina	2

Distributer

Sunnysoft d.o.o.
Kovanecká 2390/1a 190
00 Praha 9

Češka republika
www.sunnysoft.cz

HEMA SESTAVLJANJA



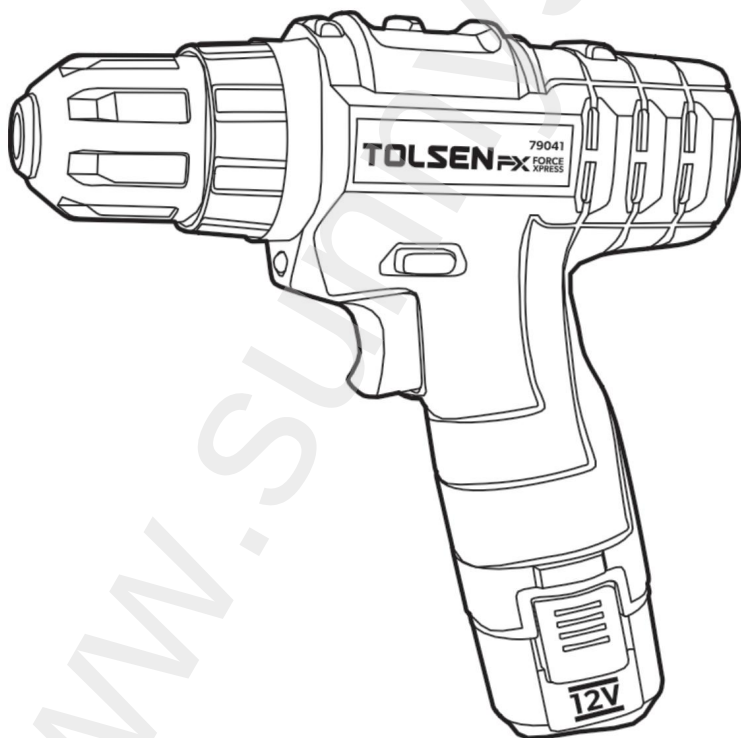
TOLSEN

79043

Akumulatorska bušilica/odvijač

Upute za uporabu

12V LITHIUM-ION



SAČUVAJTE OVE UPUTE!

Ovaj priručnik će vam trebati za sigurnosne upute, postupke rada i jamstvo.

Priručnik i originalni račun spremite na sigurno i suho mjesto za buduću upotrebu.

VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

Opća sigurnosna upozorenja za električne alate

UPOZORENJE:

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede. Spremite sva upozorenja i upute za buduću upotrebu. Izraz "električni alat" u ovim upozorenjima odnosi se na vaš električni alat s napajanjem iz mreže (s kabelom).

Sigurnost na radnom mjestu

1. Radno mjesto održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Nered ili mrak su uzroci nesreća.
2. Ne koristite električne alate u eksplozivnim atmosferama, kao što je prisutnost zapaljivih tekućina, plinova ili drugih eksplozivnih tvari.
ili prašine. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
3. Držite djecu i promatrače podalje od električnih alata tijekom rada s njima. Ometanje može uzrokovati gubitak kontrolu nad alatima.

Električna sigurnost

1. Utikači električnih alata moraju odgovarati utičnici. Nikada ne mijenjajte utikač ni na koji način. Ne koristite adapteri s
Uzemljeni električni alati. Nemodificirani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
2. Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci. Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
3. Ne izlažite električne alate kiši ili vlazi. Voda koja ulazi u električni alat povećat će rizik od oštećenje.
električni udar .
4. Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata. Držite kabel izvan dohvata djece.
raspon
od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.
5. Prilikom rada s električnim alatom na otvorenom koristite produžni kabel prikladan za vanjsku upotrebu. Koristite
Kablovi prikladni za vanjsku upotrebu smanjuju rizik od strujnog udara.
6. Ako je rad električnog alata u vlažnom prostoru neizbježan, koristite izvor napajanja zaštićen od uzemljenja.
Prekidač strujnog kruga uzemljenja (GFCI). Korištenje GFCI-ja smanjuje rizik od strujnog udara.

Osobna sigurnost

1. Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum pri radu s električnim alatom.
Ne koristite električne alate dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.
Trenutak nepažnje prilikom rada s električnim alatima može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
2. Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske za prašinu, protukliznih sigurnosnih cipela, zaštitne kacige ili zaštite za sluh, korištena u odgovarajućim uvjetima, smanjit će tjelesne ozljede.
3. Spriječite nenamjerno pokretanje. Prije spajanja na izvor napajanja, podizanja ili nošenja alata
Provjerite je li prekidač u isključenom položaju. Nošenje električnih alata s prstom na prekidaču ili uključivanje električnih alata koji su uključeni može uzrokovati nesreće.
4. Prije uključivanja električnog alata uklonite ključ za podešavanje ili ključ. Ključ ili ključ ostavljen na rotirajućem dijelovi električnog alata mogu uzrokovati tjelesne ozljede.
5. Nemojte pretjerivati. Uvijek održavajte pravilno držanje i ravnotežu. To će omogućiti bolju kontrolu električnog alata. u neočekivanim situacijama.
6. Odjenite se prikladno. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice dalje od pokretnih dijelova.
Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaplesti u pokretne dijelove.
7. Ako su dostupni uređaji za spajanje uređaja za usisavanje i skupljanje prašine, provjerite jesu li spojeni.
spajanje i pravilna uporaba. Korištenje opreme za usisavanje prašine može smanjiti rizik od vezano uz prašinu.
8. Koristite samo sigurnosnu opremu koju je odobrila nadležna agencija za standarde.
Neodobrena sigurnosna oprema možda neće pružiti odgovarajuću zaštitu. Zaštita za oči mora biti odobrena od strane ANSI-ja, a zaštita za disanje mora biti odobrena od strane NIOSH-a za specifične opasnosti u radnom području.

Korištenje i briga o bežičnim alatima

1. Punite samo punjačem koji je odredio proizvođač. Punjač koji je prikladan za jednu vrstu baterije, može uzrokovati opasnost od požara ako se koristi s drugom vrstom baterije .
2. Koristite električne alate samo s posebno namijenjenim baterijama. Korištenje drugih baterija može uzrokovati rizik od ozljeda i požara.
3. Kada se ne koristi, bateriju držite podalje od drugih metalnih predmeta kao što su
spajalice , kovanice, ključevi, čavli, vijci ili drugi mali metalni predmeti koji bi mogli
uspostavite vezu između pojedinačnih terminala. Kratki spoj terminala baterije može uzrokovati opekline ili vatra.
4. U nepovoljnim uvjetima , tekućina može prskati iz baterije ; izbjegavajte kontakt s njom. Ako se to dogodi
U slučaju slučajnog kontakta, isperite vodom. Ako tekućina dospje u oči, odmah potražite liječničku pomoć .
Potražite liječničku pomoć. Tekućina koja prska iz baterije može uzrokovati iritaciju ili opekline.

Održavanje

Neka vaš električni alat servisira kvalificirani serviser koristeći samo identične rezervne dijelove.

To će osigurati održavanje sigurnosti električnog alata.

Sigurnosna obavijest

1. Koristite pomoćnu ručku (ručke) ako je isporučena s alatom. Gubitak kontrole može uzrokovati tjelesne ozljede.
2. Držite električni alat za izolirane površine za hvatanje prilikom izvođenja radova gdje bi rezni pribor mogao doći u kontakt sa skrivenim ožičenjem ili vlastitim kablom. Kontakt reznog pribora s "naponskim" vodičem može dovesti do toga da su izloženi metalni dijelovi električnog alata "pod naponom" i da operator može pretrpjeti strujni udar.
3. Prije dodirivanja, mijenjanja ili podešavanja, ostavite svrdlo da se ohladi. Svrdla se tijekom upotrebe jako zagriju i mogu vas opeći.
4. Ako se svrdlo zaglavi, odmah otpustite okidač; okretni moment svrdla može uzrokovati ozljede ili lom.
5. Najlepnice i oznake držite na alatu. Sadrže važne sigurnosne informacije. Ako su nečitljivi ili nedostaju, obratite se tvrtki Tolsen Tools kako biste zatražili zamjenu.
6. Izbjegavajte nenamjerno pokretanje. Pripremite alat za pokretanje prije nego što ga uključite.
7. Ne spuštajte alat dok se potpuno ne zaustavi. Pokretni dijelovi mogu zapeti za površinu i otkinuti ga.
8. Prilikom korištenja ručnih električnih alata, čvrsto držite alat s obje ruke kako biste spriječili njegovo paljenje.
9. Ne ostavljajte alat bez nadzora kada je baterijski sklop spojen. Isključite alat prije nego što ga ostavite bez nadzora.
10. Punjač se zagrijava tijekom upotrebe. Toplina punjača može dosegnuti opasne razine i uzrokovati



Opasnost od požara ako nije adekvatno prozračeno, zbog električnog kvara ili ako se koristi u vrućem okruženju. Ne stavljajte punjač na zapaljivu površinu. Ne blokirajte ventilacijske otvore na

Punjač. Posebno izbjegavajte postavljanje punjača na tepihe i prostirke; oni su ne samo zapaljivi, već i sprječavaju otvore ispod punjača. Punjač postavite na stabilnu, čvrstu, nezapaljivu površinu (kao što je stabilna metalna radna ploča ili betonski pod) najmanje 1 metar od zapaljivih predmeta poput zavjesa ili zidova. Držite aparat za gašenje požara i detektor dima u blizini. Često provjeravajte punjač tijekom punjenja.

i baterija.

11. Ovaj proizvod nije igračka. Čuvajte ga izvan dohvata djece.
12. Osobe s pacemakerima trebaju se posavjetovati s liječnikom prije upotrebe proizvoda.
Elektromagnetska polja u neposrednoj blizini pacemakera mogu uzrokovati smetnje ili kvar pacemakera.
13. Upozorenja, mjere opreza i upute u ovom priručniku ne mogu obuhvatiti sve moguću uvjeti i situacije koje se mogu pojaviti. Operator mora biti svjestan da su zdrav razum i oprez čimbenici koji se ne mogu ugraditi u ovaj proizvod, već ih mora osigurati operator.

Sigurnosna obavijest za litijeve baterije

Litijeve baterije, koje pohranjuju velike količine energije, zapalit će se ili eksplodirati ako se s njima nepravilno rukuje:

1. Bateriju držite suhom.
2. Nemojte izvoditi sljedeće radnje na bateriji:
 - otvoriti
 - pad
 - kratki spoj
 - puknuti
 - opeklina
 - izloženost temperaturama višim od 140°F
3. Punite bateriju samo prema uputama punjača.
4. Prije svake upotrebe provjerite bateriju; nemojte koristiti ili puniti oštećenu bateriju.



Sigurnost od vibracija

Ovaj alat vibrira tijekom upotrebe. Ponavljana ili dugotrajna izloženost vibracijama može uzrokovati privremene ili trajne tjelesne ozljede, posebno ruku, nadlaktica i ramena. Smanjenje rizika od ozljeda uzrokovanih vibracijama:

1. Svatko tko redovito ili dugo koristi vibrirajuće alate prvo bi trebao proći pregled liječniku, a zatim redovito posjećujte liječnike kako biste bili sigurni da uporaba ne uzrokuje ili pogoršava zdravstvene probleme. Trudnice ili osobe sa slabom cirkulacijom u ruci, anamnezom ozljede ruke, poremećajima živčanog sustava, dijabetesom ili Raynaudovom bolešću ne smiju koristiti ne biste trebali koristiti ovaj alat. Ako osjetite bilo kakve simptome povezane s vibracijama (npr. trnce, utrnulost i bijeli ili plavi prsti), što prije potražite liječničku pomoć.
2. Nemojte pušiti dok koristite. Nikotin smanjuje protok krvi u ruke i prste i povećava rizik od ozljeda uzrokovane vibracijama.
3. Nosite prikladne rukavice kako biste ograničili učinke vibracija na korisnika.
4. Ako imate izbor, koristite alate s najnižim vibracijama.
5. Uključite razdoblje bez vibracija svaki radni dan.
6. Alat uhvatite što je moguće laganije (uz istovremeno održavanje sigurnog hvata). Pustite alat da radi.
7. Za smanjenje vibracija, održavajte alat prema uputama u ovom priručniku. Ako se pojave neuobičajene vibracije, odmah prestanite koristiti alat.

PRIZEMLJE

UPOZORENJE! Kako biste spriječili strujni udar i smrt zbog nepravilnog uzemljenja: Ako niste sigurni je li utičnica ispravno uzemljena, obratite se kvalificiranom električaru. Nemojte mijenjati utikač kabela za napajanje koji dolazi s punjačem. Nemojte koristiti punjač ako je kabel za napajanje ili utikač oštećen. Ako je oštećen, prije upotrebe ga popravite u servisu. Ako utikač ne odgovara utičnici, neka kvalificirani električar ugradi ispravnu utičnicu.



Produžni kablovi

Produžni kablovi se ne smiju koristiti s punjačem ovog artikla.

TEHNIČKI PODACI

Nazivni napon	I2VDC
Brzina bez opterećenja	n_0 : 0-400;0-1500/min
Kapacitet stezne glave	10 mm (3/8")
Maksimalni okretni moment	28 Nm (248 in.lbs)
Napon baterije	I2VDC
Kapacitet baterije	1500 mAh
Punjač	
Ulazni napon	100-240 V AC 50/60 Hz
Izlazni napon	ISVDC
Nazivna izlazna struja	600mA
Klasa zaštite	□

DIJAGRAM



Simboli

	Razred II Dvostruka izolacija za dodatnu zaštitu
	CE usklađenost
	Prije upotrebe pročitajte upute za uporabu.
	Nosite zaštitu za sluh prilikom rada s alatima.
	Nosite zaštitu za ruke.
	Uvijek nosite respirator pri radu s materijalima koji stvaraju prašinu.
	Nosite zaštitu za sluh.
	Radna temperatura okoline
	Ne spaljujte baterijski paket.
	Ne izlagati vodi.
	Otpadna električna i elektronička oprema ne smije se odlagati s kućnim otpadom. Reciklirajte je tamo gdje su dostupni odgovarajući uređaji. Za informacije o recikliranju obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.
	Baterije i punjive baterije ne spadaju u kućni otpad! Kao potrošač, zakonski ste obavezni predati sve baterije i akumulatore, bez obzira sadrže li štetne tvari ili ne*, na sabirnom mjestu u svojoj općini/susjedstvu ili u trgovini kako bi se mogli zbrinuti na ekološki prihvatljiv način.
	Baterija se može reciklirati i ne smije se odlagati u kućni otpad. Molimo reciklirajte tamo gdje su dostupni uvjeti. Za informacije o recikliranju obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.
	Sigurnosna obavijest
	Samo za unutarnju upotrebu
	Unutarnji osigurač s vremenskim odgodom i maksimalnom strujom od 2A.

POSTAVKE



Prije postavljanja ili korištenja ovog proizvoda, pročitajte CIJELI odjeljak VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE na početku ovog priručnika, uključujući sav tekst u njegovim podpoglavljima.

Ugradnja bušilice

OPREZ! Nosite debele radne rukavice kako biste se zaštitili prilikom umetanja i vađenja svrdla. Svrdla se tijekom upotrebe jako zagriju. Ne vadite svrdla dok se ne ohlade.

1. Svrdlo omogućuje korištenje standardnih svrdla do 10 mm (3/8"). Ne koristite veća svrdla u ovoj bušilici.

Može doći do oštećenja zupčanika i/ili motora. Koristite svrdla koja su namijenjena za određeni bušenje.

2. Za "zaključavanje" mehanizma okidača kao sigurnosnu mjeru, pritisnite prekidač za smjer tako da bude u položaju u srednjem položaju. To će spriječiti slučajno uključivanje bušilice.

3. Dok jednom rukom držite prsten iza prstena stezne glave, okrećite prsten stezne glave u smjeru kazaljke na satu dok se čeljusti bušilice ne otvore dovoljno da prime svrdlo.

4. Koristite svrdlo namijenjeno za vrstu obratka. Umetnite željeno svrdlo ili odvijač u bušilicu između čeljusti glave.

Napomena: Uz jednostrane ili dvostrane odvijače, dostupni su i šesterokutni adapteri s odgovarajućim krajevima. Mogu se koristiti i nastavci.

5. Okrenite steznu glavu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok svrdlo ne bude čvrsto na mjestu, centrirano između čeljusti glave.

6. Okrenite prsten za podešavanje momenta kako biste postavili željeni moment. a. Za vijke i matice koristite numerirane postavke momenta od 1 do 20.

-Potrebna postavka momenta ovisi o predmetu koji se uvija. Kod vijaka treba uzeti u obzir veličinu, duljinu i vrstu materijala .

- ako je u materijalu izbušena pilot rupa, bit će potrebna niža postavka momenta.

-Podesite moment dovoljno nisko da imate sigurnosnu marginu. Prilikom prvog uvrtanja malih vijaka u meke materijale, koristite vrlo nisku postavku momenta. Zatim prilagodite postavku dok određujete potrebnu ispravnu silu. b. Za bušenje koristite postavku označenu ikonom bušilice.

SAVJET: Koristite oštre svrdla. Tupa, savijena ili oštećena svrdla uzrokovat će opterećenje svrdla i/ili njegovo lomljenje.

punjenje

- 1 Bateriju postavite na suhu, nezapaljivu površinu u prostoriji s temperaturom od 50-104°C. Napomena: Ako Ako puniti svježe ispražnjenu bateriju, pustite je da se potpuno ohladi prije punjenja.
2. Provjerite bateriju. Mora biti neoštećena i mora biti litij-ionska baterija od 12 V. Nemojte puniti napuknutu, otvorenu ili propuštajuću bateriju niti puniti nepreporučenu vrstu baterije.
3. Uključite punjač u uzemljenu utičnicu od 100-240 V AC, 50/60 Hz.
4. Spojite punjač na bateriju. Napomena: Tijekom prvih nekoliko ciklusa punjenja, kapacitet baterije će Baterija će se malo ispražniti. Potrebno je otprilike 3 do 5 sati da se potpuno isprazni.
5. Baterija i punjač mogu biti topli na dodir tijekom punjenja. To je normalno i ne ukazuje na problem.
6. Crvena LED lampica na baterijskom paketu bit će neprekidno upaljena tijekom punjenja. Crvena LED lampica će se ugasi kada kada je baterijski paket potpuno napunjen. Kada je punjenje završeno, isključite punjač iz električne mreže i odspojite ga s baterijskog paketa. Pak.
7. Prije upotrebe pustite bateriju da se potpuno ohladi.
8. Bateriju čuvajte u zatvorenom prostoru, izvan dohvata djece. UPOZORENJE! NE koristite druge baterije za napajanje ove bušilice. punjač ili baterija.

Postavljanje obratka i radne površine

1. Odredite radno mjesto koje je čisto i dobro osvijetljeno. Djeca i kućnih ljubimaca kako bi se izbjegle smetnje i ozljede.
2. Osigurajte labave radne dijelove škripcem ili stezaljkama (nisu uključene) kako biste spriječili njihovo pomicanje tijekom raditi.
3. U blizini ne smiju biti nikakvi objekti , poput komunalnih mreža, koji bi mogli predstavljati opasnost tijekom rada. opasnost.

Opće upute za uporabu

1. Provjerite je li okidač u isključenom položaju, a zatim spojite bateriju.
2. Provjerite je li baterijski paket čvrsto postavljen na svoje mjesto. Provjerite je li baterijski paket čvrsto postavljen na svoje mjesto dršku bušilice kako biste spriječili njezino ispadanje tijekom upotrebe.
3. Pomaknite prekidač smjera (koji bi u početku trebao biti u položaju "zaključano") udesno za bušenje/pričvršćivanje naprijed ili ulijevo za rad unatrag. Postavku "unatrag" koristite samo za odvrtanje vijaka ili za oslobađanje zaglavljenog svrdla. UPOZORENJE! Ne mijenjajte smjer vrtnje dok se stezna glava okreće. Pričekajte da se stezna glava potpuno zaustavi prije promjene smjera vrtnje. zaustavlja se.
4. Kada koristite bušilicu za umetanje ili odvrtanje vijaka, postavite vrh odvijača u vijak koji želite umetnuti. ili ukloniti.
5. Ako bušite rupu, držite svrdlo iznad područja koje se buši.
6. Pritisnite okidač za početak bušenja. Kada se pritisne prekidač, aktivira se i radno svjetlo koje će Otpuštanjem prekidača se isključuje.
7. Prilikom umetanja ili odvrtanja vijka ili matice , prvo lagano pritisnite kako biste nastavak odvijača zadržali u glavi vijak ili svornjak, a vijak ili svornjak se zabio u materijal ili izvukao iz njega .
8. Prilikom bušenja rupe pustite bušilicu da radi i koristite samo onoliko pritiska koliko je potrebno da pratite bušilicu dok buši rupu u materijalu.
9. Nakon završetka rada s bušilicom , otpustite okidač i centrirajte prekidač za smjer tako da okidač Mehanizam je blokiran iz sigurnosnih razloga .
10. Kako biste izbjegli nezgode, isključite alat i izvadite bateriju nakon upotrebe . Očistite ga i zatim ga pohranite u prostoriju izvan dohvata djece. © Sunnysoft sro, distributer

ODRŽAVANJE I SERVIS



Postupke koji nisu posebno objašnjeni u ovom priručniku smije izvoditi samo kvalificirani tehničar.

UPOZORENJE

Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede uslijed slučajnog pokretanja: Prije izvođenja bilo kojeg postupka u ovom odjeljku

Provjerite je li okidač u isključenom položaju i izvadite bateriju iz njega.

Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede zbog kvara alata: nemojte koristiti oštećeni uređaj. Ako neuobičajenu buku ili vibracije, problem ispravite prije daljnje upotrebe.

Čišćenje, održavanje i podmazivanje

1. Prije svake upotrebe provjerite cjelokupno stanje alata. Provjerite: - Curenje

baterije, natečenost ili pukotine, - Labave

dijelove, - Spajanje

ili blokiranje pokretnih dijelova,

- napuknuti ili slomljeni dijelovi i

- bilo koje drugo stanje koje bi moglo utjecati na njegov siguran rad.

2. Nakon upotrebe obrišite vanjske površine alata čistom krpom.

3. Isključite bateriju i pohranite bateriju, punjač i alat na suhom mjestu, izvan dohvata djece i izvan dohvata metalne predmete (npr. spajalice, kovanice) kako biste spriječili kratki spoj.

ODRŽAVANJE I SERVIS

problem	moгуći uzroci	Vjerojatna rješenja
Alat ne radi	1. Baterija nije pravilno napunjena povezan. 2. Baterija nije pravilno napunjena. natovareno. 3. Istrošena baterija. 4. Unutarnja oštećenja ili trošenje. (Na primjer, ugljik četke ili starter.)	1. Izvadite bateriju i provjerite je li nema prepreka, očistite kontakte bateriju na alatu, umetnite bateriju prema svom obliku (trebao bi odgovarati samo u jednom smjeru) i čvrsto pritisnite, dok se baterija ne učvrsti na mjestu mjesto. 2. Provjerite je li punjač spojen i radi ispravno . Napunite bateriju dovoljno dugo vrijeme za pravilno punjenje. 3. Pravilno zbrinite stari baterijski paket ili reciklirajte. Zamijenite baterijski paket. 4. Imajte servisni alat za tehničare.
Alat radi polako.	1. Prebrz rad s alat. 2. Trošenje baterije .	1. Pustite alat da radi vlastitom brzinom. 2. Pravilno zbrinite ili reciklirajte staru bateriju. Zamijenite baterijski sklop.
Prekovremeni rad smanjuje.	Ugljične četkice su istrošene ili oštećen.	Neka četkice zamijeni kvalificirani tehničar.
Prekomjerna buka ili klepet.	Unutarnja oštećenja ili nositi. (Na primjer ugljične četkice ili ležajevi.)	Imajte servisni alat za tehničare.
Pregrijavanje.	1. Prebrz rad s alatom. 2. Začepljeni ventilacijski otvori ormarića motor.	1. Pustite alat da radi vlastitom brzinom. 2. Prilikom ispuhivanja prašine iz motora komprimiranim zrakom nosite zaštitne naočale odobrene od strane ANSI-ja i masku/respirator za prašinu odobrene od strane NIOSH-a.



Pridržavajte se svih sigurnosnih mjera opreza prilikom dijagnosticiranja ili održavanja alata. Isključite napajanje prije servisiranja .

PREGLED DIJELOVA

Iznositi				Iznositi	
	Opis			Opis	
1	Vijak za preokretanje M5x22 T	1	13-9	Primarni planetarni zupčanik	3
2	Čak	1	13-10	Motorni zupčanik	1
3	Čahura momenta (18+1)	1	14	Kućište mjenjača	1
4	4# Vilica za ugađanje	1	15	Izlazno vratilo	1
5	Uskočnik	1	16	Pečat	1
6	Pečat	2	17	Bočni klin zupčanog prstena	2
7	Čelična kugla	14	18	Vreteno s promjenjivom brzinom	4
8	Unutarnji navoj	1	19	Podrška za promjenjivu brzinu	1
9	3# Opruga momenta	1	20	Pečat	1
10	Zatezni moment	1	21	Poklopac motora	1
11	Čelična kugla	6	22	Vijak mehanizma M3x6	2
12	Cilindrični klin	6	23	Motor	1
13	7# Sklop metalurgije praha	1	24	Potisna šipka	1
13-1	Čahura osovine	1	25	Varijabilni čelik	1
13-2	Zupčani prsten	1	26	Gumb za kontrolu brzine	1
13-3	Planetarni zupčanik trećeg stupnja	5	27	Opruga gumba s promjenjivom brzinom	1
13-4	Planetarni nosač drugog stupnja	1	28	Opruga gumba s promjenjivom brzinom	1
13-5	Planetarni zupčanik drugog stupnja	5	29	Kućište	1
13-6	Prekidački prsten	1	30	Navojni vijak	9
13-7	Kompenzacijski prstenasti zupčanik	1	31	Sklop prekidača	1
13-8	Primarni planetarni nosač	1	32	Metalni lim	2

Distributer

Sunnysoft d.o.o.
Kovanecká 2390/1a 190
00 Prag 9
Češka Republika
www.sunnysoft.cz

HEMA SASTAVLJANJA

